أن مكنب الرحلات والجولات المركزى الثابع لمؤسسية انتوريست يقدم لكم: جولات شيقة - في ارجاء موسكـــو

عاصمة اتعاد الجمهوريـــات السوفيتية الاشتراكية : - في متاحف موسكو 1

متحف ليئين المركزي

المتحك التناريغي متحف تريتياكوف العكومي متعف الفئون التشكيلية الذى يعمل أسم بوشكين

متحك النورة العكومي للاتحاد السوفييتي

المتعف العكومي للسير اميك في كوسكوفو والقرن الثامن عشي ،

المتعف المعماري وكالوميتسكويةه

متعف اوستالكيثو لابداعات القنائين الاقتان

الى معرض متجزات الاقتصاد الرطثي للاتعاد السولييثي في المتاحف الواقعة يضواجي موسكو ١٠ لينبئفراد . كييل . ديفا ، ثالين

> المتحف الحكومي وارغأنجيلسكويهه دار-متحل تشایکرفسکی فی کلین

متعف تولستوى لى ياستايا بوليالا المتحف التاريخي-الفني الحكومي في واغورسك

في الدون الروسية المريقة العائلة بالمعادة الروسية القديمة فلاديمير ، سوزدال ، پيريسلاقل-زاليسكين في المراكل السياحية السوفييتية المحبية ا

في مدن آسيا الوسطى وسيبيريا وكذلك في أي مُوكِ سيامي الم بالاتعاد

الراحة في مصايف القرم والقفقاس

تدوقوا الاطباق القومية لشعوب الاتعاد السوفييتي في احسن سطاعم موسك و المامويه ليباء و «اد بسسات» و اداراعلى» و«از بكستان» و«سلافيالسكيي بازار» و«تسيئترالني» و«روس،

المادب وحفلات الكوكتيل في مطاعم التوريست من الدرجة

خدمات المرشدين والمترجمين دوى الكاءة البالية سيارات النقل التأبعة لانتوريست

البرامج الشيقة لمهرجانات القن السوقييتي والشبتاء الروسية (۲۰ دیسمبر - د ینابز) ردلجوم موسکو» (۵-۱۲ مایز)

استشارات الاطباء والاختصاصيين

أن مكتب الرعلات والمرلات المركزي التابيسي للالتوريسي (شادع غوركو وقم ١) او مكتب الخدمات في فنادقكم ، مستعد لان يقدم لكم اية معلومـــات

لتمتى لكم قضاء وقت طيب في الاتعاد السوفييتي

Intourist



## **IBI** TSVETMETPROMEXPORT

المساعدات الفنية في اعمسال التصميم والتنقيب والبنساء والتركيب وتصدر الاجهزة ، وتقوم بتركيب المؤسسات وادخالها حيز العمل ، وتدرب الكوادر الالتاجية الفئية داخل الاتعساد السوفيتي وخارجيه في الفسروع

المعادن غير العديدية ، بنساء المناجم والمقالع ومعامل تركيل الغامات ومصالع التعدين (التاج الرصاص والنحاس والزلك والالمليوم وغيراسا من المعادل غير العديدية) ومصالع معالجة المعادل غير العديدية والإلمليوم والرصاص الغ ..) ومصالع التأج المواد شيه الموصلة ، في سناعة التاج اللعم : يناء المقالع ومناجم الفعم ومعامل تركيز الفعم ، وصناعة القال : بنساء خطوط انابيب الفاز ومعطات ضبخ الفاز ووحدات كاملة لتوربينات الفازء ومعامل الفاز والبنزين وخطوط الابيب النقط ومعطات ضغ النقط

> علوالنا : موسكو / ١١٢٣٢٤ التقسيليكولسكايا البيريجنايا ١/١٨ بؤسسة دتسليت بيت يروم اكسيورت العنوان النرقي ؛ موسكر ، تسليت ميك بروم اكسبووط THE WASHINGTON SAME



ثم في الكرملين في الساوس عشر من توفير تقليد ليولية اربجليك النظائلين العام للجلة المركزية للحزب الشيوعــــــــ السوفيتي ورئيس هيئة رئامة السوفيت الأعل الإنجاد السوفيتي ميذالية الآل أساركس الذهبية ، وقام بتسليم الميـــــــالية الاكاديس اليكساللوون دئيس اكاديمية العلوم السوفيتية ... (طالع النفاضيل عل الصفعة الثالثة)

[س 1]

عل حركة التعرد الوطني العربية

معور الاقتصاد السوفيق

(True)

«سيلد لشنعوب العالم اجمع»

قلم عبد الرزاق الصافي

وليس العسرير جريسدة

«طريق الشعب» العبراقية

جريدة اسبوعية

المدر مند ه نيسان عام ١٩٦٩

السبت ۲۱ نوفمبر (تشرین الثالی)

**[M.c A3 (Ye37** 

منت العرول إلى مليمة دايسكر أ دياد ليو لني: وطيعت بيطايسي جزيدة الإلستياء طبع ۱۹۷۷/۱۱/۱۹ وله ايند يكس ١٩٠٠ه АЗРОФЛОТ اورالسود، تطبيل ميكا لا بيسم باللو الالسي

«Анба Моску» («Московския полости» на прабском языке) № 47 (461), 19 ноября 1877 г.



A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH

للغر ليا و ل حالة بقز اي بواد من بويدككا عرجى الإشارة ال المعينر

l'eles a aquale

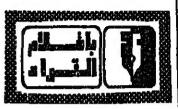
١٢/٩٩: عنادع غوركي البارد: 00 - 00 - 952

Muscow "Moscow News"

Цана 10 коп. Индекс 60090.

### تهانينا القلبية

تتقدم اسرة تعرير «الباء موسكو» بتعياتها العارة وتمنياتها المخلصة الى كافة القسيراء في العالمين العربي والإسلامي بمناسبة حلول عيد الاضحى المبارك .



ليس من لبيل الصدقية ، ميذا الاهتمام الكبير الذي اولاه الراي العام العالمي ، لدسترر اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية الجديد ، فالترى والاحزاب السياسية ، ورجال اللكبر والادب جميعهم ترتبوا مبدور الدستور الجديد لبلد الاشتراكية الاول ،

ولئن كسان هذا الدستور فتساء أمقل الملكر والقائد للمجتنع السوفيتي العقل المبدع عقل الحزب الشبيوهـــى السوليتسى ، هذا العزب الذي كان لاعضائه منذ فجر اكتربر المجيد ومتى الان الدور الرافسيد في التضحيسة والنخطيط والتنفيذ وحمايسة وتطويس مكتسبات اكتوبر ء والسير قدما عل الطريق الليتينسي في بناء الدراسة السوقيتية المعاصرة ۽ فهو في الوقت للسه صلعة حادة لدعايات الأمبرياليين والبورجوازيين والرجميين ، ألمغلوطة والمغسومة والمتباكية على الديمقراطية لي بلاد السرليت ۽ فالمتصلع لدستور تعساد الجمهوريسات الاشتراكيسة السوليتية الجديد صرعان ما تطالمه ميوية هذا النستور وترة بياته ، بما تقسنه من فهسم بروليناري عميق للديمقراطية الاشتراكية ، ومن تلية الحزب التسيرعي السوفيتي اللامتنامية بالشعب السرفيتي المطاه و التقية أجتجسدة أي لسليسم الشعب تفاليد لامور يا يان يحكم للسه بتلسيه استنادا ال الوي لوة تشريعية ، الا ومن الدستسور ،، فتعاليسم القالد العبارى فالديمير اليتش ليليث ، كبا هو معلسوم ، بالنفسية باليماهيسير السايمها في مراحل تطورها العليسا مقاليد الامور لتعكم ننسها بتنسهسا مذه التعاليم يجسدها الدستور الجديد من جهة ، ويرسل ويوطه مرحلسة العلم والتكليك ، واود أن اجبك أيضا التطور الكبير الذي طرا على حيساة القادة السرقيت عل لقباطهسم اللي

> ولعن لسم لصيغ النستور لإجسل الريئة ، يجب أن يطبق وسوف يطبق بجميع اقسافه و يجب ان يصبع وسوف يضبع وسيلة جيازة لواسلة تطوير الديملراطيسة الاشتراكيسية والمسيقيا» ، أن كلمة الرقيق بريجليف تعمل في ملياتها أكبر المعالى و حين ياول بعدة العائد البروليتاري والدستور

وجد لمواصلة تطوير الديمقراطيسة الاشتراكية وتعميقها ، الاكتوبر الذي وجد من أجل الشعب السوقيشي، والذي حقق لهذا الشعب اعظهم الانجازات

اذ خلق من روسيا القصرية المتغلقة

الاغرى ، والبساراة الثامة بين

صلاح ابراهيم رسوريا)

طالب فسس كليسة بعدينة لفرف

ذكري مجيدة

والجاملة والمنككية ، دولة اتحساد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية «كلمة في الدستور الجديد» ذات شأن كبير على المسرح السياس

وبهسسذا الخصسوص يطسسرح السؤال التال : ما هو السر فسي تمسك ثورة اكتوبر مئذ ولادتها حتى ألان بسياسة السلام ؟ ويترقب عل هذا السؤال تساؤل الم : هل عرفت

البشرية منذ القدم وحتى الان دولية ذات قوة جبارة بشريا واقتصاديها وعسكريا (كقوة بلاد السوقيت) تصيع في دستورها ، وتلتزم بمسالة العفاظ على السلام وتعظر الدعايسة للحرب وعدم التدخل في التمزون الداخليسة جميع الدول كبيرها ومنفيرها كما هو الحال في السياسة السوفيتية ؟ ان السر ليي ذلك يكن في قبرة وحيوية الفكر الماركس اللينيني في خلق دولة السلام الساسرة . قاى دستور في العالم منع المواطنين الديمقراطية والحرية العقيقيتين اكثر او ما يوازي الحرية التي منعها دستور بلاد السوايت للشعب السوايش ؟ الا كوين ، عدري ٢٠ سنة ، يلادكم الرالعة بالنسبة ل كيت ومدرسسة ادرس في مدينة كريلوي روع و استحسسوا ل ، يتاسية الذكرى المسيلية للورة اكتوير الاشتراكيسة العظمى ، أن انقل هير جريدتكم تعيالي الحارة الى السعية السوليتي واللهم له . تهالي بالإلجازات التي حلقها في ميدان

المواطنين السوليت في مختلف معالات يستحق الامعاب وفضالهم مسن أبيل الحياة السياسية والالتصادية والملمية السلم والالفراج على الإرض . والعنية مسن جهة اخرى ، وتجسيد ان السايسسي من الوليس فعريه الاضارة الى ما قالسه الرفيق ليوليد الناني-مو عيد كافة التوريين في العالم بريجنيف السكرتير المسام للبنسة وكل التبعوب البعبة للسلام، تقد لمكن البركزية للعزب الضيوعي المبوفيتي العديسيد من الشمسرب بالسياعدة في الكلمة الغتامية في دورة السوفيت السوليتية النزيهة من تعليل اعلامهما الاعل للاتعاد السوليتي ا

اللين يقدمون يتفان تضية فربية السان أنا سعيد للناية بكوني اعيش في

ادیسون لابوینتی (طالب من کریا)

PHANCE URSS

فرنسان الإنباد السوليس

الليو فسس عديثة كاسترى اللرنسية شوق مكرس للدكري الستين للسبورة اكتوبسبر الاشتراكية العظمي ، واست للمسه لشطيسة جميسا وأرسل لنا هذم المسبورة

فالعددالقادم

حديث عن الدستور السوفيتي الجديد .

 الاحداث الدولية في شهر . كيف تعل في الاتعاد السوفيتي مشكلة المعادن العديدية .

استعراض الكواكب .. هل سيعدث ؟

\* ملحق خاص «أجوية عن أسملة القراء» . \* الرياضة ومواد اخرى بالإضافة الى الغلاف الملهن .

لموهما الاقتصادى ، وفي الاتحساد

السوفيتي الان مهتمسع اشتراكسي

واعلنت بلدان كليرة الها ستس

على طريق الاقستراكية , وطبيعي ان

ميدان الصراع الرئيس من اجل بناه

مذا المجتمع مو بناء الاقتصاد عا

مهادىء الملكية الجماهيسة لومعالسل

والسؤال الثالث : لمسادًا يعلى

الالعاد السوليتي الاولويسية لنمسو

يطلب القاري، خوان لوبو (اسباليا) ان تعدثه عن نسبة وسائل النقسل البحرية بالمقارنة مع غيرها . لقد ذكرنا مذه النسبة امسا

انتاء

يتعلق بدورها ، فان اسطولنها البحرى ينفق الجزء الاكبر من جهده قى الثقل على خطوط الملاحة الدوليـــة قهو ينقل ١٢٪ من كمية البضائسم المشحولة من والى البلاد ، ويقوم مدا الاسطسول بناسل ١٤٪ من الشعن التجاري الخارجي للاتعاد السوقينسي وبذلك يعتل الاولوية بين كافة وسالا النقل في البلاد ، وتبحر السفن تحت علم الاتحاد السوليتي الى ١٢٠٠ ميناه في ١٣٠ بلدا من بلدان العالم .

تقع غالبية يحار الاتحاد المعوليتي في الشمسال ، والاسطول البحري في هد المناطق له اهمية غامية ، اذ من المنعوبة بمكان ، مناك ، تمسد الطرق وصد ممكك العديد . وتقوم كاسمعات الجليد الجبارة بقيادة السفن في بخار الفسال ، وتبل مدة وصلت كاسعة الجليد الذرية «اركتيكاه الى القطب الثنبال ، مسللة مساحة واسعة من الجليد السبيك ، وسياتي الوقت الذي ستمسع ليه يعار النسال «فدرارع» تبريها السلن في كالسية

لصول السنة وليس لخمة اشهر في وبعث البواطن الهندي فينكانسا والمالان يعلم من الاستثلا ، متها (

مسسا هو القسرق بين الشيوعيسة: والراسهالية ؟ → الفيومية - تظام اجتماعين -التصادي يعل حتما معل الرامسالية اما الراسمالية التقوم عل الملكيــة الغردية لوسائل الانتاج ، بينما تعولها ،

الشيوعية الى ملك للمجتمع ، في أي معال دليس يعرى المراح

سئلة القراء تطرحها بفاسنت كوروفا رئيسة قسم ألرسائل ويجيب عليها المعلق ليف بيلكين

التمىليع ؟ من أجل الاشتراكية ؟ - ومل ثبة طريق اغر ٢ ان ذلك - بعد انتزاع السلطسة ينقسل كالون الهت لتطور اي مجتمع عمري الكادمسون المراع الى الميسدان اذا لسم يرغب بالوتوف او التغلل الاقتصادي ، فني الاتحاد السوفيتس فبدون التطور العمناعي السريع لا يمكن التمرت الاشتراكية على الراسمالية التصارا تأما في البيدان الاقتصادي النهوش بوتالر سريمية بالزراعية خلال عشرين هاما تقريبا الاسند الجدول والملم والثقافة والصحة .. ولناغا المنفور تعت) وستجد ان القطياع عل سبيل المثل الزراعة ، أن التعاور الاشتراكي لم يكن تطاعا عاما عمام المنتاعي الرفيع هو الذي ساهد في ۱۹۲۱ ، زد عل ذلك ان الالتصاديات أعرام ١٩٦٦–١٩٧٠ مل أن تغصص الفلاحية الفردية كانت تشكل جزءا كبيرا بجالب القطساع الاشتراكي اكسان لليئاء المام في مدا الغرع الاقتصادي الفلاحون يضكلون ثلاثة أرباع السكان) ما يزيد مراين عبا غصص له. في كافة كما لم تكن قد زالت تمايسا الذاق اعرام السلطة السوطيتية السايقسة الطيقات الاستقلالية (كانت تشكل عام وباطبل مناعتنسا بالسذات حبك

۱۹۲۸ حرال ۵٪) ه وراهتئسا عل ملايين التراكئسورات وفي عام ١٩٣٧ التصرت الاشتراكية والعامسدات الدارسسات والسيارات التصارة كاملا ، ولم يبق في يلادتها وملايين الاطنان من الاسمدة المعدلية. طبقات مستغلسة ، وواصلت البسلاد

الوزن النوعي للاقتصاد الاشيتراكي

	1	(يا لنسب البنريا	$(B_{1}, \gamma_{1}, \delta_{2})$
^	1444 1444 1444 Ante	تابيسة الإساسية في البلاد	في الارصدة الا
• •.	1111 Yes	اعية	في الدخل الكومي في المنتجات الص
**	140	ن الإجهالي	فى الالتاج الزراء فى التداول اليف
1.1	1 17.4	0,44,0	

1817 1977 URSS 80 one & RIGTORE 15

اللائ أوليل لولتيس ولسلى

الخام للفنانيسين السوفيت

> طاهر صلاحوف رسام الشعب في الاتعاد السوفيتي وعضو اصبل في اكاديمية الفنون والسكرتير الاول لادارة اتحاد الفنانين السوفيت

سفتتم في القمر الكبير بالكريملين في ٢٩ نوقمبر المؤتمر لغاس لللتالين السوفيت ، وسوف يعقره ٧٦٧ مندوب بهناون الرسامين في الجمهوريات المتعدة وذات العكم الذائي والناليم ومقاطعات البلاد .

نفير اتعادنا حوالي ١٥٤٠٠ رسام يعملون في جميع الواع والنبائي التشكيل الرسم والقراقيك والنعت والديكود المسرحي والتصميم اللئى في السيئما والتلفزيون والفن التطبيقسي التربيني والشاء النصب والعرف الغنية الشعبية الغ .

كثيرا ما يتلقى اتعاد الفنائين رسائسل من الغارج يسأل لها اللنائون في متحلف البلدان عن اتعادنا وعن مهماته

لقد جه في الهادة السابعة والعشرين من الدستور الجديد اله شعم في الاتعاد السوفيتي تطوير فن المعترفين والابداع اللتي الشعبي من جميع التواحي . ولهذا قان المهمة الإساسية للاتعباد هي المساعدة على عمل الفنالين الإبداعي وتعزيس ولطور صلات العاملين في اللن التشكيل بعياة الشعب ، النا لسترشد على الدوام في عهلنا مع المتظمات الإبداعية في الجههوريات المتعدة وذات العكم الذاتي بمبادي. الاممية

الاشتراكية التي تساعد على اغناء لقافاتنا المتبادل . للد تطور الغن التشكيل خلال سنوات السلطة السوفيتية تطورا واسعا في جميع جمهوريات البلاد . ففي اذربيجان مثلا ل يكن قبل الثورة سوى يضعة فنالين أما اليوم فيبلسخ عدده ٢٠١ فثانًا محترفًا يعملون في معتلف الواع الفسن

وتتاح للرسام في بلادلا جبيع الامكالسبات لكي يمارس لشاطه الإبداعي بعرية . فهو لفسه الذي يغتاد موافسيع اعماله الماليلة ، وليس احد سواء ، ولنظم لحن الفنالين السوقيت مثاقشات فنية واسعة ، كها الثا لناقش مشاكلنا الملحة في اجتماعات ومؤثم إت الإلحاد ،

ويعبل الغنان السوفيتي يصرف النافر عن حالة السسوق الفئية ولا يوجد في الانعاد السوفيتي مفهوم ايتمثى مسمع البوضة أو لا يتبشى، في المسائل المتعلقة بالفن .

ويدعم الاتعاد القنائين ماديا ويوزع عليهم الطلبات ويؤمن لهم المراسم ، ويوجد لهذا القرش الرصيد القثى للإتحاد السوفيتي الذي تقارب ميز اليته ٢٠٥ ملايين رويل . ومن واجيات الاتعام تتقليم المعارض ، فعلال السلوات

اللهمس الماضية فقط لظم اكثر من ١٦ الله معرض فنسى منها ١١ معرضا على لطاق الاتعاد السوفيتي ، ولك اظهرت فلاه المعارض بجلاء مثعزات الغن التشكيل السوفيتي المتعدد الأوميات ، وزار المعارض ٣٠ مليون شخص ، وارسسبل العاد الفنالين السوفيت الى التعارج ١٣٢٠ معرضا غلال القترة . 1977 PE II 1977 PE .M

أن الفن السوفيش فن متعدد اللوميات ومتنوع ، فالإلجاء اللن لللن التشكيل في جمهوريات البلطيق مظلا ينجلك عنه أن ما وراء القلقاس واسيا الوسطىء ولكل للوفية صبقتهيا العاصة واسلوبها العاص في الضوير الوالغ ،

لاشك ان علهوم معرية الإيداع، في الاتعساد السوفيتي لا يشبه ملهوم هذا الاصطلاح في القرب حيست ويعترج

الفنالون تيارات جديدة سميا منهم الى تأمين غدهم . ان الان الذهبية لليونيد بريعتيف السكرتير العام للجئة المركزية للعزب الشيوعسس في بلادنا هو قبل كل شيء المربي الروحي للانسان الجديد السوفيتي ودليس هيئة وناسة السوفيت ألاعل للانعاد السوفيتي لقاء مساهمته وهو لا يقُفَل أي جِالُب من جوائب حياتنًا الاجتماعية ويسمى البارزة في تطوير النظرية الماركسية-اللينينية وفي المعالجة العلمية للتضايب إلى تصوير الانسان المعاصر بكل تنوع تشاطيه العمل الراهنة للاشتراكية المتقدمة والنضال التاريعي العالمي من اجل المثل الشيوعية والاجتماعي ، والتعبير عن غني اهتماماته الروحية ، او ليس

> لقد منع الفناتون السوفيت دائما موهبتهم وطافاتههم الإبداعية أوطنهم الاشتراكي وشعبهم والعكس ماشي بسلاد السوقيت وحاقرها واجاحاتها ومتجزاتها في افضل اعمسال

هذا هو الموضوع الذي توجه اليه افضل فناني العالم على

أنْ على كل السان واجبات أمام المجتمع ، والا اعتقب ان على الفنان ان لايكون شاعدا سلبيا للاحداث بل مشاركا

لشيطا في حياة الشعب ، لان مايعمله للناس مرتبط يوضوح قال الشاعسر. الروسي العظيم ليكولاي ليكراسوف : يجب

«بلر العكمة والطيبة والعلود ...» ، أو ليست مهمة الفنان وغايته في أن يوقظ في الإنسان افضل ما حبشه اياه الطبيعة وان يطور لسديه الاحساس بالجمال ٢

القرن العشرون هو عصر اعظىسم المنجزات العلميسة والتكتيكية ، عصر الدهار علل الالسان ، ولكن هذا الطلا خلق أيضًا القنيلة النيترونية ، أن اللنان وأي رجل للافسة لا يملك العق في أن يعتزل في يرجه العنجي طالما لاتزال الزجد في العالم قسوة وعنف وظلم وبطش ، وان على ريشة الغنان او الاديب ان تغدم التقدم وان تساعد على التفاهم المتبادل بين الشعوب وعلى تعزيز السلام على الارض -

اذيم في بداية هذا العام ان بيناليه البندلية ستجرى ا يسمى مهرجان المعالفين في الراي في الانصاد السوفيتي، وقد انهال الفنانون في جميع ارجاء العالم بالنقد الشديد على هدا اللوار ، رولندى كلمة اراغان عمدة مدينة روما او ريئاتو غوتوزو الفنان الإيطال الشهير او النعات المعروف جاكويو مالتسوي

فعن اى مُعاثقين في الراي يدور العديث في العقيقة اعن مجموعة صغيرة ممن يسمون للسهم فنالين ولم يحصلوا على أي اعتراف في بلادئا ؟

أنَّ المستوى القلي الواطيء لاعمالهم (وهذا ما أشار اليا اراغان ايضاع هو معروف لدينا وفي الخارج مئذ أمد بعيد وكيف تستطيع طئة صفيرة من الناس ان تطالب بعق تعثيل اسرة الفنائين السوفيت التي يبلغ تعدادها ١٠ الك شخص للد استقبل الفنائون السوفيت هذا الغبر يسخط شديد ويبدو ان هذا «المهرجان» سيتوض العلاقات الطويلة الطيبة التي توطدت بين المنظمات الفئية في الاتعاد السوفيتي ويين

بيثاليه ، كما اله صياوش ذلك التعاون الجدى السليم الذي كان قالها في خلال سنوات طويلة والى بغياره الطبية . ان هذا العمل يتعارض مع المصالح البشتركة التي الر تاكيدها في قرارات مؤلمر علسلكي • ·

ولعن للبراة أنَّ اللِّيام بلقياطات معاديسية للسوفيت في البندقية ويستجيب لروح التفاهم المتبادل والتعاون القالمة ين بلدينا وهو يستاعد أعداد الإلفراج واعداد سياسة الالعاد وَالَّا وَالَّقُ مِنْ أَنَّ لِتَالِينًا سُولُهُ يَؤُكِنُونَ فِي مَؤْلُمِ هُـَـَـَةٍ

الواسع التيغيل والديمتراطي ، وفارهم للفن التقنيس وللمثل

الماليمة للمبلام والاشتراكية و

والمراهر مراهر والمراهد والم والمراهد والمراهد والمراهد والمراهد والمراهد والمراهد والمراهد و

SEASON AND AND AND AND

ن تشيرتنكو المرشع لعضوية المكنب السيامي للجنة المركزيسية للحزب الشيوعي السوليتي وسكرتير اللجنة المركزية للعزب الشيوعي السوايتسي وذيهيالين سكرتير اللجنة المركزية للعزب الشيوعسس السوقيتسسي وتراييزنيكوف رئيس تسسسم العلرم

تقليد بريجنيف ميدالية

كارل ماركس الذهبية

منعت هيئة ولاسة اكاديمية العلوم في الاتعاد السوفيتي ميدائية كادل ماركس

ومن أجل السلام الوطيد في العالم عله ، وهذه الميدالية هي أعل جائزة لاكاديمية

العلوم السوفيتية وتمنع لقا، الانجازات البارزة في ميدان العلوم الاجتماعية ،

والمؤسسات الثمليمية لدى اللعنية وكان في القاعمية تواب زفيس اكاديمية العلوم الصوفيتية الاكاديميون لوغولوف ومادتشسوله واوفتشيئيكوف وسيدورنكو وفيدوسييف ، والاكاديمي فيليتوق نالب رئيس اكاديمية الملوم السولينية بالوكالة ، وسكريابيسن

وجرى في الكرملين في ١٦ توفير

نقليد الرفيق بريجنيف ميدالية كارل

ماركس الذهبية التي معلمها الاكاديمي

الكسئدروف رليس اكاديمية العلسرم

وقد خبر الناء تقليد الميدالية كل

السرفيتية ،

السكرتير العام العلمى لهيئة والاسسة اكاديمية العلرم السوفيتية والاكاديمي كيلديتش . على الارداس . وممأ قاله الاكاديس الكسائمرون

وهو يسلم الميدالية : «ان معالجاتكم للقضايا المعاصرة لمجتمع الاشتراكية المتقدمة ويثا، الشيوعية في الإنحساد السوفيتي وللضايا تطوير الديماراطية الاشتراكية والدولة السوفيتية قسسد كالت في اسناس اهم وليقة لعصركــا وهى النستور الجديد للالعاد السوفيتي الذى ساهستم في وقنعه الشمسب السوفيتي كله والذي بدلتم من اجله

الكثير من الجهود . تتكشف في أعمالكم بعمق والتجسد بها ينسجم وعصرنا ، المبادي، الليثيثية للسياسة الداخلية والغارجية للعزب الشيوعى السوفيتى والعولة السوفيتية

وتعمم عمليا خبرة البناء الشبوعي في الاتحاد السوفيتي ويلقى الفسيوه عل طرق تلاحم الاسرة الاشتراكية العالمية على مبادي، المادكسية-الليششيسية ويجرى تعليل عميق فلاق لقضايا العائم المعاصر المعقدة ...

لقد برزت مساهمتكسسم الكبيرة الشادمية التي يقدرها علماء بلادلسا بشكسسل خاص في مضاعفة القسدرة الاقتصادية لبلادلسسا خلال السلوات النشر الافيرة واحراز المراتب الاول في العالم من حيث مستسوى التعليم والثقافة وبمقاييس بعض اهم المئتجات وعدد من المنجزات العلمية والتكثيكية

وقال الرفيق بريجنيف في كلمته البرابية : «أن تعاليم ماركس التسس تطورت واغتثت بعبارية ليثين العلمية وحماسه الثورى ، واستولىست على وعي الملايين ، قد ادت قبل ستين عاما الى التصار الثورة الاشتراكيساة العظمى في بلادنا . وكان ذلك بداية اقامة عالم جديد ، عالم الاشتراكيـة

ويسمدنا في هذه الإيام وفي لأروف المجتمع الاشتراكي المتقسسام ، ان نواصل السير بالرابة التاريغيسية لمؤسسي الاشتراكية العلمية ، وان لعملها في طريق بناء الشبوعية، . يذكر الملماء السوفيت دوما وصايسا

لينيسن ويسترشدون بها مهما كان قطام العلم الذي يبذلون فيه جهودهم لم اضاف : «وسوق یکون ذلك ضمالا اكيدا للنباعات الجديدة الكبيرة التي أود أن المثاها من كل قلبي للعلماء السوقيت الذين يكتسب لشاطهم مسن عام ال عام اهمية اكبر لعياة الشعب

اعريت اللجنسية النزكرية للحزب الفيرمي السوليتي وميلة ولأسسسة المبيق للعمال والكولغوزيين والمعقفين والمضاركين في المسسبورة والجربين الاملية والوطلية العظمي وقدامي العمال ومحاريي الجيدي والأباطول السوفيتي المنظمة بالت الحويمة والمنوفية المنافية المنافية من المنافية من المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية ا

الرفاق والاشفاء مِن البلدان الاضعراكية - من أجل البراج التوجر اللوف أ ومن الذين أطلوا مع الاتعساد السرقيني ابل ولك تباال التسلح والرع السلاح بيزيها سال تؤول اكترين ، ومن الفكر ، ومن أجل سلام وطية ومديد على الإرض

البييل لقادة وضبوب وشخصيات الدول المبديقة ولكل من ينامل بيسالة شب السوفيت الاعلى للاتعساد السوفيتي الامهريالية ومن اجسل التحرد الوطئي

واعرب ابطب من الامتنان العلبي السيرمين جميع البلدان على تعيافهم وتهاليهم الاغويسة والامتنان المهيل البنيع الشجميات الرسمية والبنياسية والأجتماميسية في البلدان الراسمالية الذين ارسلوا تعيالهم ببناسية يربيل الدولة السوقينية .

ان بامكان حكومات وهموب جميع البلدان ان الدولة أ السوائيتية اوأصل فنالها بعزم واسرأن

### يستشيطون غضبا

السار البيسان السوليتي-الاميركسي المشترك حسول الشرق الاوسط حنق موالى الصهيونية الذين يشكلون التوة ألاساسية لاكثر اوساط البرجوازيسة الاحتكارية رجعية في الولايات المتحدة الاميركية ، والذبن مم حماة الطنمـــة العاكمة في تعسل ابيب . وقد وجهوا بالاشتراك مع التلاف «أكياس النقود» الموال لاسراليل نداء برقيا ال رزارة غارجية الولايات المتحدة ،

روقسم مذا النداء اثنان وثلاثون زعيمسسا لاكبر المنظمات الضهيونية واكثرها تاوذا في أميركا اللعب اكبر دور بین مذه المنظمات «بنای بریت» التن تحمسل رسام الماسونيين-اليهود والتى يبلغ عدد اعضائها تصف منيون والفيدرالية الصهيونية للولايات المتعدة والمؤتمر اليهودي الاميركي وغيرهـــا) وقد الهموا في برقيتهم الادارة "بتغليها من التزامات اميركا التاريخية " . وهم بدلك اوضحوا أن لمسة في الولايات المتحدة اوساطا لا يعرف احد سواها

ويتبين الهم يتترحون على المواطن الاميركي المادي ان لا يعتبر أية عطوات في الشرق الاوسط صعيعة الا أذا كالت لتفق مع مسالع الشركات الاحتكارية ألتى تبتز المليارات من تجارة الاسلحة. الخلال عشر سعتوات مرت عق العدران الاسرائيل على الاقطار المرييسة عام ١٩٦٧ تلقت تل ابيب من وراه البحيط مسوئات مسكرية ومالية بسبلغ يزيد عل العشرة مليارات دولار عسساد البيزه الاعظم منها بشكل ارباح الى جيوب تجار الموت ، وقد التطعت حصتها من حملك اللمب" الشركات الاحتكارية الاميركية معسسل «او کهید» رسجترال دانیه کس» والجنرال الكتريك كالميرما •

أن هذه الاحتكارات تغدق العطيماه لقاء خدمات المرالين الذين يسعون ال زيادة المغمسات لسيساق التسلم والننقات العسكرية الاغرى . ومن هنا يتبين اذ الاعتبارات السياسية ليست مي وحدمسسا التي تجبر تلثي اعضاء مجلس العموم وحوالي لصنف اعطسهاه مجلس الشيوخ الاميركي على المضاركة في الالتلاف البوال لاسرائيل داخسل جدران الكابيتول.

ويرأس تنسيق أعمسال المقده الاميركيين الموالين لامراليل السناتور چاقيتس وعضو الكونفرس ياتس ، وقاقا لما جاء في اخبار المسعاقة قالد علدت كبل فترة لصيرة جملة اجتماعات مغللة لممثل المجالس الادارية للشركات الاحتكارية الاميركية واليتوك العاملة لي الشرق الاوسبط والذين أبووا معادثات مربة مع موش دایان وزیر خارجیسة أسراليسسل الذي زار الرلايات المتعدة الاميركية ، ومن المعروف أن دايان قد التكى مع كادار واليس الولايات النصدة

### الامبركية وجرى بينهما حديث استغرق وتمارس عملا نشيطا مع المشرعين الاميركيين السفارة الاسراقيليسة قي

الاسراليلية» المشهورة الى حسد مسا والتي تأسست عام ١٩٥٤ واطلق عليها السنوات الاول لتشاطها «اللجنة الاميركيسمة الصهيونيسة للعلاقات الاجتماعية، وأبدأه اللجنة سبعة عشر مرظفا فقط في الجياز المركزي يواشنطن كما الها تعيل اثنى عشر الف وكيل في القمثون الاسرائيلية في جميع الولايات الاميركية . وتملك الاغلبية الساحقة من هؤلاء الاشخاص خبرة للعمل لسي جميع المؤسسات العكومية في الولايات ان الاوساط القيادية للتجمييم

واشتطن والجنسة العلاقات الاميركية-

التي اصابت عاصمة ارزبكستان . والكابيت ول حتى وزارة الدفاع وادارة الاستخبارات المركزية ووزارة الغارجية. عادلوف فی دار کتب عل جدارهــــا بحررف كبيرة السعادة أهاني طشقند المسكرى المستاعسي للولايات المتحدة من شمب بباور رسياء . ومو لا يزال الاميركية والتي تبتز اعلى الاربام في يذكر كيل جاء يشاهد شقته المقبلة ظروف يقاه الترتر الدول والمعنية لهذا كما يذكر وجوه البناة التي لوحتهــــــا السبب في دعسم حالات الازمات في الشبيس ، ولفتهم البوسيقية ، لقسد مختلف بقاع الكرة الارضيسية ، قد سدم مذه اللقة لاول مرة قبل معلوات بميدة ، في مدن بيلوروسيا التسمي المرقسمة لاقامة السلام وتصفية الوضع دمرتها العرب سونى الدروب التي تطعها مع فصائل الجنود المحررين . الكوكب . وبهذا يمكن تفسير حقيقة رائعة رجميلة بنضل المعداتة العظيمة

أأيم دعموا بكاسسيل استعداد الغطي السياسية لبوال السهيونية وارسلوا تلوم بهسسا حكومة الولايات المتحدة · «السنيناتور عن بريني» وعن الصهيوتية الإميركية بالباه لسوية الوقع المتوتر في أن واحد أو مشو الكير للرس أ

## «الصناعة الاشتراكية»

- في دار اوكرائية ، والت ؟ -- في دار موسكوفية .

هذه الكليات يبكن ان تسبه

يعيش العامل العجرز لاركوزي عطا

للد غدت مدن بيلوروسيا ، البوم

والجمهوريات الاتحادية أهال طشقشد مليونا و٢٠٠ الف متر مربع من البيوت ورياض الاطفال والمدارس والمتاجسر وعندما يسال عادارف عن احفاد. يقول: ٠ - انهم يلمبون ال روضة الاطفال الجمهوريات الشقيقسة الذين هيسوا لمساعدة المنكريين بالهزات الارضية

ان ذلك تجسيد حليتي لمنداق «برافدا فوستوكا»

النتح اول معهد للغة الروسية لي

المليمية ومكتبة ببلغ عدد التبها ١٠٠٠ ومدرسور اللغة الروسية الكوندوليون العاملون لى مدارس ومعاهد البلاء .

### تعمل شعارات مزغرفسة بالمرزايك لمدن ورسيا وثمنيات الغير من شعوب ما رراء القفقاس وكازاغستان، واخرى مزدانة بنقوش جمهور يسسات البلطاق واوكرانيا ومولدائيا .. لقد اقيمت كل تلك الدور عن انقاض البيوت الطيئية الواطئة ، التي استضافت في اعدوام العسسرب اطفال المدن الروسيسسة

والاوكرائية والبيلوروسية . واهدى بناة موسكسو وليلينفراد

هموب رطننا العظيم .

النتقل كل يوم ١٥٠ ماللـــة ال شقق

وقد منحت جائزة الدولة للاتمساد السوفيق لقاء التصميم المعماري لوصعل مدينة طنقند. وابضت بنايات جديدة

الاقتان يعفر القنال الذي ربط بحر البلطيق بالبحر الاسود ، ويعد تسر سنين من العمل المرهق في الغايات والمستنقمات التهى حار القنسال عام ١٧٨٣ . ولكن السفن الصفيرة ومدما كانت تستطيع الابحار بصعوبة عيسر مذا القنال ، وفي لصل الربيم لقبل الد كان يجل صيفــــا . وفي النرن التأسيع عشر اقيمت عل القنال بطبية صدود خشبية ، غير ان ذلك لم يحل

مشكلة ضحالة القنال وقى اعرام الحرب الماليية الارل تعطمت المنشآت الهيدروتكنيكها مز القنال ، فتعطل .

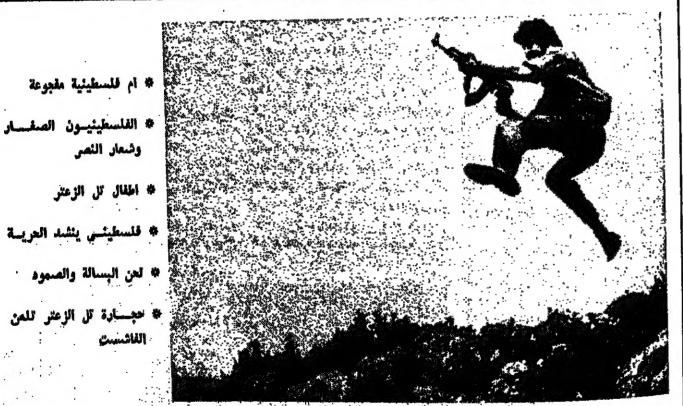
واعيد بلـــاه القنال عام ١٩٣٩-۱۹۱ ، ريدا يستقبل ، سنتا تبلم حدولتها ۲۰۰ طسس (مقابل ۹ اطنان

للمتلريين اثناء الحرب العالمية التائية استقدام القنال لاغراش النقل . ويعد الحرب اعيد بناء القنال من جدید ، واقیمت من جدید عشر بوایات

ولم يسمع الانصسار البيلوروس

لنطرة وغبسة سدود ء وزيد عبقه ومو حاليا أحد أنشط الطرق البائية اذ تقطعه السفن باستمرار حاملة الفنحنات ال براونيا وال مؤسسات

وكولغوزات بيلوروسيا . «سوفیتسکایا بیلوروسیا»





الاقتصاد الوطنس بموسكسو المسرش العدول الثامسن «التربريس فرتو-۷۷»، ويعدد شعار المعرض «من اجل السلام والتغاهم المتبادل بين الشموب ومن اجل الانسانية والتقدم» معتسوى وطابسسع المعروضات ويعيش مؤلفو الصور في اكثر من ٧٠ بلدا ، ولديهم معتقدات مختلفة ، بيد ان ثمة شيئا يوحدهم جبيعا الا وهؤ الايمان

افتتسح في معرض انجازات

المعتديسن المسهاينسة واس الامهات المفجرعات والاطفال وا

The second second second



لوكفورود-بدينة روسية مريقة ، فلع الرحائل في والوقاء وقد تموك الرغيد النملية الموقيقية الأعراق منتاني وعقي وتعلق . ان الاثار الروسية العريلة ، بما ل ذلك أبراج الكرملين وأسواره تضلي عل هذه العديلة روفة أصيلا ويلتقي الكديد بشكل متناسق ويديع

# على مركة التر الوطني العربية

أن ثورة اكتوبر الاشتراكية العظمي هي نقطة انعطاف في نضال الشعوب في سبيل حريتها وأستقلالها . وهي قد دشنت بداية ازمة نظام السيطرة الاستعمارية للامبرياليَّةُ ، وقتعت عصر الانعتاق والانبعاث الوطنى للشعوب المضطهدة بمَّا فيها شعوب بلدان اسما وافريقها ...

> ان الموجة الثورية التي هبت في روسيا شملت كل بلدان الشرق ، واثارت نيوضا عارما في حركة النحرو المعادية للامبريالية في العالم العربي . وان تعاظم وتعزز جبروت الاتعاد السوفيتي قد ومسم امكاناته في مجال تقديم المساعدة لقوى العرب الوطنية ، وقد كتب لينين أن روسيا السوقيتية مدت يسمد العمداقة والاثوة لكل شنوب الفنرق فاسترشدت الدولة السوفينية بتلك المبادي، في كل مراحل الطورها ، ودالعت والدائع عن حتى كل السعوب في التعلور الحر المستقل . ويكفى التذكير بأن الاتحاد السوفيش كان الدرلة الكبرى الوحيدة التي رفطت الاعتراف بنظام الالتداب الذي اقرته عصبة الامم ، يما في ذلك انتداب انكلترا وفرفسا عل العراق ، وفلسطين ، وهرقى الاردن وسوريا ولبنان ، وفي عام ١٩٢٤ اقامت الحكومة السوفيتية علاقات دهلوماسية مع العجاز ، وفي سنة ١٩٢٦-مع المربية السعودية التي طست اليها الحجاز ايطسا وقى منة ١٩٢٨ مع اليمن ، وجرى توسيع لاحق للملاقات السوفيتية العربية في مستوات الحرب العالمية الثانية حيث اقام الاتحاد السوفيتي علاقات

ديلوماسية مع مصر وسوريا ولبنان والعراق . ال سحل دول الكتلة اللاشبية الذي لعب فيه الاتعاد السوقيتي الدور العاسيم ، ونشو ، المنظرمة الاستراكية العالمية ، وتعاطم تأثير الاتحساد السوفيتي في تطرير الاحداث الدرلية ، قد خلق غروفا ملائمة للتهوض اللاحل لحركة التحرر الوطنى بِمَا فِي ذَلِكَ فِي البِلْدَانِ البربِيةِ . فقد قدم الاتعاد السوفيتي للوطنيين العرب كل المساعدة والدعم

ولم يكن الاتعاد السوفيتي فقط في هداد الدرق الاول التي انامت علاقات مع سورية في عام ١٩٤١ بل وقدم لهذه الدولة العربية منذ ذلسك العين المساعدة المعتوية والدعم السياسي ، وللسلالين سنسسة غلت ، في فيراير (شباط) ١٩٤٦ حين ولثنت في مجلس الامن لدى هيئة الامر المتحدة سالة الرضع في صورية وليتان يسبب النزاع لمسلح بين التوات الفرنسية وفصائل الرطنيين العرب ، لم يكتف الاتعاد السوقيتي يشجب الاعمال

ولسعى اسراليل الى فرض سيطرتهسا على

جنوب لبنان والى النضاء على منظمة التحريسير

الفلسطينية ، وقد الارت استفزازات المعتدين

الاسرائيليين موجة من الاحتجاج الواسع لدي

الاوساط الاجتماعيسة العالميسة . وتهدف

استازاذات ال ابيب العسكريسة ال احباط

الجاود السلمية الرامية إلى لسوية مساسيسة

شاملة في الشرق الاوسطه . (من المسل)

البربرية للقوات الفرنسية في موريا ولبنسان وقصك دمشق ، بالمدلعية فحسب ، بل وطالب الامبرياليين على التراجع . بانسحابهسا كاول واهم مظهر لاحترام سيسادة واستقلال هاتين الدولتين العربيتين .

> وادانت الحكومة السوقيتية بعزم بمان حكمات الولايات المتحدة الاميركية وانكفترا وفرنسا يتاريخ ٢٠ مايو (ايار) سئة ١٩٥٠ حول قيامها جميمسا بأعمال مفسركة لقمع حركة التحرر الوطني وتوطيد مواقع الاستعمار في الشرق الاوسط ، وفي عام ١٩٥١ أنضم الاتحاد السوليتي بعزم الطابسي الاستعماري للمخططات الرامية ال انشاء ما يسمى بقيادة الشرق الاوسط ، والتي تنص ع خطوات تتتقص هن سيادة الدول مثل ارسيال قوات اجنبية الى الشرق الارسط واقامة قواعد حربية مناك ، وعندما بدأ القرب الإعداد لحلف يقداد قامت الحكرمة السؤليتية بلضع الامهدالي الحقيقية للمبادرين الى انفياه هذا العلف المسكري واظهرت أن مخططات الامبرياليين استهدل أعادة الانظمة الاستعمارية وأشراك دول الشرق العربي لى الاحلاف العدوانية للدول الغربية . وقد معاهد البوقف الذى اتغذه الاتعاد السوليتي البلدان العربية في العسود بوجه الطبقط الذي مارسه الاميرياليون ضدها بنية جرها الى تبك الاحلاق

ودعم الاتحاد السوقيتي المقسرب وتولس في سعيهما للعصول على الاستقلال الوطني , رطموح هذين البلدين الى تصفية بقايا الاستعمار بما في ذلك مطلب تولس المشروع يتصغية القاعسسدة العسكرية الفراسية في (بيزرت) وسحب التوات الغرنسية من اراضي البلد . وحظى النضال البطولي للشعب الجزائرى الباسل بعطف ودعم بسسلاد السوايت التامين.

وفي عام ١٩٥٦ تجلي يوضوح خاص دور الدولة السوفيتية صديق ومدافع مغلص عن الشعسوب المربية وذلك خلال العدوان الثلاثي فسيد مصر فقد ادانت الحكرمة السوفيتية المعتدى يعزم في بيانها بتاريخ ٣١ اكتوبر (تصرين الاول) ١٩٥٦ ولدى بعث عده المسالة في مجلس الاسن في الدورة الطاولة للجمعية العامة لهيئة الامم المتحدة يدافع عن التسوب العربية : وتم منع التدخل في

دعم ممثل الاتعاد السوليتي ينشاط مطلب مصر بوقف العدران . وعندما رفض المعتدون تنفيذ قرار الجمعية العاملة بوقف الغزو ، وجهت العكومسة السوفيتية بتاريخ ٥ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٥٦ الذارا حازما ، فارغبت مقاومة النمعب المعمرى البطولية وصوت الاتحسماد السوقيتي العسمازم

وقى عام ١٩٥٧ نجم وضع متوتر على الحدود السورية ، وبتحريض من الولايات المتحسدة الاميركية قامت القوى الامبريالية بغطرة لا سابقة أبها في كل تاريخ بلدان الشرق الاوسط لارغام سورية على التخل عن نضالها من اجل تلبيــــة أماليها الوطلية . أذ ارفدت العكومة الاميركية ال الشرق الارسط ميعوثها الغاص هندرسون الذي حرض الدول. المجاورة لسورية على القيام بعمر مسلح ضدها ، وحاول تنظيم تمرد معاد للحكومة من جالب العناصر المعارضة في داخل البلاد .. ولظرا للوضع المعقد اتغذ الاتحاد السوقيتن أجراءات حازمة لدعم استقلال الجمهورية السورية وسيادتها . فلى ١٦ اكتربــــر (تشرين الاول)

١٩٥٧ وجه غروميكو ، وزير خارجية الاتحاد السوفيتي رسالة الى رئيس الجمعية العامسة لهيئة الامم المتعدة ، اشار فيها ال خطر حشه القرات التركية على العدود السورية ، والى ضاوع الرلايات المتحدة الاميركية وحلف الناتو في تلك المغططات . وتقدمت العكومة السوقيتية باقتراح ينص على الله في حالة وتوع عدوان طبد سدرية نقدم الدول الاعضاء في هيالة الامم المتحسسة تسورية المساعدة المسلحة الغورية الذبرورية من أجل صد العدوان . وتعلن العكومة السوفيتية بر جانبها أن الاتعاد السوليتي مستعد يقرأته المسلحة 

وفي صيف هام ١٩٥٨ قامت الدول الامبريالية

بمحاولة جديدة لاستعادة مراتعها التي فقدتها

غيراسيموف

پندعوة من قيسسادة حزب البعث العربــى النادة حزب البعث على بغلس البادة التورة . ولمت بين البلدين عام ١٩٧٠ ، واكد لبسمات سياسة العراق على الصداقة مع الالعاد السوفيتي ولدر للديرا عاليا السياسة العارجية للانعساد السوفيتي الذي اعتير سندا للشعوب المناشئة مد الامبريالية والعميولية ، ومن اجل التحرد

بسندات دروس اللغة الرومنية فبسنى ألبركز الثقائي السوليتي بالعاصمة المغربيسة والرياطاء وقد بدل الله شعبا في ١٢ صبية الافلام ليسى ميرى دواستهم على النص الاصل المستور البديد الاتماد السوليتن وعلى السواه البكرسة فللاكرى السنين كيورة اكترين الاشتراكية

العراق ، اما القوات الاجنبية التي دخلت لبدان والاردن نقسد اضطرت ال الانسحاب من مذير البلدين مجللة بالمار .. وتشهد وقائع اللترة الاخيرة ايشا عسا اد

الاتحاد السوليتي الذي وقف دالما ال جانسب الشعوب العربية لمي احرج الانعطافات في تاريفها يواصل نفس مىياسته تلك ، مىياسة دعى الشعوب العربية ، وابلغ دليل على ذلك أصات عام ١٩٦٧ ، عندما قامت اسراليل بعدوانها طعد مصر وسورية والاردن ، فلم يكتف الاتحسساد السوليتي حيثها بتقديم المساعدة لتمعوب همذو البلدان في تلك المرحلة الخطيرة في تاريخها قصب ، يل وانه يواصل اليوم ايضا خوطي نضال عنيد من اجل ازالة اثار العسمدوان الاسراليو وتحقيق الاماني العادلة للشعوب العربية بما ليها الشعب العربي الفلسطيثي .

أن دعم الاتعاد السوفيتي لتطلعات الشعسوب العربية الى تعزيز استقلالها السياسي والاقتصادي قد ارسى الاسناس الرطيد لعلاقات الصداقييية السوفيتية-العربيسة . وتشكل هذه العلاقسات بالنصبسة للدول العربية شكلا جديدا مبدنيسا للعلاقات الدوليا يغتلف جلريسا عن تلك الملاقات مع الدول الاستعماريسة التي كانست تستعبدها . أن خط الذولة السوقيتية الموجسة لتطوير الصداقة والته رن مع البلدان العربيسة لا يناثر برصم طاري، ، انه يتبسسم من مبادي، السيادة العارجية التي اعلنها لينين في الإيسام الاول لانتصار ثورة اكتوبر الاشتراكية المطمسي ولى النارير الذي القاء في المؤتمر اأه؟ للعزب الشيرعي السوفيتي اكد بريجتيف السكرتير العام للجنة السركزية للحزب النسيوهي السوقيتي على هان العزب الشيوعى السوفيتي يقدم وسيظل يقنم الدعم للشعوب التي تكافع في سبيل حريتهسا واستقلالها . وفي هذا لا يبعث الانعاد السوفيتي لْنَفْسَهُ مَنْ آيَةً مَنْافِعِ ، ولا يسمى وراء الامتيازات ولا يعمل من أجل السيطرة السياسية ، ولا يطلب الواعد عسكرية-الثا لعمل كها يامرنا ضميرلسما النوري ، ومعتقدالنا الشيوعية» .



الاشتراكي زار يقداد وفد ثجنة مدينة موسك للعزب الشيوعي السوفيتي ، والناه الزيارة التي لبت وفق يرتاسج الملاقات العربية بين العرب الشيوعي السوفيتي وحزب البعث اطلع الوفسد السوقيتي على خبرة عبل ملقلية بقداد الخزييسة والتقى برجال الدولة والشينسيات الاحتماعية في البلاة - وقد استقبل الوقد طاهر توفيق عضو وقد أعرب طاهر لوقيق الثاه المعادلة ، باسم قيادة الجمهورية العراقية ، عن الارتياح من واقع في أساس معاهدة الصداقية والتعاون والتي

## بيان لجنة النساء السوفيتيات

علمت النساء السوقيتيات بسخط وغضب شديدين بالعدوان الواسم الجديد للعسك بة الاسرائيلية على جنوب لبنان .

نقد أثارت أنباء القصف الوحشي ورمي المدن والمناطق الأهلسة بالسكان منمات اللاجنين الفلسطينيين الذي اسفر عن ضحاياً عديدة ، اتارت الإلم الشديد معيد المسالمين ، ومن جديد تسيل دماء السكان المسالمين ، والشيوخ والاطفال والنساء ، وحرم العديد من الماوى ، وغدوا مشوهين ويتامسي . أن اسرائيل اذ تتعاهل الرأى ألمام وتتحسدي الناس الشرفاء تشن من جديد غارات اجراميسة وتلجآ ألى شتى اساليب الضغط والتهديد .

أن العدوان الذي تواصله حكومة بيغين في جنوب لبنان هو خرق فظ لسيادة لبنان الوطنية وعمل فاحش غير شرعي وأنتهاك لعقوق الانسان وميثاق الامسي

وتثير هذه الوقائع الجديدة في التعسف والاستبداد شعور السخط والغضب لدي لنساء السوفيتيات ، اننا نسجب بشدة وندمغ بالعار اعمال القرصنة التي تقوم عا العسكرية الاسراليلية . أن الحوادث الدامية الجارية في جنوبٌ لبنان هي تاكيُّد جديد على ضرورة الحل السلمي السريع للنزاع في الشرق الأوسط

واذ تُعبر اللجنة عن ارادة النسآة السوفيتيات ، تطالب يشدة يوضم للاعمال العدوانية لاسرائيل ضد لبنان ، ووقف الجرائم الفظيمة واتامة السلم في الشرق الاوسيط. .

## (( سند لشعبوب العبالم اجهب )) البلدان الاخرى الاعتباء في معامدة وارشر خلة والبلدان الاخرى الاعتباء في معامدة وارشر خلة المدان الاخرى الاعتباء في معامدة وارشر خلة المدان المدان

زاد موسكو الرفيق عبدالرزاق الصافي عضو المكتب السياسي للجنة المركزية

الجامعات والمعاهد العلمية بايناه العمال والفلاحس

وينظام التعليم الالزامسي الابتدائي والمترسط

ربشبكة المستشفيات والمستوصفات ودور الراحة

والإستجمام التي تمم البلاد كلها والموضوعة أم

خدمة الشعيلة . وتجد تعبيرها ايضا في رضع كل

اجهزة الاعلام من راديو وتلفريون ، وكل القاعات

تمرقها ، وفي مبارسة البرمين من النواطنين

لشعائرهم الدينية بكل حرية . .

واماكن الاجتماعات المامة في خدمة الفيفيلة وتمت.

ومقابل هذه الصورة المشرقية في ألبلدان

الاشعراكية نبعد البطالة التي السمل خسة عدر

مليون طامل في البلدان الراسماليسة المتعادرة

وغي الازمات المستمرة التي تنقد الإنسان اطبلنانه

الى الله أو وُفِيِّ التعلياض مامضات التعليب

والطبابيسة بسئة بعدا اخرى ولى التشار ألدفارة

والقساد القلقي وتجارة المغيزات وبارتااع اجود

التغليم والطيأبة وفي احتكار اجهزة الإعلام والدعاية

من صحافة ورادير وتلغزيون ودور السينسا

وبسينازخ وغيرجسيا من فيلسنان علنة مسلن

والقنموب المقطعة ولتبرير العدوان عل البلدان

والهنبوب الاغرى ونهب لرواتها ، كلا أن ألهنوم

إن يعدع بعرصات الامار بالبين ولعه بل الدستور

العواليشنى الجديد الذي الره مجلس السوليث

الاعل عصيسة الذكرى الستين أتوزة أكتر بسر

الاعبش النسبة الفظمي ، وتباد في الطبيقات مل

السيترد أن البيساة البرمية للفيض السوليتي

معلاماً عاضها تعبيد نه دعايات الإمير بالبين وتقل

ادعاءاتهم وللفسع التراءاتهم الدنيلة . أن ماعلات

الاستراكية المعينية ، هو إعدل المام أجتناهي بئي

- MAYER EX SECONDE

ان الاتحاد السولميتي وليد ثورة اكتوبر اصبح خجر الزاوية في نطبال الشعوب كلها من اجسل التحرر والسملم والديمقراطية والتقدم الاجتماعي والاشتراكية . وان تجاحات الحركة النورية العالمية أمن بينها حركة التحرر الوطني ارتبطت وترتبط بنجاحات الجمهورية السوقيتبة الفتية ، وبنجاحات النظام الاشتراكي العالمي ، ومي حصيلة التعالف الوثيق المتعاظم بين قرى الثورة العالمية كلها وأن هذه النجاحيات سمتتعاظم يتعاظيم قوى الاشتراكية العالمينة وقدراتهمسا السياسينة والاقتصادية والمسكرية .

أد السعرب العربية ومن بينها شعبنا العراقي تقدر عالى التقدير التعالف بين حركتها الوطنيسة التورية والاتعاد السوفيتي وتوى الاشتراكيسة العالمية وتعتبره وكيزة اسامعية لنجاعهسا في النشال من اجل تحقيق مهماتها الصعبة والمعتدة في صد المسدران الامبريالي-الصهيوني وتحرير الاراض المربية المعتلة من قبل الغزاة الصهابئة والعنصريين وتمكين القنعب العربى القسطيني من البودة ال وطئه وتقرير مصيره ينفسه واقامة دولته الرطنية المستقلة وفي الجاز مهمات القضاء على النظم الرجعيسة الموالية للاميريالية وبنساء التصادما الوطئى السيتقل والسير لحو وحدثها

والاغلال بأسس الصدالة المربية ألسوفيتية ،

الاكيدة من أن مصير هذه المعاولات البضادة لمسالع دسوبنا لن يكون غير النعبل الاكيد ، الد فسوينا المربية فرى في الافسراكية التي المت لى الاتحسناء السوقيتسي وفي البلدال الاعتراكية الانرى مستقبلها التير اللئ تناضل الله المقالسة بداب وقبات ، وليس بمقاور " تنفيج الألق وعنا فنو تعليل ملجزات اكبر والسير كرمات. الامبر واليين وحملالهم الربعيين أن الموه " يعزم عل طريق البناء الفيومي ه

للعزب الشيوعي العراقي ، رئيس تعرير «طريق الشعب» الجريدة المركزية للعزب الشيوعي العراقي الثاء الاحتفالات بالذكري الستين لثورة اكتوبر الاشتراكية المظمى ، واقضى بهذا العديث إلى م اسلنا فياتشيسيلافي افاناسيف .

العبورة البشرقة لمنجرات الاشتراكية في اعين تسميه زيفا وبهتانا دانتهاك حقرق الانسازه . أما حقوق الانسان في البلدان الاشتراكية فهي ليست مسجلة نقط في الدستور بل مي محقفة ن الراقم اليومي ، فحق العمل والتعليم والطبابة المجانية ، والتعبير عن الراي ، وحرية المعتقدات وسائر العربات تجد تعبيرها الملبوس في عدمً وجود عمال عاطلين وبعدم وجود اميين ، وبامتلا،

> أن تعالف قوى النحرر الرطني وقري الاشتراكية العالبية الذي جسدته ثورة اكتربر تحول فسي مبرى الستوات الستين التي انقضت على الثورة ال عامل هام يلسب دورا مؤثرا كبيرا المي مجمل التطور العالس ويشكل فنهائة للسلام العالمنسي والتقدم الاجتماعي .

الرمية التقدمية المعادية للامير بالية .

والطلاقسسا من مذا التقدير تناضل الربية وتواعا التقدمية من اجل تعزيز عدا التعالف وتوطيه الصداقة العربية السوليتية وتبعل فل قليح البغاولات البقيرمة والتي تاوم يهنب الارساط الرجمية واليميئية لاهساف هذا النعالل

والنا للتنم مده النرصة للاعراب من النفية

والاسلحة في وسط اوروبا . وفي قصر عونيور ة في فينسا ، حيث تجري هذه المباحثات ، عقد حتى الان اكثر من ١٥٠ جلسة الا ان اي تقدم في الاتجاء الايجابي لم يلاحظ بعده قيا هو سبب هذا البطء ؛ ومن البدَّتِ في ان

مباحثات فسئا

يقى أقل من شهر على انتهاء الجولة الثالثة عشرة

للمباحثات حول التغفيض المتبادل للقوات المسلحة

الأحراب الدولية

نسير بخطى السلحفاة المباحثات حول مسالة عامة وملعة كبسالة تقليص القرات المسلعة والاسلعة ي وسط اورزيا ، البسألة ذات الاهبية القمري بالنسبسة للامن الارروبي ولترطيد السلام في

النفسة رما فيها إن المشتركين الغربيين في المباحثات يعترفون الولا بضرورة بلوغ تقدم ن ناحية عملية ، قانهم يعقدون الوضع باستبرار للتخليض تجتق لهم مكاسب على حساب الطرف الاغر ، بيئما ينطلق الاتحاد السوقيتي وحلفاؤه كها مو معروق من موقف عادل تهاما ومحدد ولا يقبل التأويل ، جوهره شرورة المراعاة الصارمة لميدا عدم الاضرار بامن اى من الجانبين والعفاظ على التوازن النسبي في القوات العسكرية ، في رسط اوروبا ووجوب ان تكون كل التخفيضات

تبادلة ومتسارية . ومن اجل بلوخ تقدم في المباحثات قدم الاتعاد السوليتي والبلدان الاشتراكية الاخرى في حينه شعوبنا العربية بالعديث الملفق الملن بالافتراءات أارقاما عن قواتهم في المنطقة المتلق عليها . وقد " المفضوحة عن الحياة في البلدان الاشتراكية وعما فرتت عدم الفطوة الفرصة على الجالب الغربي

اللَّى كَانَ يَتَدُرع بعدم وجود هذه المعطيات ، مما يستحيل معه ، على حد زعمهم ، بلوغ اتفاق . وانتظى منذ ذلك الحين وقت طريسيل الا أز النقاش في قصر موفيورغ حول مدء المسالة يجرع بيطة مصطنم من قبل الغرب الذي يدفع بالمباحثات بعيدا عن القضايا الاساسية العريضة وفي عده الاثناء تتكسرر باستمراز وبطسرق مختلفسية الرواية عن تلك الامتيازات التي تحصل عليها دول معاهدة وارشو ، كبا يزعبون ، لتبحة التخليفي ان الطايم المختلق لهذه الموضوعة على ثماما اذ ال التخفيض المقترح من قبل الاتعاد السرفيتي يمس الجانبين ويازم على مبادىء المسأواة والامن

ان الابطاء في سير مباحثات فينًا لا يستجيب الا لمصالع الدوائر العسكرية والإلعادات الاقتصادية العربية للبلدان الفربية وكل الأوى التي المادفي بالسر والعلاليسة الالقراج في المجالين السياسي والفسكري على السواء ،

المتماثل

### ينبغى عزل العنصريين تماما

إن مناقِفية البينية ألهافة الامد الديدة لمسالة الراسياليين اللين يسلعرونها للدماية الرانتمالية إسياسية الايارليد وبترالم طنبة فورسش العنصرية وُلِطَامِها اللَّيْ خَكْمَ عِلَيْمُ التَّارِيخُ بِالرِّوالُ ، ولتبرير ﴿ قَدْ تَمُولَتُ الْ مَعَاكِمَةُ دُولِيةً خَلِيقًا لَاعْمَالُ حَكَامٍ: بريتوريا الملمة بالعد عل الانسالية ،

وتطالب الارساط الاجتهاعية التقدمية في العالم المرمئ وتفتديد المون لحركسة الثحرر الوطلس المسعب جمهورية جدرته بالريطيا والبطا ما اكده مُعَدِّرُ يَرْ مَعْمَلُكُ الْبِيْدَانِ فَيْ الْجِنْمِيُّ الْقِامِةُ الْكِيْمَةِ

وقهر مرع مبال بسهوريسة عويا فاللا ا الشن الرئيس الإن أفتو أجهار الدول الفرايسة على الاربل حتى الأل ما وإن المنظرات التي المتنت | واحتكاراتهسيا على الله إلى العاول مع ويتوريسيا وطرمان العنصريين من بسليهم • وطالب ملدوب الكويت بمناهمة التقام المنفري في جمهورية جنوب

مجلس السلام العالمي في كلمته في اللجنسة السياسية الخاصة للاسم المتحدة : دان مجلس السلام العالمي يؤيد قرأرات الاميم المتعدة التي تستهدف العزل الكامل ومقاطعة ثظام بريتوريسا العثمري ، وهو مستعد للمساعدة على تطبيلهاه ، ورغيان مطلب البزل الحازم لغررستر وطلبته

الريليا مقاطعة تامسة ، رقال تشائدوا ، رئيس

ملقر تأبيدا وأسما في العالم كله ، قان يعقن بلدان القرب يستمر ليس فقط في المعافظة على العلاقات الدبلومامية مع جمهورية جنرب افريقيا بل ويقدم لها مساعدات مادية رعسكرية . وهذا ما البته استخدام اسلحة عليهسا ماركة بلدان أعضاء في حلف شمال الاطلسي في الاستغزازات المستمرة التي تقرم بها جمهورية جنوب افريقيا من اراض ناميبيا التي تعتلها ، ضد جمهوريسة انغولا الشمبية ، ومعروف كذلك ان بين الولايات المتعدة الاميركية وطلف شمال الاطلسي وجمهورية جنوب أفريقيا اتفاقية مرية سموجهة لاسقاط العكرمة الشرعية في جمهورية الغرلا الشغبيسة - وتتعدت الوقاقسع كذلك عن أن جمهورية جنوب الريقيسة يتغاشى الدول الغربية وبالدرجلة الارلى الولايات المتحدة الاميركية ، تسرع لى التاج سلاحهسا التورى ، مبا يمثل تهديدا خطيرا للسلام العبام

ان مطلب العزل الكامل لنظام فورستر ، نظأم الايارئيد والعنصرية والعدوان وكراهية البشر ، هو مطلب الشعرب العادل و

### معاولات افشيال التسبوية

في الاسبوع الماشي تشرت كبريات صحف العالم على صفحاتها الاول ان اسرائيل قد بدات من جديد اعمالا عدوائية شد ليثان ، فقد دخلت الوحدات الاسراليلية الميكاليكيسة في عمق ادافي البلاد وصبت المدفعية ليرانا كثيقة على المناطق السكنية الامنة. ، وخلال يومين فقط من الغارات الجويسة الوحشية على المدن والقرى اللبنالية ولم اكثر من ۱۲۰ تقیلا واکثر من ۲۰۰ جریح .

ان هذه الوقائع تفضح كذب مزاعم الطقمسة العسكرية الاسراليلية بال عملياتها العسكرية ليست. موجهة الا ضد المواقع العسكريسية للقوى الوطنية وحركة المقاومة الفلسطينية ،

والوالم-وهذا ما يلاحظه المرالبون الموضوعيون أن العدوان الاسراليل الجديد ليس صدقة . فقد بدا حين فلهرت أمكالية طيقية لعقد مؤتمر وأيف للسلام في الشرق الاوسط ، أن اسر اليل-كمنت ترى بعق صداقة العديد من البلدان العربية-- الوم بمعاولة جديدة لافقيال التسوية في الشرق الاوسيط، وَلَتِعَلِيقَ عِيدٍ مِنْ الإهدالُ البِعِيدُ ، مِنْهِلُ السنعيُّ لاقتاء الراي المام اللبنالي بأن عودة الوضع في جنوبي لبنان ال حالته الطبيعية غير منطلة دون خروج الفلسطينين منه والاها الدللة معاولة المين

اشارت اليه صحف عربية اخرى-اله ينبقي الثقار الى الإعمال العالية الطفعة العسكرية الاسراليلية كفاتميسة لعدوان واسع فعد ليثان وكمجاولة أتصالية منظهة التحرير الفلسطيتية وفي الجندية العامة للإمر المتجدة النظب ملديو وليران ماودللة بغفيه أعنال إيهه العدواليسة عليون ألى الرهال إوسطار لأيسة اللدوال

مثقد هر للوصول الى فروات جنوبي لبثاث ء

ولد كتبت معيقة «الرائ» اللبقالية سوهو مسا

المر الله العامة فللن الدعر من جالب الولايات المنطبع الابيرانية التي تهدم المساعدات الفادية والفسكر بة للمعدين .

يولي باخونتوف

أكثر من ٢٢ الك سرير .

巻 شیدت منوق تعارفیة (کولغوزیــة)

الله افتتح في مسرح الاحداث بموسكو معرض لالتاجات للاملة المدارس القنسة في موسكو يقم اكثر من ٥٠ رسمسا

وعمسلا غرافيكيا للرسامين الفتيسان

مكرسة لتاريخ اول دولة اشتراكية في

العالم ولعياة الاطفال السوفيت . ويشترك

الاطفال في الولايات المتعدة الامريكيـة

# افتتح لى كريملين موسكو معرض

للاحجار الكريمة النادرة ، المستخرجــة

في أراشي الالعاد السوليتي ، فتوجسد

هناك ١٦٠٠ قطعة فقط من الماس العمالي

كما تعرض كذلك تطمة من اليشب تذكر

يرالد لطماء لي بزته الناصة ، وكذلك

تطعة من الزمرد نادرة في جمالها ، فكانبا

يصدر عنها شعاع اخدر ، أن حبرا نادرا

كهذا يمكن العثور عليه مرة كل مالة عام

وزينة المجبوعة وردة تبدر كانها ناسرت

يمثات القطرات من الندي ، كل واحسدة

أن هذه الإيام الخريفية يؤداد في

منها قطعة صغيرة من الماس و

وقرئسا وايطاليا ء

السوفيتية التشيكوسلوفاكية ربين القادمير لى «تطار الصدانة» من تشيكوسلولاكيسا للمشاركة في الاحتفال بالذكرى المعتبسن 🗱 سييتي في شارع ريزان بالعاصما لثورة اكتوبر العظمى ، وقد زار الاصدقاء وبالقرب من سيئما "طشائند" فندق جديد التشيكوسلوفاكيون ميلسك ولينينفسراد يتسم ادده؛ شغص ، وتستطيع الان القنادق التابعة لمجلس بلدية موسكـــو 🌞 اقام الطلاب السوفيت ونشطا. جمعية استقبال حوال ۳۰ الف فنعص في ان

المداقة السوفيتية الهنديسة بالاشتراك مع رابطة الطلاب الهنود الدارسين فسي معاهد موسكو ، امسية مكرسة للدعرى الستين لثورة اكتوبر الاشتراكية العظمى



## الاوساط الاجتهاعية السوفيتية تحتفل بعيد استقلال لبنان

عاما ، واشار القطيب في كلبته ا الأتحاد السوليتي كان من أوالل من أ بالجمهورية الليئانية والنسام ساط

الوطني التحرري للشعب اللبناني ، الذي على التقييب، بميادي، المعاولة وال



وحيثما اعتل الغطيب النبخ اله مصطفين المتبر كنت ترى البهيم به Ib Shal's giardy chang a com-منا المسلمين في مضارق الاران الم اشار الى الواجبات البلكاة على كوا المؤمنين في منها العالم العل الله

والسياسة، وقد أشار المتعنز في حياة بلدانها السياسية . مساهمة اوسع في نضال الطاد من اجل علوتها وتدمسو ال مباق التسلح ، والسلام والمدن

الافريقية الدائمة للطلاب الدارسير السوفيتي الجديد واهميته الدولية أشار المتكلفون الى أن عدم الراية



جرى لى موسكو اجتماع احتفال للاوساط ادى بالبلاد الى احراز الاستثلال ل الاجتماعية السوليتية مكرس للعيد الرطني وقد تكلم في اللقاء لويل عثمالوف نالب

وليس ادارة الجمعية السوليتية للصداقة وبلوماسيسسة ، ومنذ إكثر من دع مع البلدان العربية ، فتعدت من النضال تتطور الملاقات السوفيتية-اللبناية ٥



بعلول عيد الاضحى البيارة لي مسجسد وسيكو ، فقد تقاطر المؤملون مسن سيكان أناضمة وضيرفها صباح البيد ال المسجد ليزدوا صلاة العيد وليستسوا ال العلية. كان العامع غاصا بالبسلمين الليسن كالوا يتياهارن الاعاديث عن شؤون العياد

التي تهدد البشرية ، ودقا أله ا

مضائر معتلل البلدان يما في ذلك الشعب الهندي الجد كرست البلسة العاما و

السوفيتي-الترويج» اسية بنتب الذكرى الغامسة والسبعين فيلاد الترويجي توردال غريسة ، والم لمؤلفات الكاتب .



### العمل السائن من العاصمة منتجات العرسالة المسلعة الى البيريجني تشولني وال مواقع في المعرض اطفال موسكو الذين تتراوح البناء والمكالن والاجهزة الى موالى، البعر الاسود واللولفا والدون . مرضت هذا العام اعمال تلاميد المدارس ايروفلوت تستعد لاولهبياد - ٨٠ اللنية الموسكوفية في معارض رسيسم

مسافر في العام وتضمن في اوقات الازدمام

مياكل لولادية مع راجهة خارجية مسسن

الالمينيوم ورجاج وال من الشمسء ستقيم

قاعات للمسافرين والعائدين وتاعات للمرود

وقامة للاحتفالات وبارات ومطاعم عاديسة

بامكالهما ان تقدم الخدمات في أن وأحد

وبأمكان المساقر الرصول من معلية

البطار الى الطائرة عبر واحد من ١٩ سلما

متحركا والعة في كافة الحاء البناية . كما

يساعد على تقليص مدة التظارميا

وستشم معلة البطار اربعة مطاعسم

وستقم بناية من ٨ طوابل مبنية من

كهرمائية ، وارصلة ومعاير والفاق لوسائل النائل ، وتنائل عبر هذا الطريق المائسي

العبوب والعمروات والاجهزة الصناعية والوقود والاختباب والرمال الى موسكو ، كما

الستعد موسكر لاولسياد-٨٠ ريتونيم الالوف من الرياضيين والضيوف والسالمين

بارزا ئى ئائبة مشاريسسع ايرزفلوت الارلمبية ، العبر هذا السار سيتدليل ستروی امبورت و پین شرکة در بوتیر بار»

٨٥٠٠ متر مربع باحدث الانظمة التسمين تساعد على توفير التدمات لستة ملاييس



تموذج لصالة المسافرين في مطار شيريميتلو-٣

عبد الفتاح اسماعيل الامين العام للجنة المركزية للتنظيم السيامي الموحد

وتواجه سيلا من المؤامرات لمعلت في توليسر

الاجواء بين الإفالسماء في فطرى اليمن وفسى

مشاريع الامبريالية والرجية كعن ستار امسن

الغليج وامن البعر الاحمر والقرن الافريقي تمسل

عبوم المنطقة واجهاش اللوى التقنعية وحركسة

إن لوزلنا قد استطاعت احراز لعولات احتماعية

للدعية عميلة وطلئا لوحيسسه اللول الوطئية

اخل أحداث نقلة في العمل السياسي تجسباه بنا،

والذى يعتبر للسه جزوا من العرجة التوريسية

النفسال التوري الليلة فيتد الاسريالية فأوالها

من الكلمة في الجلسة الاحتفالية المكرسة للذكري الشتين . لثورة اكتوبر الاشتراكية العظمي في الكرملين بموسكو

ملعق العدد 14

أستثراف قوى البورة التلابية وتفتيتها وشسل ان الشعب اليمني مثل الشعوب الاقرى البتوجهة طاقاتها وتعطيل النواز مهامها الوطنية الديماراطية لحو الاشتراكية يستليد من تجرية أورة اكتوبس النا لرى مُنْ صوابُ السياسة يمكان ان يحسل والنظرية الاشتراكية العلمية ، مهما لظمت والنظم معل الاقتصال والتناهي بين الثوى التقدمية العوار الاميريالية والرجمية حملات قمد الاتعاد السوفيش السلمي وصولا ال خلول أسلمية كنظم القسوى وعليكم ايها الرفاق والاصدقاء السوفيت أن تعرفوا الوطنية والتقيمية جني تتمكن من الجاز مهامهسا وتتاكدوا أن ضعبنا اليمثى وكل الشعببوب تقل واحياط كافلا المؤامرات المديرة أسدها . ال جالبكم لأجل ان لسكت الاعداء بالتنسسا أن اليهن الديمة السيدي هي الافسرى

والاشتراكية العلمية وبلاد ليثين العظيم . أيها الرفاق والإمبدقاء الاعزاء في الوقت اللى للل فيه في هذه الاحتفالات العقليمة المكرسسة للذكري المستين لثورة اكتوير الاشتراكية العظمي بعتال ايضا شعبنا في اليمن الديمقراطيسسة بالذكري العاشرة لاستقلاله الوطئي ب

ان شعبنا قد استطاع خلال السنسوات العشر المنصرعة ان يثبت سيادته الوطنية ويعفى فس قريق التطور اللاراسمال والثا لؤكد اكفر مسسن أى وقت ملى صعة الباتولة اللينينية بشان طريق الديماراطية في تنظيم موحد ونسير يثبات مسن التطور اللاراسمال وهو طريق الفوزة الوطنيسة

> أن الامبريالية والممهيونية والرجعية العالميسة قى منطقة الشرق الاوسط تراعن عل سيادة الدود الادريكي في المثطلة وتدفع بالجاء تعل الالقمة التقلعية عسن شعار الثمالك الاستراليجي هسم الاتعاد السوفيتي الصديق وتدفع الامبر فاليسة ال حروب معلية في ارجاء المنطقة وتقوم وتشجيسيخ اللبنائية والقلسطينية

ولى قرن الريقيا تقوم بالأناء الزعات الاقليمية والزجنية والعالمة وإيعالها بعدالة المنال لمعسوما و رامنهادر المعدون ضد مستغليها ، ومن الناحية واللومة وتسمى إلى الارة لتالات أهلية إيسمان عدد البلدان فند اللهر والتعلق والبيطرة . • الأبرى ثم تطرير وسالينسل النقل والبراسادي

جمهوريسة اليمسن الديمقراطية الشعبية

عشر سنوات من الاستقلال الوطنى والتقهدم الاجتهاعي

الدكتور عبد العزيز الدالي سفير جمهورية اليمن الديمقراطيسة الشعبية في الاتحاد السوفيتي

\* نمو العلاقات الاقتصادية

\* صداقة وتضامن وتعاون

# نحو الاشتراكية

\* ثقافة جديدة تقدمية

\* جمهورية ولدت في خضم مراع عنيد

## على طريق التطور المستقل

والمتصاعد من اجل السيادة الوطنيسسة والسلام والديمة واطية والتقدم الاجتماعي ، وقد كان من تتاليم الغطوة التصحيحية في الثاني والمشرين من يوليو ١٩٦٩ التي قام بها الجناح التقدمي في الجبهة التومية والتي أعادت لنورة الرابع عشر من أكتوبر وجهها الحقيقي وتحقيق التحولات التقدمية المميلة في مغتلف المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية

في تحديها لكل القوى الرجمية في الداخل والخارج وبالمثل شكلت جمهورية اليمن الديمار اطية الشمسة ينظامها التوري الديمقراطي سندأ لكل الانظمسية التحرية والتقيمية لن الوطن العربي وخارجسيه وخطت جمهورية اليمن الديمةراطية الشعبية خطوات واسمة على طريق توليل العلاقات الكفاحية مسمع

مسبكر فوي الاشتراكية والتعرر و ويمتير القدياء مل التعدد الجفراني والتقسيم السيامي والتجزكة الوطنية لابنساد الشعب الراحد

ومن اهم الخطوات التي خطتها الثورة في اليمن

وعل المسترى الالتعبادي ثم القيام بتأميي والكمير ادور و واسلس بالماليل القباع المام كالد موجه اللاقتصاد الوطلي على المسهدوات التاليمان السناعة ، الزراعة ، النقل والمراصلات ، وقطاع

المنصرم من تاريخ انتصار التررة تسب وتطبيق شمار ديماراطية التعليم وتم تعميم

اللي كان سائدا ابان الاستعماد البريطاني احدى المنجرات الهامة لانتصار العورة وتم غلال السنوات الأخيرة من هم النظيسام العررى في اليمسسن ذلك بقصد احكام قيضة القوى الامبريالية في الديمقراطيسية ترحيد كل فصائل السل الوطني الديمقراطي في التنظيم السياسي الموحد-الجبهــة

يتصفية كافة مؤسسات الدولة القديمة المسكرية

مايزيد على ١٦٢٩ كليومترا من الطرق التراسسة ولقد تطورت التجارة الخارجية فليمن الديمقراطية قى الفترة المنصرمة تطورا ملحوظا وعل وجسيبه

الغموص مع البلدان الاشتراكية وعل المسترى الاجتماعي لم خلال السنوات المفير سنوات الماضية من عمر انتصار الغورة القضاء على طبقتي الانطاع والبرجوازية الكمبرادورية وحلت

هسالة الارض لصالح المنتجين ، وبالرغم من الظروف المالية الصعبة التي مرت با الجمهورية فقد تحقق توفير مجانية الملاب فكل

المواطنين في كل انحاء البلاد ولقد أولت جمهورية اليمن الديمةراطية الشعبية اهتماما خاصا بالتربية السياسية والثقافية للجماهير والتعليسم الشعيس ء ووضعت الغطط والبرامج للقضاء على الاميسة ، وسنتحفل في عام ١٩٨٠ بأعلان التعرو الشامل من الامية . وفي العقيد الالزامي في المرحلة الابتدالية ، ومع مطلم عام ١٩٧٢ لم تدشين اول تواة للتعليم البامعي ومن تأحيسة اخرى هبهدت السنوات العقر الباضية تطورا ملحوظة في نمو علاقات الصداقة والتعاون بين جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية

واتحاد الجمهوريات السوليتية الاشتراكية في كاللة المجالات الحزبية والاقتصادية والثقائية ، وتعتير علاقة الصدائلة والتعاون القائمة بين اليمن الديمتر اطية واتحاد الجمهوريات السرقيتية الاشتراكية نموذجا رالما يعتلى به في العلاثات

ين الدول ذات السيادة الوطئية ، نقد لبت مده البلالة دورا بارزا وكبيرا في مجال التنبية الأقتضاديبة والتقدم الاجتماعيني لجمهورية اليمن الديمار اطية القسبية وعززت مهادىء السلم والتضامن بين البلديسين المعديتين وكذا يتية البلدان المحبة للسلام ه

اللها ويحل للبهد إلى جده الفترة من تاريخ الملاقة بهن إليهن الدينق اطية والاتعاد السنواليتي تعاورا كبيرا للضدائب والصاون النائى بين البلدين المديلين ، استنادا ال اللهم المفشرال للبغيايا الإلسالية البعبيرية لي فالمتدا المعاصر النا لتولع أن عرداد مده العلالة وعوقا ورسوعا كرلها تتمين بالوهبوح والنبات ولكولها علاقان " عاديت أو رك الرابع عفير من اكثو بن ا

عاملت أورة الكوير الاهبار الية العظمي و واهنت الصدالة بين جمهورية اليبن الديماتراطية القسبية وأتعاد الجنهوريات المعرفيتية الاستراكيات

الامراطن وكل ما مو عدر .

## نهسو العلاقات الاقتصادية

وصوف ببدأ القسم الاول منة بالميل

رقى السنوات القليلة الطبلة سرق

يوقى اهتمام كبير في مجال التعاون

السوليتسى-اليمني الى اعسال البعث

الجيو لرجسس عن الثررات الطبيعيسة

ان انشاء تاعدة طائية مر مقدمة

طرورية لتطوير الاقتصاد الوطئي لكل

يله . من هنا تلك الاهبية الكبيرة

التى تكتسبها المعطة الكهرحرارية التي

ستبتى قرب عدن بمساعدة الاتعماد

وبهدف النطويسر اللاحق للطيران

المدنى وتوسيع الاتصالات الجوية مع

البلدان الاغرى ، ستيدا في هذا

المام اعمال ترميم واطالة مدارج مطار

هدن حسب المشروع الذي رضعته

الرعاية الصحية بشكل ملحوظ . قد

adla all Ilaia pel a somiata Il Trais

السوفيتي يتاه مجمع صحى يثلاثمائية

سرير ، يتالف من مستصفى للاطفال

والمهمة الكيرى بالنسبة ليمهورية

اليمن الديمقراطية الضميية ، السافرة

في طريق التطور الاقتصادي المستقل

هي اعداد الكسرادر الوطنية المامرة

والى جالب مركزى التعليم المهنسي

والغنى في عدن والمكلا ، اللذين اليما

ومسترصف ودار للتوليد ..

كذلك تطور تماون بلديتا لى مجال

البرّسسات السوفيتية .

الصطبة والنفط .

بنجاح ، یجری بناه مدرسة علیـــــا للاشتراكيسة العلمية وسيبدأ فسي

القريب العاجل بناه كليسة الاقتصاد

في شهر أيلول (سبتمبر) من هذا

العام جرت في موسكو مباحثات حول

مسائل التعاون الاقتصادي والتكنيكي

الديمقراطية الشعبية . وينتبعة هذه

المباحثات تم التوقيع في ١٥ إيلول

على البروتوكول السوفيتي-اليمنسي

القاضي بمواصلة التعارن في مجسال

التنقيب عن النفط ، وبمواصلة تطوير

التعارن في استصلاح الاراشي الزراعية

كذلك تم النظر ، اثناء المباحثات

في موسكو ، في مجبوعة واسعة من

المسائسل المتعلقة يتسريسع تنفيذ

الاتفاقيات الموتعة سابقا لمي مجال

لقد اظهرت المياحثات التي جرت

في موسكو بكل جلاء أن التماون

الاقتصادي والتكنيكسي المقسر بين

الاتعاد السوفيتس وجمهوريسة اليمن

الديمقراطية الصعبية صيواصل تطوره

النابح وسيقدم استبراز توطيسد

ان السرلينيين بحيون تجاحيسات

الشعب اليمني المحب للعمل في نضاله

من أجل التقدم الاجتماعي ويهنشون

أصدقاءهم اليمنيين بمناسبة الذكرى

العاشرة للاستقلال الوطني ه

الصداقة بين بلدينا ،

التعاون الاقتصادي والفني .

ئی وادی حضرموت .

وكلية التربية في جامعة عدن ،



موردفيثوف كائب رئيس لجنة الدولية للعلاقات الاقتصادية

منعنفل جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية قريبا بحدث مام في تاريخها نفي الثلاثين من تشرين الثاني (توقمبر) لبل ١٠ مسترات أصبح اليمن الجنوبي دولة مستقلة . وتغوض البلاد منذ ذلك الحين نضالا نشيطا لتصغية النركة الاستعمارية التقيلة ومن اجل النهرض بالاقتصماد الوطني وتحقيق التحولات الاجتماعية التقدمية ، ومن اجل التطور الشامييل للملاقات مييع البلدان الاشتراكية وقبل كل شيء مم الاتحاد

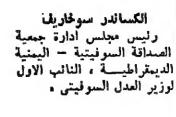
ويحتل مكائلة مامة في الملاقيات الودية بين الاتحاد السوفيتي وجمهورية اليمن الديماراطية الشعبية التعسارن الاقتصادي والنني الذي يتحقق بنجاح في جديع الفسروع الهامة لاقتصماه الجمهورية .

والهدل مساعدة الاتعاد السرليتي

لليهن الديمتراطي قبل كسل هي، الي يمساعدة الاتصاد السوفيتي ويعملان تطوير اللطبناع الاسمساسي لاقتصاد الجمهورية ، اى الزراعة . فالاتمياد السرقيش يساهم مساهمة تشيطة في لنفيذ الاجراءات التي تقرم بها حكومة ومهورية اليمن الديمقراطية الشميسة فتوسيع الاراش المروية ، الامر الذي ميساعد على جل أحدى أهم النسائل في مجال توفير المنتجاب الزراعيسية لسكان البلاد ء لبمساعدة الاتحساد السوليس البعث في جمهورية البعن الديمقر اطية الشعبية ثمانيسة سدود سطعية وحفرت وجهزت عفرات الأباو للرى وبنيت هيكة للرى في مناطق رى الواحات من ما. والابار في جوال وحضراوت حيث تستنبت فيها الان معاصيل والمسرة من الحيوب والغضار والى جانب السدود النمانية المذكورة منیعاد بناء سدین فی وادی تربسان وسوف تبنى كذلك قنوات اساسية وهبكات لرى (١١) الف مكتار تقريبا من مياء السدود العشرة جميعها . وفي السنرات التليلة المتبلة سرن تقدم يساعدة ملموسة لاستثمار المتعاريم الزراعية المقامسة يمساعده الاتعاد السوفيتس عن طريق تعدير الالات الزراعية الى اليمن الديمتراطي للحراثة والاعتناء بالمزروعات وجمع المعاصيل وكالسك بارمسال الاختصاصييسن السوفيتييس والمعدسيس الزراعييس والاعتضاصيين لي الري ولي استغدام

> الماء والتربة في وادي مضرموت تجري دراسة متكاملة لهذا الوادي . بما في ولك تعريات جيولوجية للمياء الجولية ولحريات ميدرولوجية وابحاث تربة وله امرزت تهامات ملموظة ني التماون بين بلدينا ني ميدان صيد الاستمال ، طفي شهر شياط (فيراير) الباش. الميلت ال اسطنول صيد الاسباك غيس سنن جديدة بتلاجات ينيت في الالعاد السرئيتي ، ويبني و مدينة المكلا مصنع لتعليب الاسمال

ويهدف الاستخدام الأملسل لصادر



في اليوبيل العاشر المجيد لجمهورية اليمن الديمةر اطية الشعبية يقدم اعضاء بمعية المندافة السوفيتية-اليمنيسة الديمةراطية والشعب السوقيتي احسر التهانى القلبية لشعب اليمن الديمقراطية الصديق ويتمنسون لسه السعسادة بين الاتعاد السوقبتي وجمهورية اليمن 🖁 والإزدهار .

استقلاله الوطني وقيام واعلان جمهورية اليمن الجنوبية الشعبية في ٣٠ نوفمير عام ١٩٦٧ (حاليسا جمهوريسة اليمن الديدة اطية الشعبية) كان انتصارا لبيرا احرزه بنضالبه الطويل ضد المستعمرين ألانكلبز ومن اجل حقه في

منذ الايام الارل لرجودهما بدات

وفسسى الثلاثين من نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٧٠ جرى في حيساة اليمن الديمقراطية حدث عظيم حين اقر دستور ياضى بانتخاب الهيئات الجديدة للسلطة ومسى المجالس الشعبيسة ، ويثبت

الجهورية .

ان انتزاع شعب اليمن الجنوبسي

الجمهررية القيام بتحولات اقتصادية اجتماعية جذرية . وفي الصراع العسير ضد قرى الرجعية الداخلية وضد الجناح اليميني في الجبهة القومية ذاتها ، التي كان نشاطها يستهدف اعادة النظهام السابق، استطاعت اليمن الجنوبية ليس فقط ان تصمد ، بل وان تغير جلريا كل بنية مجتمعها وان تنتقل ال طريق التحولات الاجتماعية الثورية .

مكتسبات شعب اليمن الجنربي ويعدو طريقا رئيسيا للتطور المستقل والزدهار وقی شهر مارس ۱۱ذار) ۱۹۷۲ عاد

المؤتمر الخامس للجبهة القرمية الذي الر الوثالق البرنامجية التي مست جبيع مظاهر تطور البلاد السياسي والالتصادي والاجتماعي • واستبر هذا القط في البؤتسير

الترحيدي للجبهة القرمية والاتماد الوطنى الديمقراطسي وحزب الطلبسة الشعبية الذي عقد في اكتوبر الشرين الاول) ١٩٧٥. وقد وضع هذا المؤثير حدا لتفيتت القرى التقدمية وارس اساسا فكريا وسياسيا متينا للتعولان الغوزية اللاحقة ، ولاول مرة في تاريخ الحركة العربيسة الثورية والتعرريسة الوطنية شكلت منظمة سياسية عاكبة وحيدة ، تعلن مهادى، الاشتراكيسة العلمية اساسا ايديولوجيسا لهسا وممتلئة عزما على تيادة البلاد في طريق المسام الثورة الوطنية الديمقراطيسة والانتقال الاكيد الى طريق الترجية

لقد جرى في الوثائق التي الرتها المؤتمسرات التأكيد بعمورة غاصة عل لهج التطرير الشامل للملاقات الردية مسع الاتعساد السوفيتس والبلدان الاشتراكية .

كأن الاتحاد السوليتي من ارائل

المكتب السيامي للجنسة المركزيسة

للتنظيم السياس الموحد-الجيهة القرمية

وليس الوزراء ، اللذين قيما ويقيمان

وللاوساط الاجتماعية في بلدينسيا

قی شهستر یولیو (مزیران) ۱۹۷۱

ان الامسيات الاحتفالية المكرسية

دور كبيسر جدا في تطوير وتعزيسيز

الصداقة والتقامم بين شميينا .

علاقاتنا تقييما رفيعا .

الدول التي اعترفت بالجمهورية الجديدة الجبهة القرمية ، وعلى فاصر معمد عضو وإلام علاقات دبلوماسية معهسا مئذ ٧ ديسمبر ١٩٦٧ . وقامت بين بلدينا ملاتات رثيقة وودية حقا في المجالات السياسية والاقتصادية والثقافية وغيرها اعتدت بين الاتحاد السوفيتي واليمن الدمة اطية مجمرعة كاملة من الاتفاقيات الهامسة حول التعساون الاقتصادي والتكنيكي ، وطبقا لها بنيت في اليمن

الديبقراطية السدرد السطحيسة ومحطات انشلت جمعية المندالة السوليتيسة إصلام المكالن وحفرت ابار ارتوازية اليمنية الديمقراطية التي تساهم الى حد بعيد في تندية العلاقات الرديسة بين وبئيت معطات للاذاعة ومطابع وغيرهاء ويقدم الاتعاد السوفيتسي الي بلدينا ، متعارئة بنشاط مم لجنهة اصدقاله اليمنيين الجنوبيين مساعدة الصداقة اليمنية الديمقراطية-السوفيتية التي انشئت في اطار جمعية الصداقة قى استنبار الثررات السمكية وفيسى التنتيب عن الثروات الباطنية وغى تنظيم في جمهورية اليمن الديمةراطية الشميية الرعايسة الصحيسة واعداد الملاكات مم شموب البلدان الاجنبية في مطل الرطنيسة ، وتتطور بنجاح الاتصالات عام ۱۹۷۲ ، ونحن تقدر عاليا نشاط بين العسزب الشيوعس السوفيتسس هذه اللجنة التي يراسها عبدالعزيسير عبدالول مقدر المكتب السيامي للجنة والتنظيم السياس الموحد-الجبهمة القرمية وبين المؤسسات الرمسيسة المركزية للتنظيم السياس الموحد-والاجتماعية لبلدينا . الجبهة الترمية .

وقد زار بلادنا اكثر من مسرة للاعياد الرطنية في جمهوريسة البمن عبداللتاح اسماعيل الامين العام للجنة الديمةراطية الشعبيسة ، والمعاضرات المركزية للتنظيم السياسي الموحد-والاحاديث وعرض الاقسالام ومعارض الجبهة القومية ، وكثيرا مسا زارت العمور وغيرهسا من النشاطات التـــ الاتعاد السوفيش وفود حزبية وحكومية تنظمها الجمعية ، تغنى الارساط هن جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية الاجتماعية السوليتية بالمعارف عن حياة برئاسة سائم وبيع على رئيس مجلس وعمل الشعب اليمنى الجنوبى ء وتعزز الرئامية الامين العام المساعد للجنة المركزية للتنظيم المياس الموحد- صداقتنا التقليدية ، وفي صيف عام

ولاسة اتعاد الجمعيات السوفيتية للصداقة والعلاقات النقافية مع البلدان الاجنبية ، ١٩٧٦ جرت السي الاتعاد السوليتسين بنجاح كبير ايام الصداقة السوفيتية-

> رقى المام العالى ، اليربيل ، هام الذكرى المتين للمسورة اكتوبسس ألاشتراكية العظمي وعام الذكرى العاشرة لاستقلال جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية ، ازدادت علاقاتنا وروابطنا توطدا واتساعا واصبحت صداقتنا اكثر حرارة وغنى - وتتحقق بشكل متبادل مجموعة واسعة من التدابير لاطسلاع شمين بلدينا على منجزات الاتعاد السوفيتي وجمهورية اليمن الديمقراطية

وبهذه المناسبة بودى أن أشير بسرور وسيتجرى في موسكر والما-اتا ، في الشعبية ، وعلى حياة وعمل شعبينا كبير الى أن جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية كانت في عداد اول من انشأ ثهاية توقمبر-مطلع ديسمبر ايسام

العنداقة السوفينية - اليمنية ، المكرسة للذكرى العاشرة لاعلان استقلال اليمن الجنربية ، وقد دعى لحضورها وليد لجنة الصداقة اليمنية الديمقراطية م السوليتيا وينشط لانجام هذه

عبدالعزيز عبدالولي عقبو المكتب السياس للجنة المركزية للتنظيم السياس الدوحد-الجبهة القوميسسة ، رليس لجنة

المدالة اليمنية الديمتراطية-السوفيتية ، وزير الانتصاد ، واعضا، الوقد اليمني مع زينايدا كروغلوفا رئيسة هيئسية

الفعالية الكبيرة عدة الاف من أعضاء وتشطاء جمعية الصداقة ء ولني مطلسع فالهسار ويسميسس ميطيس ال عدن ولسد اتعسساد الجمعيات السوقيتية للصداقة للمشاركة في البرامسي المكرسسة للذكسري العاشرة لاستقسالال جمهوريسة اليمن الديمقراطية النسبية والذكرى الستين لثورة اكنوبر الاشتراكية العظمسي

لجنة وطنية للاحتفال بالذكري السعين لاكترير العظيم و ويراس هذه اللبنة سالم صالح معهد ، سكرتير اللجنة المركزية لدننطيسم السياسي الموحدا الجبهة النرمية ،

ولاشك لني أن أيام الصدالسنة السرفييتة-اليمتيسة في مرسكسو والما- إنا ونشاطات اصدقائنا اليمنيين الجنربين ، المكرسة للذكرى الستين لاكتويسر العظيم سنجرى بشجاع كبيس اذ انها تقام من صميم القلب و ان البلاقات الردية بين الاتحساء السرفيتي رجمهورية اليمن الديمتراطية

الشعبية تتوطعه وتتطور باستمسرار باعتبارها قائمة على اساس متين وبعيد

## 

لحتفل الجماهير اليمنية والواهسسا التقنعية هذا المام بالذكرى العاشرة للاستقلال . وتجرى الاحتفالات تعبت شعار : دعشر سنوات من النضال من أجل السيسادة الوطئيسسة والسلام والديماراطية والتقدم الاجتماعي وقد قدمت في الدورة السابعية للجنبية المركزية المنعقدة في اوائل سيتميس عام ١٩٧٧ وليقسمة حسول الدكري إلعاشرة تضمئت الالجازات والمكاسب خلال السنوات العشر المتمرعة ، وقد بال تعينسا لاحراز تلك النجامسات

لتيجة للثورة المسلعة التي قادته\_\_\_ا الجبهة القومية ضد الوجود البريطانسي ودعم ومسائدة جميم اللوى الديمقراطية وكالت هذه الثورة تتوبعسا لنضالات شعبنا طوال فترة الوجود الاستعماري-

weel a gad to flutte fire at 18 لاطة سيأسية وادارية مقينة بمعاهدات صدالة واستشارة وحماية مع بريطاليا وكالت القوى الوطنية مشتتة . وكان عل رأس الهرم الطبقسسي في الريف والمديئة الاقطاع والبرجوازية الاجتبية والكبرادورية المعلية ال جالسب الوضع القبل وحالمة البداوة . وكان لبة و٧ الله عامل عن الغبل بعيسة جلا برطانيا .

علايين ديثار ه

للمعيات كبيرة . فجاء استقلال اليمن الديمقر اطيسة

فتكلت حصة اللامات ١٨٠ مسن

العدوان الاسرائيل ضد البلدان العربية في يوليو عام ١٩٦٧ مما أدى ال ثقالم الوقيع الاقتصيبادي والمالي الثقدي ويدأت لتكون لواة الدولة الجديسيدة وكالت البلاد تهلك الذاله ٢٠ مليون من غلال مبارسات جيش التعريسسر ديثار فقط أما إلدخل القومي: فكأن ٩

> واحتفظ بجهاز السلطة اللديمسة البيروتراطية والمتملئة في المديلسسة والريف والجيش والامن ، فالامبريالية الاستعماريسة وكالت تعلم بتكوين جمهورية الجنوب العربي المتعدة . وكالت بريطاليا لهدف ال لعميق التجزلة واعطالها طايعا دستوريسا

والإقتمبادية . مستقلية فبكلا وكسيعة عملي

واضعاف القسفرات السياسيسسسة

والى جائب الهاطيط البريطاني كانت هناك معطفات اقرى ثعبت فيها الرجعية المعلية المتعاللة مع اللوى الداخلية والعارجية المنادية دورا ملبوسا و مشاكل جديدة

كان على الجبهة اللومية ان لفلس البعطات الاجلبية وتعل عل وجسالا

مقادرة الوقد اليمنى الجنوبسمى ال مؤتهر جثيف كاثت الجبهة القومية قد سيطسسوت على معظم مناطق البلاد والليادات المعلية في المناطق التي لم تعزيرها وتشكيل لجان شعبية ، وكانت حنايسات الالجليسسيل والعولاء

صعوبة .

رئيس الوزراء على ناصر معمد في أجد مراكز معو الامية

الاقتماد الوطئي ، وقد السير تأثيراً في الوّالع العمل ، صلبيا فيه اغلاق قناة السويس السر ومنا أجبر الأستغماريونُ عَلَى توليع

وثيلة الاستقلال بالشروط التي وقمعتها الجبهة القومية . كالت تلك لهاية مرحلة وبدايسسة المرحلة اللاطة التي لا تقل عنهسسا

ليس بالامكان العديث عن المنجزات

كالت فيها البلاد ، ولابل ذلك لايست من الاشارة الى جملة قضايا اساسية. ان اليمن الديمةراطية قد عالت في قديري صعوبتين اساسيتين . ا ؛ التادلف المريع في جميسسم البستويات وقلة الامكاليات الوطئية , ب ؛ لبليها للفكر الاشتراكسيين (البقية على ص لا وه)

التي تهت دون معرفة العالة التسمس



عدم عي لعام التعاون بين بلدينا

## صلقة وتضامن وتعاون



بقلم اروتيونوف

شهر توقیبر (تشرین الثانی) عام ١٩٧١ هو شهر مرموق بالتسيسة لشعبن الاتعاد السوقيتي وجمهوريسة اليمن الديمقر اطية التبعبية ، قلسسى عدم الايام التي تجندل فيها البشرية التقدمية كلها بالذكرى الستين لثورة اكتوبر ، يعتمــل همب اليمــن الديمقر اطبة في نفس الوقت بالذكري الماشرة ، اليوبيلية لاستقلاله الوطني. في جميع مراحل النضمسال وطوال ببئين عديدة كان اليمنيسمون يتلقون الدعم من جانب الاتحاد السوفيتي . الا أن النشال النحردي لليمنيين والشعرب الاخرى كانت تعرقك الانظمة الاقطاعية التي كانت تسود في بلدان شيسيه البزيرة العربية ، مما سمع لاتكلترا بالمعالظة على مواقعها الاستعمارية في المنطقة وخاصة في عدن التي كانت طوال اكثر من قرن احسسدى نقاط الارتكاز الستراتيجيسية الرليسية للاميراطورية البريطانية . واشتسب منعى الامبرياليين للاحتفاظ بنقطية الارتكان عذه بمعد فيسترو الاحتكارات الانكليزية-الامبركية لبلدان شيسيه البزيرة العربية وبداية الاستثمسسان

الا أن الامبرياليين لم يقلموا فيي عزل مده المنطقة من العالم المربسي ين وياح المتمود . ولي ٢٦ سينمبر (ايلول) عام ١٩٦٢ جرت في اليمسين الشمال ثورة اطاحت بالنظام السلكسس وادت ال قيام اول جمهورية في شبه الجزيرة العربية ، ولد اعترف الاتعاد السوفيتي فودا بالبمهورية العربيسة البنثية ، وليس هذا وحسب ، بسل قدم لها كذلك دعسسا ماديا هامسا وعندما حاولت القسسوي المواليسسة للامبريالية القفماء على الجمهوريسية باللوة ، لدم الاثعاد السوليتسي ال الرطنيين البمنيين السلاح اللي صدوا به ميمات الثورة المضادة والمرتزقة الاجانب ولاشك ان نجاح اليمنيين في الشمال قد احدث تجريد جنرية في أولع اللوي السياسية فن الجنوب : ودفش هيمه اليمل الجنوبي اللطسيام ميل اللي اقامه الانكليز ، ومسو اتعاد الجنوب المربى ونتيبة لتوسيد هدد من الكتل السياسية للقوى الوطنية تشكلت الجبهة اللومية في عدن عام ١٩٦٢ . وأراست الكفاح المسلسيج تقييب اليمن الجاوين فيد المستميرين. وقد وجد الوطليسسون اليمنيون البنو بيسون احسر تاييد من جالب السوفيتيين وقد الع الاتعاد السوفيتي مع الدول الاصتراكية الاخوى والبلدان المربية والافرو م اسيوية عل اتفاد علد من الثراوات في هيلة الامسيم

الوحشي للرواتها المتغطية .

المتحدة ، لبت ليها حق شعب اليمن الجنوبي الذي لا ينتزع في تقريسسر المصير والاستقلال ، وفي كانسيون الثالى-يئاير عام ١٩٦٤ اشتركـــت النقابات السوليتيسية في الاجتماع التأسيس للجنة التضامن الدولية مع كادحى عدن ، واكد رئيس الوقييد السوفيتي في كلمته في الاجتماع (مايسو) عام ١٩٦٥ ، أن النقابات السوفينية تقدم مساعدة مادية ومالية مستمرة الى الوطنيين العدليين فسي كفاحهم العادل لطرد المستعمرين مسن بلادهم ، وقال ان النقابات السوفيتية قد تبرعت اكثر من مرة بمبالغ كبيرة الى صندوق لجنة التضامسين معتبرة ذلك راجيا امعيا .

وقد تجل بوضوح لى هذا التضامن اغلاص السوفيتيين للمبادي اللينيتية مبادىء الناييد الاغوى لحركة التحسيرو الوطني للشعوب ء

وتحت ضقط أضال الوطنييسين اليمنيين الجنوبيين الباسل والمدعوم من قبل القرى التقدمية في العالسيسم اضطرت حكومة الكلترا ال منسبع الاستقلال لليس الجنوبي وكان هذا في ٣٠ نوفمبر (تشرين التاني) عسام

لاهمية مرفسسا عدن بمنسد العدوان الاسراليل عام ١٩٦٧ واغلاق قنساة السويس الذي استبر اعراما عديسدة الا ان اليمن الديمقراطي صعد امام كل هذه الصموبات . ويعرد الفضل في هذا لحد بعيسسد الى نهج تادة البلاد العازم نحر التحولات الاقتصادية والاجتماعية العلرية المنالع جماهيسر الشم الواسعسة مع التطلع لبناء

جالب جميع التوى التقدمية في العالم وقد اكد ليوليد بريعثيف في خطابه بمناسبة الذكرى الستين للورة اكتويز المظمى على أن الدول التسمى المتارت طريق التطور الاشتراكي ، تملك لي معلصين تايتين ، مستعديسسن لان يقدموا فها المعوقة العمكلة والتابيسة في تطورها عل الطريق التقدمسس كأييدا ليس ملنويا وسياسيا وخبب ابل والمتصاديا وتنظينيا لعد المساعدة في تعزير الدفاع . ان على الكلمات الطبق الماما عل

الملاقات القائمة بين الاتعاد السنوليتي وجمهودية اليمن الديمقراطية الصعبية التي يمكن أن تصفها بانها علانسات مندافة الويسسة وتشامئ وتعاون

جمهورية ولدت في خضم ما عنيـــد (بقية المنشور على ص ٣)

> وتلهم بسهولة أن ط مشكلة التغلف ممكن قلط بالتهاج هذا الفكر . وهذا طبيعى جدا في مجتمع غارق في الامية والافكار المعافظة والمتغلقة ، وعدم لبلود البنى الطبقية وظروف البلسد المعادة ، اضف ال ذلك أن مسدا الفكر يعمل القسوى الرجميسة تعشى التشاره يسرعة . ان ما عائتــه الافكار الإشتراكية من

الشويش وديمانوجية في الساحب العربية والتراجع عن العطوات التسم لهت تعت شعار الانستراكية ، وكذلك عدم تعديد مواط النفال بدقسية الم اعطى الامل للقوى الرجيسة والبرجوالية في امكالية فشل التجرية والتأثير على اليمن الديمقراطية بالعدول عن تلك الإجراءات من خلال الفنقط السياس والعسكري والمال ، فتعرضت اليمن الديماراطية المؤامرات عديسية فكان لابد أن توحد القوى المعاديسة

يركس الجمهورية .

هن المهام المتعلقة بالسيادة والتقال السلطة على القاض السلطة السابقية وتعديسه هيئات السلطة العديدة فاصدرت القيادة العامة تلجبهة القومية للائسة قرارات يوم ۳۰ نوفمېسر ۱۹۹۷ وكانت كالتال : قرار رقسم (١) حول تعديد اراض الجمهوريسسة وتسمية جمهورية اليمن الجنوبيسسة الشعبية ، واعتبار القيادة العامة هسس السلطة التشريعية في البلاد حتى اعداد

واللوالين صبيعة المسلمة العاسم الله والمالية .

المسياس واللجنة المركزيسة

الثورة تتطوز

إلان وتعران منظمات التنظيسم 

السلطة التشريعية ، وهنا لابه عنا الوالين ، وفعلا صدرت عدة ملاطلة وهن أن رئيس الجبهودية الإن زغل وأسها قانون التأميسي استائر بصلاحيات القيادة العامة كفأم أمداد الدستور اعطيت السلطة وكأن يكتلى بالصلاحيات الباولة للإبية لبجلس الرئاسية بعد ٢٧ لَقُطُ وهِنَا أَمْسِكُ يَزِمَامُ الْسَلَطْسِيُّ الِثَرَةِ ، وهو حتى الإن يصدر التشريعية والتنفيذينة وليادة البثرأة ابن دودكي العجلس شريطية واستعبل هذه السلطان عجبهسا للبلس الشعير عليها فسيي لتثبيت عواقع اليمين في كل هما الافق.

السلطات . وكان عدد البراسيم (١١١ الوالين التي صدرت منسسا مرسوما جمهوريا فصفر اول قالون أواتل حي لهاية سبتمبر عسام ٢٥ قير اير ١٩٦٨ وكان غذا النسأة لبلغ ٢٩٥ كالوبا . وهي لنظم بلاشك على المستوى التشريس الله أوج العياة في الدولسية : لقد السبمت القرارات والمراسيس الموة والاقتصادية والمسكريسية والقوالين صبيعة الاستقلال باهب ألبسة والادارية والاجتماعيسة

استثنائية بعكم الطبيعة المستقال والمستقبل المستقبل المست

أن ثورة تشريعية حقيقية . وقد اعلى المسرات العاصة عثل عوتمسسر النستور الصادر في ٣٠ لولمير الم الثرطة عي ايضا للعسب ١٩٧٠ الثورة التشريعية مدى ابسا اللها للعساة في المجتمسيع ووضع أبيسا جديسة للطريح إلا وحدا يدل عل مساعمسة وامنح تعلى الثيف اعلى سلطا في الال الاشكال في الشريعية وفي البلاد . له سلط الم الشريعية في البلاد . ...

وكقاعدة عسكرية استراتيجيسة . ان الحركة التجارية لمي البلاد كانت تــــد الركسسزت بصورة أساسيسة بايدي الشركات والبئواد الاجنبية والثي كانت للمتم بصلاحيات وتسهيلات كبيرة من قبل السلطات الاستعبارية . وبالرغم من وجود مساحات زراعية واسعة في البلاد الا السه لم يبذل الجهد المطلوب لتطرير الزراعة . أما الجزء الاكبر من البلاد فلم تمسه حركة

اللت اليمن الديمقراطية تعانى من

سيطرة الاستعمسار البريطاني مدة

طويلسة وكان ذلك السبب الرئيس

لتخلفها الاقتصادي والاجتماعي فمل

طول المنطقة وعرضها لم يهتسم

الاستعميار الا بعدينية عدن التي

لميزت بموقعهبا الجنراني كمينساه

احتياطى للايدى العاملسة الرغيصسة للمديئة والريفء

التطور وامنيع عبسارة عن مصدر

التخلف في الاقتصاد والزراعة

وحتى هذا القسدر من الاعتمساء بالزراعة لم يوجد الا في حدود خدمة ألتواجد الاستعماري فالقطن كاذ يصدر الى بريطانيا وباسمار رخيصة امسا الغواكه والخضروات فكان الغرض منها تمويل سبوق عدن حيث لتواجد الاق المائلات البريطانية والاجتبية الاغرى ومن خلال ذلك ايضا استطاع الاستعمار أن ينمى فئة شبه اقطاعية حارل من غلالها تنفيذ سياسته الاستعمارية في

البلاد وفي الريف بصورة غاصة .

وعند الحديث عن مظاهـر التخلف

ابرز القوالين التي صدرت

من ايرز اللواليسسن التي صدرت

قالون الاسرة ومعو الامية والعكسم

المعل والقالون الجنائي ، وستأخلها

قائون الاسرة رقم (١) لمام ١٩٧٤

هذا القالون منع الزواج من قاليـة ألا

بشروط معددة كما منع أي ذواج أو

طلاق يقع خارج المحاكم . وأعطسسى

القانون العرية الكاملة للطرفين فسسى

تارير مصيرهما المشترك في الزواج.

كما فسيق على الطلاق وسهل امكالية

الزواج وهسادا القانون يمثل حبسر

الزاوية في قضية تعرير المراة هسين.

القبود والعادات والتقاليسة والاعراف

صدر هذا القالون وقالون التغابات

يجالس الشبعب المعلية في هذا العام

ان تشكيل المجالس المعلية. والعكسم

المعل يصورة عامة كالت ولاتالك من

المعقبات التسبى الواجه الكثير الن

البلدان ذات التوجه الاشتراكير ولفي

هذه البلدان يتم بناه جهاز الدولسة

المركزية ، ولكن بناء الإجهزة المحلية

لا يجرى يتفس السهولة مما يدل عل

اهمية مثل هذا الإجراد في البعسين

اللبلية المدافقة .

قائون العكم المحلى ا

كنهاذج للتعليق عليها .

الاقتصادي لا يد من الاشارة الى ان أجزاء البلاد المختلفة ظلت معزولية الجمهورية . عن بعضها البعض يحكم عدم توقر اي ٥- الممل على ايجاد علاقات اقتصادية توع من شيكات البواصلات الداخلية هم البلدان الاجنبية بشكل عام وتعزين التى كان بامكانها ان تلعب دورا هاما علاقة الصداقة والتعارن مم البلدان في تطوير الاقتصاد بشكل عام وايجاد

حياة اجتماعية الضل

المنطقة ولفترة اطول.

عاجلا منها ا

عملية التنمية .

المجتمع الجديد .

والاقتصادية والاجتماعية .

الاستعمار ال يجعل تأثيرها معدرها

ليضمن بذلك ناوذه وسيطرته فسسى

ويعد الاستقلال برزت المديد مئ

المشاكل الجديدة التي تطلبت علا جلريا

احتاميم الشركات الاجنبية والبحث

عن اشكال اقتصادية جديدة ، انشاه

قطاع الدرلة كقائد وموجة لممليسة

التطور الاقتصادى واتساع اسلوب

النغطيط والبرمجه الاقتصادية والبعث

عن مصادر داخلية وخارجيسة لتبريسل

٢-ابراه اصلاح زراعی لتحریسسر

الفلاحين من الاستغلال والاستفادة من

جميع الامكانيات المتواسرة في الريف

لممالع التطور الاقتصادي والاجتماعي،

الكوادر المؤهلة والضرورية لبنساء

٢- مل مشكلية الطالية واعداد

٤-ريط مختلف المناطق بضيكة

مراصلات حديثة والقضاء التدريجي على

الاشتراكية بشكل خاص . وبالعمل فان هذه المهام لـم تجد لقد كسان الدخل القومس قبسل يداية واضحة وصائبة في السنوات الاول للاستقلال وذلك بعكم تراجم الاستقلال لايتجارة ١٠ جنيها للفرد وحتى هذا المعدل كان يخفى تفارتها اليمن عن السلطية عن الأميدان كبيرا بين عدن من جهة وبين المناطق الاساسية للثورة . الاخرى من جهة ثانية ، اما المصادر المحلية للدخسل القرمي فقد تعمسه

assistis

الجمهورية امام الخيار

ومكذا فان حركــة ٢٢ يرتيـــو التصحيحية في عام ١٩٦٩ التي قادما التيار التقدمي في الجبهة القومية قسد وضعت امامها شرورة حل المسالسة الرئيسية والتي تتلخص في انجساز ألاستقلال السياسي والاقتصادي للبلاد واختيسار الطريق الصحيع للتطسور

الاقتصادي والإجتماعي . وكان قانون التاميم في ترقميسر ١٩٦٩ والذي تم يموجيه تاميم معظم الفركات والبنوك الاجنبية وعلى اثره لم انشاء قطام الدولة كاساس لتطرو الاقتصادي . كما صدر ايضا قانون الاصلاح الزراعي الذي حلت من غلال

تتفيده مسالة الارض بصورة جلرية أصائع جمامير التلامين التقراء . ان حركة ٢٢ يوليو. قد شكلست متعطفا جديدا في كاريخ الثوره وبداية لاختيار طريق النطور اللارامىمالي ولذلك قان علاقة اليمن الديبقراطية بالبلدان

الاجنبيسة وبصورة خاصبة بالبلدان

لسحت الدولة البجال واسعما امسام مسامعة الراسمال الوطئى ووقرت له المديد من الضمائسات الضروريسة للمشاركة في عملية التنمية الاقتصادية على أساس المراقبة. والتوجيه من قبل

(البنية على ص ٢)

الاشتراكيسية قد السبت بالرضوح

مئبت عمليسة النخطيط الاقتصادي

ولاول مرة باهمية بالغة مست قبسل

التنظيم والدولة حبث تم وضع وتثفية

اللطبعة التسلانية ٧٢-٧٢١

وبالرغم من أن الغطة التلائية التسي

رافئها العديد من الصعوبات المتعلقة

بالامكانيات المادية والشرية المعدودة

وانعدام الغبرة ونقص الكوادر البؤهلة

الا ان تنايدها تم ينسية عالية تنارب

٨٠ ، وعلى اساس الغيرة الملبوسة

المكنسبة تم وضع الخطة الخمسيسة

التطور المبرمج

الله لنشيل الهدف الرفيسي للشطيبة

الغسبية في تحريل التصاد الغدمات

الى التصاد التابي يعتمد على الزراعة

والمناعة ء رايجاد القاعدة الاقتصادية

الكفيفسة يرفسع المسترى المعيشي

للجماهير وتلبية متطلباتها الماديسة

وبجانب النطاع العام في المستاعسة

مهمات هامها الرابم .

الديهة اطبة وايعاده السياسيسسية تشير التقديرات الى ان لسبة الامية بين السكان كانت ٢٩٠ قبل الاستقلال فبالاشافة الى التعليم الالزامي فلاطفال الدين بلغوا سن الدراسة ، هيست

المتوعيب المدارس الان دوم الل

الاستثلال ٧٠ الله ، إلى خالب عدا بعد الم العرير الأ الله موامل مسن الامية ووقمت مرجلة التقالية لمحسون الامية لهاليا ، ولم الشبيساء مدارس خامسة لابتاء البدو الرحل فيلغ عدهم ٢٢ الله تلميل ، كما أحرر للدم فيي

طالب وطالبة بيتما كأن عددهم يوم

معال المنحة وتقليل الوفيات . وأن البطالة لم يالض عليها فعسب يل أن اليمن الديمةراطية تواجه شعة اثيد العاملة كلها وضعت خطط تثهية

مطلق عبدالله حسن



### أسطوراض لطلبة الكلية المسكرية

لاثارة حرب المتتال الاخوة بين اليمن الفسالى واليمن الجنويسى ، وأخيرا حاولت الامبريالية والرجمية خنسسق الجمهورية بالصموبات الاقتصاديسية لتى تزايدت يسبب الانتفاض الماد

وقد التف كادمو اليمن الجنوبي مول التظام الثورى وحافظوا عليه . وامن هذا النهج التقدمي تأييدا جبارا مسن

وعودها السياسية والعسكرية للنيسل من النجرية .

الدستور وتعديد علم الجمهورية وان نظام الحكم نظام والأسي .

اطفال احذى رياض الاطفال

اللراد رقم (۲) للني تعيين دليس الاستقلال يوم ۳۰ نوفمبر ۱۹۹۷ وجتی تشكل حكومة ، اعطاله كافة الصلاحيات لتنفيد اللوالين السارية يما يتقسق والوضع الجديد ، واصدار المراسيم

الفرودية لمنطقة الجمهودية . وكان القرار الفالسيث مو الشاد منسب قائد للثوات المسلحة اليط

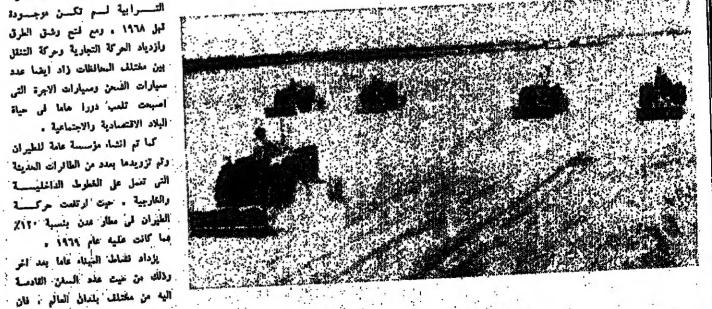
وكالت هذه اللزازات مي كل مسا معلو عن الليادة العامة باعتبار مسب

يمد ولاد الانجليز كالت هناك جبلة

تقدم الدولة الفعمات الصحية للمواطثين من جميع الإعمار



النساء يعملن في مصلع الغزل والتسبيح في عدقا



تحرر النادح من منيطرة الإقطاعي ويدا يعمل في مزادح الدولة

## نحو الاشتراكية

وتوجسه في الوقت العاشر عبدة مشاريع صناعية مغتلطة اضافهة ال بعض المنباريع السناعية الغاصة التي تلعب دررا هامسا لي حياة اليلاد الاقتصادية بجانب النطاع المام . أن تنفيذ كانون الاصلاح الزراعي أس الريف وتغييسر علاقات الانتساج القالمة هناك قد ادى الى زمادة القمة

العاشر قد استطاعت ان تغتار الطريق السالعة للزراعية . الصحيح لمسار تطورها الاقتصيادي والسياس وان تنجز العديد مسيز المشاريع والمهام الاقتصادية رغيب المتعسمدة التي اعترضت طسريل للاقطاعيين واغنياء الفلاحين تطورها . والحقيقة أن تلك الانجازات م تكن لتتحقق لولا توفر عدة موامل ضرورية داخلية وخارجية منها امراز شعب اليمن الديمقراطية بقيادة التنظيم السياس الموحد-الجبهة القوميـــة على ما يقارب ٤ الاف عامل . وبجانب السير في طريق التطور اللاراممال. التعاونيات الاستهلاكية والغدماتيسية والقضاء على مخلفات الاستعمار وكذاك تعبل الدولة على تقديسم المساعدات مساعدة البلدان الصديقة في عملية الضرورية لهذه التعاونيات مثل بناه بناد المجتمع الجديد ، حيث يجري معطات تاجير الاليات الزراعية رورش تنفيذ العديد من المشاريم الهامة في الزراعية من قبل المتخصصين . مغتلف المجالات المستاهية والزراعية ومسمع تنفيذ مشاريع الغطيا وفي مجال البحث والتنقيب عن النقط الاقتصادية برزت حاجة أكبر لقطاع وكسل ذلك يجرى تنغيذه بمسورة وليسية بمساعدة الاتحاد السوليتسي وتركيب العديد من المشاريع فسي

والبلدان الاشتراكية الاخرى . وفي اليمن الديمتراطية يتعاظـــــ باستدرار الدور القيادى للتنظيم السياس الموحد-الجبهة القرمية لمسى فملية التنمية الاقتصادية وتولى هذه المسالة اهمية خاصة للقد جاء لي التقرير السيامى المقدم للمؤلمسسر التوحيدي في اكتو بر ١٩٧٥ بان النصية ا الالتصادية اليوم تعتل اهمية بارزة لى حياة شعبنا وتورتنا . انها التحدي الرئيس المباشر الذى يتبغى علينسأ ان اراجهه بهمة ورعى كبيرين ، كما اكد برنامج مرحلة التروة الوطنيسة الديمةر اطية بان عملية التغيير تكمس في الاساس في تحويل التمساد وال اقتصاد وطني التاجسي وزراعي ياتوم على الملهم العديثة . ولقد تم حسس الان شق والتخطيط من اجل بناء القاعدة المادية اكثر من اللي كيلومتر مسن الطرق والتكنيكية التى ستنهض بعمليسة التطور المتقدم لشعينا وبلادنا لتقض

يدلك على الاستغلال والتغلف وبالتال وفي هذا الاتجاء تحسن اكلـــر لتنظيم السياس في مكتلف العرالة الاقتصادية . كما تولى اللجنة البركزية وأجهزة الدولة المغتلفة من أجل تحسين أساليها وقدراتها في رضم وتنفيسة ليرامج والغطيف الاقتصادية ، كما يعمل التنظيم ومكومة الثورة باستمراد تعزيز علاقات التعاون والمسالة مع البلدان الإجنبية وبصورة عاسة مع البلدان الاشتراكية .

عبدالله معمد عثمان

كما أن وسائل الاتصالات السلكية واللاسلكية وكذلك خدمات البريد قيد تحسنت اكثر خلال السنوات العد الماضية وطورت الغدمات الهاتلية وتوسعت شبكة الكهريسيار يعيد شملت العديد من القرى التي لسم تدخلها الكهرباء من قبل . ومما تقدم يمكن القول بان اليمن

الديمةراطية رحى تعتفل بعيد استقلالها

واود في هذه المقالة القاء الضوء على مض جوانب الثقافة الجديدة التي تنبو وتترسخ في اليمن الديمةراطية . ولايد لنا من التاكيد أن النقاقة الجديدة في تشولها ونبرها وانتشارها مرتبطسة بالاورة اليمنيسسة (٢٦ سبتمبر و١٤ اكترير) ويتطور الحركة الوطنية اليمنية رتاثير الكار الاشتراكية العلمية ه للد بدا القصراء والكتبساب في الاربعينات والغمسينات يتعرضبون

للواتع اليمني ، وهو واقع مجزأ بين

حكم الطاعي تير قراطي امامي في الشمال

راستضاري الطاعي في الجنوب . وكأن

النسراء والكتاب المتاثرون بافكسساد

تنويرية عامة ، والاتجاء الاساسي كان

عنه غيسار القرون الرسطى والتخلف

المهيمن ، يصورون الارضاع البائسة

التي يعيشها الفلاحون في الارياف حيث

يهيمن الجمسوع وتنتشر الخرافات

والأساطير ، ويضيقون بالقيود التي

تمس مصالح البرجوازيمسمة التجارية

والبرجوازيين الصديسار ويدينون

الاستبداد والرحشيسية ، وقد سجلت

اعمال الادباء والكتاب لمثال الزبيرى

والموشكى البردوئي وامسان والجراده

والملاحق ، صورا حية من هذا الواقع

تعد بمثاية ادانة وتعرية لمفاريسيه

ودعوة للانقضاض عليه واستبدالسه

ينظام جديد . الى جانب ذلك نجد ان

الادب الشعبي صواء اكان بالقعبيسسة

العبيش او الزوامل ، الاغاني في كاغة المناسبات ، قد عير بصدق عن روح

الشعب اليملى الرافضة للتدخل الاجلبي وللظلم والمسك بكانة اشكالسب

والبستعدة درما لحبل البيلاح لدحره

كما كتب العديد من التصنص الشعبي والنكث والامثال والمسرحيات الساخرة

التن مساهبت في دفع الروح البعثوية إ

ولسنة اثرت اورة ٢٦ منيتين و١١.

الكِتُوبُو في مضامين واعتكسسال الأدب

واللون اذ انها حددت يوضوح فأهيأ

السراع ابن اللوى الوطئية والديمقراطية

وين اللوى الامبريالية في المنطلبة

امكن التول ان التورة كانت بقدر مسا

إداية أمرحلة جديدة في تطور الادب

الجهررية



ألهم في صيف عام ١٩٧٦ قس دار الصداقة بموسكو معرض للنالي اليمن الديمقراطية

اولت كافة وثائق الغورة امتمامسا متزايدا يسمالة الطائسة ، وارضعت يجازه الموقف الثوري-تطرير الجرائب البغميثة الإيجابية لتقافتنا الوطنية ينفد التغيير وبناء يمن جديد ينلغى واستلهمام التراث المحل والعربي

ودررها المحدد في تترير الرائم وتغييره ونصت على الالتزام بالاشتراكية العلمية كمنهج ودليل للعمل وقهم الواقسسع وتعليله ، وقد اترت عدم المقاميم والإتجامات الصالية للتنظيم السيامي الموحد-الجبهة القومية في تطور الحركة التقائية يعيث اسبعنا تقرأ في السحف والمجلات والكتب إديا وقنا جديدا يركن عل بقد المانى-مخلفىات الاستعمار وتركتب الطيلة ، ويعرش المالات القنعب والتصاراته وكنا يلبس الوالع المديد وتنالشاته، السراع بين الجديد

(البلية عل ص ٨)

والمالسسى و واكدت ارتباط الادب

واشكال التمبير الاخرى بقضايا الجماهير

الجرابية ال اممية مذه المكافاة وال التورة ،

المالي مسلد الميدائية لثور باباد وليسة الاتعاد العام للنساء اليمنيات ومناتها بهذه المناسبة والسيادت بالبهرد التي يبذلها الاتعاد لمحسر

الديبقراطيسة الشعبية في التطبيور الاجتماعي وقالت اله قد تم تعليم ١- الف امراد الفرادة والكتابة خلال واشارت نرز باباد في كلبتهـــا الاعوام العبسة التـــى انقفت على



أحدى رقصات فرقة الفثون الشعبية

ملحق العدد ١٨

ألدولة قد بسغرت المكاليسات كهيزة

بن أبل تعسين عمل البيناء ،

عمر الاستقلال شنق المديد من الطرق

وتعليمها ومناتشة تضاياها الحيريسة

وعلى الرغم من إن المسرح فن معقد

ويعتاج الى خبرات ومؤهلات عاليـــة

وامكانات كبيرة و فانه بفطل الجهود

الدولة نشات بعض الفرق المسرحية في

من المسرميسيات («الكثر» و«الصياد»

والوقفية ، ومناك بعض السرحيات

لنغيير ارضاعهسا ومشاركتهما في

الانتفاضات الفلامية ، ومثل تمثيليك

«العدير» التي تصور جانبا من مساوي.

العرق ألمسرحيسة وعرضت مسرحيات

اعطت اهتباما خاصسا بمسالة الارض

وتاسيس التعاونيات وحفزت الفلاحين

نعو موقف جديد من العمسل ، وتقدت

التهاون والسلبية ، واضافيسية الى

المسرحيات المحلية نقد استفاد المسرح

من بعض المسرحيات العربية ، وايضا

المسرحيات العالمية ، وخاصة ليرشت

وناظم حكمت . وقد عرضت مسرحيسة

(الام) النقتسة من تمنة جودكسسي

ومسرحيسة «الجيلا دياس» وسرحية

وتأسست تعسست اشرال وزارة

معسسة للتدريب على الرقص

التلانة والغزقة الوطلية للرقص، كسا

### (بقية المنشور على ص٧٠)

الناشيء وبقايسا القديم - في سلوكات الناس واخلاقهم وعاداتهم وايضا اليذور الايجابية حول الموقف المستول مين العمل ، صيانة الملكية العامة ، وزيادة الانتاج وحب الوطن والدفاع عنسه وظهر ذلك في الشعارات الثوريــــة. والاناشسييد والاتماني والشنعر الشنعين في كافة اشكال التعبير الغنية . ولم النشاطات الثقافية دفعة واحدة ولكن بنسكل تدريجي بحيث أصبح الجديد في الرقت العاشر هو السائد والبؤثر في البيروقراطية ودور الرقابة العمالية في رجدان الجمامير ، ومو ما يزال يتطور كشلها . وتشكل لمي الريف العديد من ريكتسب مراتع جديدة ،

وأذ للممنا خيط التطور مستجد ان بداية الظهور هسى نى الشعر الشعبي والاغائي والاناشيد والشعارات الثورية رذلك يسبب بساطية مذه الاشكال وارتباطها المباشر بالجماهير وكونهما جزءا من زادمم النقائي ، ونبد فيها صورا مسن الصراع بين العسسال والراسماليين ، وبيسن الفلاحيسين والاقطاعيين ، وتعطيم المراة لقبودها وتمنين التحالم في قوى الثورة والسمى لتعقيق امل الوحدة اليمنيـــــة والبطولات التي حققها جنودنا في جبهات القتال . وتطورت هذه الاشكال ببروز بعض اشكسال الاربريت حيث تناولت مواضيع العادات والتقاليسيد والاعراف والمرسيلي ، والقسماء معاشرات مول الغبلية ، وموضوع الهجرة رتاثيره على المسرح وان التمليل والفنون التشكيلية الاسرة ، والحيسساة الجديدة للعمال والى جانب الغرلة الوطنية لشات قرق والغلامين وممارمستهم (لادارة الدرلة) . أن المسرح اكثر الفنسسون تأثيرا والد الحذ على عاتقه مهمة توجيه الجماهير

التشكيليين في وزارة الثقافة ، والفرا التشكيل في اليمن الديمقراطية ملتزم بأمدال الفسورة والجماهير ، وتصور اللوحات مغتلك جوانب حياة الكادحين وتسجل التصارات الثورة واحداثها الرئيسية وتدعم التضامن مع كافسية والديماتراطيسة والتقدم الاجتماعسسم وتؤكد تعالف شعبنا المتين مع شعوب البلدان الاشتراكية . أما الذي ياغد مكان الصدارة لي

القصيرة وهبا غنيان يتنوع معتوياتهما

الديمتراطية تشكل رافدا خمسما من المجاميع الشعرية ، والقصصية كمسا أيهدء الاعمال وابرزها كتاب البردوئي ورحلة في الشعر اليمني وكتاب المقالح «الابعاد الموضوعية والفنيسسة للشعر اليمنى المعاصر» وعل الدين أسماعيل «شعر اليمن المعاسر» . وهناك بعض المقالات النقديــــة تنشر في مجلتي والحكمة ووالثقافة الجديدة» .

ارتبطت ارتباطا وثيئا بعياة الضنيفة في كالسبة المعالظات باعراف فروع ولينت منها ، وتوجهت الى الجناعير .

العاد الفنائين والمسرحيين ه سالم عبر بكير

واقيسه العديد من المعارض للفنانين

وشعر اليمن المعاصرة . وهناك يعض

ان هذه الغنون قسيد شهدت تطور الشعب رقى تنميسك الحس الغمالي والذوق الفنى ولى ترسيخ الثقائسية الجديدة التقدمية ، والظاهرة الإيجابية ان هذه الفنون لم تعد ترفا رلا وسييلة للتسلية النارغة من أي معترى بسيل

وامتمت الدولة بالبنون التشكيلية





مناوعة في مجال الاقتصاد والثقافة .

فغى جامعة عدن يممل فريق كبير من المدرسين السوفيت ويلقى الاختصاصيون السوقيت معاضرات في مغتلف فروع الكيمياء والبيولوجيا والرياضيات والفيزياء والالكتروتكنيك والتربية واللغماء وعلوم اغرى عديدة . كما تدرس اللغسمة الروسية في العاممة للعام الثامن . ويتمتع الاختصاصيون السوابيت باحترام كبير لدى الادارة والطلاب . وفي الاتفاقيات السنوية خول التعاون الثقافي تزيد حكومة اليمن الديمةراطية طلبها على المدرسين السوليت . فقيل تمالية اعرام كان هناك مدرسان موفيتيان فلط وقد بلغ عددهم فـــــى العام الدراسي ١٩٧٦-١٩٧٧

مركز التعليم والبعث العلمي لصيد الاسمالا في عدن . المدرس السوليتي سكريكوف يلقى درسا في علم الاسماك . علية التربية . درس اللغة الروسية تلقيه المدرسة باشكوفسكايا كلية الالتصاد , معافرات في الاقتصاد يلقيها المدرس تشنيقوريايك



الاتول البلوف

## نبنى لاجل الناس

حديث اناتول افيلوف «موستروی» رئیس فریق بنائی وحائز على وسام لينين

اننا نمدل- نعن البنائين بعكم الشرورة قى مغتلف مناطق المدينة . وقد المعتركت خلال السنوات اله١ في بناء عبارات في شيالي الناصية وجتربها يرابي وسطها

واليوم نتوم باعمال البناه في حي سكتي جديد- ياستيار . اله حي سكني من حيث التسبية تتط ، ولكنه يعادل من حيث وعاصمتنا موسكو تنبو وتزداد جبالا وبهاد سكنية من ٩ ، و١٢ ، و١٤ ، ١٦٠ طابقا

الالومثيوم والبلاستيك والالواح الملونة ومواد البئساء المصرية الاخرى ، ولدي قامل المساكن الجديدة في ياستيفو لاب وان يضعر المره بغيطة بالغة ، انها تسطع في نور الشمس يكسل الران قرس قزح ولسوف تكون حياة الناس ليها مريحة ووضابة ، لكم هي كثيرة ورضات البناء للك في المدينة القد اصبحنا لبنسي بسرعة اكبر ، كما تعسلت توعية ولتأخذ اريتنا على ممييل المثال ، انتا تَتَالِقُ كُل مِنهَا مِنْ \$11 شِيلة . أن كيد

النطايع ارسم وكذلك البرائق ، ويزداد

اكثر قاكثر في اعمسال البناة استخدام

معل مد. الزيادة في التاجية العمل بالمسل وتغيرت كذلك تصاميهم الفقق فصارت التوزيع الصحيح للناس و وادتفاع مهارتهم

عند الضرورة ، مكان رقيقه في كل من قطاعات البناء ؛ المركب مكان عامل الباطون وعامل تركيب الهياكسل المعدلية مكسان الحصاص ، الغ ، فلمساذا اصبح ذلك سكلف ٢ يعود السبب الى أن البنالين انفسهم قد تغيروا ، قاليوم يتلقى البناة الشباب في الكليات المهنية-التكنيكيثة تحصيلا ثانويا عاما وتغصصيا . ويلتحتون بالعمل وهم ذوى تحضير جيد ، كما الغيرات ظروف العمل .. لمني كل ورضة عمل ترجد اليوم مطاعم تقدم تشكيلة كبيرة فنية من المآكل التي تناسب كل الادوان ، ووجبات ٠٠-٦٠ كوبيكا . كما تتوفر عندنا اماكن يستطيح قيها الممال أن يستبدلوا ملابسهم ويرتاحسوا في الغترة المقصصة لتناول النداء ، وليتدناوا في نصل الفيتاء ، وفي الاحياء السكئيسة الجديدة لا تتوقر بعد خطوط مواصلات عامة منتظمة ولكننا لا وقفاقیز ، وپاختصار کل مسا جو ضروری

لسمى الى ان لعبل كل هي، على الضل ما يكون حتى يذكر الذين سيعيشون لى تلك البيوت البناة دالما بكلام طيب . وهذا ما يحدث في الراقسيم ، أن عدد الطارئين ويغفيل التنظيم الالضل لمجبل العمليات القادمين للعمل في ورشات البناء يتقلص الانتاجية . واكتسب كل من البنائين اليوم باستمرار ، فجماعات العمل-فرق البناة اكثر من مهنة ، وصار بوسعه ان يعمل تزداد استقرارا وثباتا ء وتصبح دالمة ان الشبساب يدرسون ويتغربون مسئ المدارس النائرية التخصصية ومؤسسات التمليم المالي ويظارن يسلون في ورهات البناء يصفة عمال مامرين ومهندسين ، ان النزرع الى المعارف والى رقع المستوى التمليس المام والثقائي- مو تزوع هام بالنسبة الى جبيع عمالنا ، قعين نترجه الى العمل ترى في يد كل من العمال كتابا او مجلة او صحيفة ، أن عمال البئاء يطالعون كثيرا ، وانا لا أحكم على ذلك الطلاقا من الغرق الاخرى . وألب كمضو أر اللجنة المركزية لنقابة البنائين كنيرا

كما إرتامت اينما التاجينيا وإجرانان نلمي مليونين و٢٧٦ الله شقة جديدة ، وإن

العام السافي مثلا كان متوسط الاجسى كلك البرامج كلفا يتباع .

التا برى للمامسيل في فريقنا-- ٢٦٤ رويلا

ويعيش جميست الممال دوي المائلات في هنئق ۽ والشياب العزاب في غرف مريحا

كما يرجد هندنا سندرق نندى اجتماعي

فانصه يقسم من وصيد المكافات والدلاوات

التي نكسبها ، وتننل تلك الاموال على

شراء الهدايا بمناسبة اعيساد الميلاد

والاعراس واللوازم الضرورية للمتزوجين

الشياب ووزيارة المسارح وحضرو العفلات

الفنية والافسلام السينباليسة والرحلات

الجماعية إلى مركز الراحة الغاص بنا في

ضواحي عوسكو ، وتجدر الاشارة الى ان

عمالنا بالذات هم الذين بنوا هذا البركز

بانفسهم ، درن ان يتقاضوا اجرا لقساه

عملهم : كنا نذهب ونبنى في ايام العطل

والإبازات ، فكان ان حصلنا على مركبز

جبد نقضى لهيه ايام راحتنا الاسبوعبسسة

كما يستطيع الراغبون منا ان يقضوا فيه

اجازتهم السنوية . ولا تكلف بطاقة الانامة

العامل اكثر من ٤٠ كوبيكا في اليوم

الواحد ، وانا كثيرا ما ارتاح فيه مع

أنتا تتمتع بظروف جيدة ولذلك لعمل بصورة جيدة ، ونعن في الواقسع نبني

لانفسنا ولامتالنا من العميال ، ولذلك

زوجتي رولدينا .



الماد السرفيتس-ايطاليساء

الاداد السوليتي» . وسيئاتش

سال التعارن بين علماء الطاقة

, زيراس الوقد السوقيتسي

ورز منو اللبنة ، البروقسور

ر، ريراس الرفسد الايطال

ر الساندرونايدر ، عضو مجلس

, رطو مجلس رئاسة جمعيــــة

اطاليا-الالمسماد السوليتي

ربلمة الانتاح زيناييسدا

رئيمة ميلة والساة الحسساد

المرتبنية للصدانة وجرزبسي

ا يبلير ابطاليا في الاتحسساد

البط والتعايش السلمى والتعارن

طائرق كذلك الى الطابع المثمر

ابن الارمىساط الاجتماعيسية

نام كلمته اعرب عن يقينه بأن

والرديسية بين الاتحاد الموفيتي

أر الاحتفال الطون جير سفير

إ اللينانية في الاتحاد السرفيتي

(٤٧ مُن شكره المعيق لمنظمي هذا

لكيع بساعي مضمل العروب واللاود

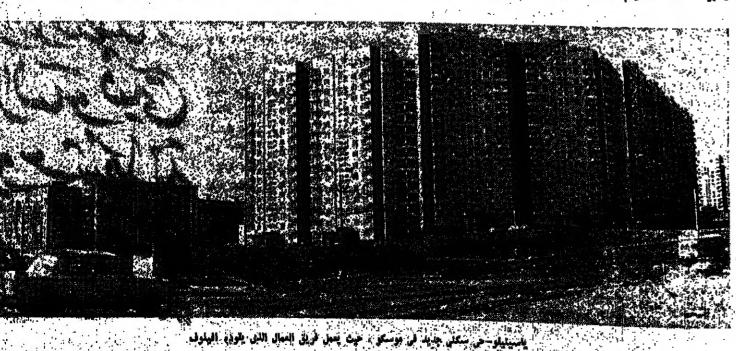
والعدارية والتقافية للإنسائية

الأرل ال الاوضاع الخطرة فسي الإسط اشسسار آلى المسمدران ال السسلى تكوم ، به اسراليسسل به لنان وقال ، النا نصيب شبيا التمال الاجرامية التي الرتكبهــــا . فعد اشقالنا العرب في لينسان الله الاراض العربية المعتلبة .. لنب بنز النساء والالمنال والتسيوخ

الالبنان بين الناس .

با والبنائية .

ول تشاور بنجاح .



الدار موسكو ١٨ ي ١٩٧٧.

ثبتوناروط من تشوكونكا النالية . كان بعد ثمارا نيترناورط يرحل في سهول الطوندوا مم الايسل ويؤمن بالارواح الطببة والشريرة ويتداوى عند الشامان ، ذلك الكامن الساحر ، ولم يكن يعسن القراءة والكتابة . اما والد الفتاة فقد عاش ويعيش حياة العضر ، وتعلم في المدرسية التي افتتعت بعد الثورة في قريتهـــ قرية صيادي الإسباك والصيادين ومربى الايل ويعمل الان في الزراعة اما تبارا للسها فستحصل بعد عدة اشهر على شهادة عليا . هذه هي مصالر ثلاثة أجيال في فاللسبة واحدة ، اختلطت في عروقهـــا دمـــاه النشوكوتكتييسن والاسكيمسسو القاطنيسن فسسى القسم الشرقي للاتحاد السؤفيتي ، في شبه جزيرة تشوكوتكا المستحمسة في مياء معيطين المعيط الهادي، والمعيط المتجمد الشمالي ،

هـــل حادا التطور طبيعي ؟-لمم ، تقول المارا فالمتغارن في قريتنسا الساحلية تصابليتر أم بمعظمهم معليون من التشوكو تكيين والاسكيمسو وبينهم كثير مسئ النساء و ماريا سيلياكينسا مملجة ، وغالينا نانواء مديرة روضة الاطفال وارلفا داناسيان سرضة وبرلينا الغاتافينسا اغتصاصية في تربية الحيوانات ذات الغرأ، ، وكلهن قييد اكتسب اختصاصات في البدارس البهنيسة والمعهد المتوسط في اقليمهن ، أما أنا وصديقتي لاريسا والطينا لقد تلمتسسا منذ خبس منثوات للدراسة ني ليثبتغراد .

أ منذ اللحظة التي مبطت ليها تمارا عل طبقالي نهر النيفا صار المعهد يهتم بجميع شؤرتها ، ولا اعليت من تقديم مسابقات القبول (يتنافس عدة اشعاص على كل مقعد في المعهد) ، وقيلت الفتاة بدون مسايقة واعطيت عنوان الدار التابعة للمعهد وهي تعيش في غرفة مجهزة يجميع اسباب الراحة ولا تدفع اجرتها ، ودفعت الدولة بالكامل تبييح الثياب التي اختارتها تمارا حسب ذوتهما و من

الجوارب حتى ثياب الغروج لكل الفصول . وقلما تضطر تمارا ، مثل غيرما من الطلاب من إبناء الاقليات القومية من الشمال الاقصى ، الى أستخدام معقظة تقردها ، فهي تدفع لين القطور

في معهد التربيسة في لينينفواد تدرس تعاول والغداء والعشاء في العطعم بالبطاقات التي تحصل تلاميدها في المنفرف الابتدائية عندما تعود الى عليها مبانا من عمادة المعهد . وطبيعي ان الدراسة في المعهد مجانية ، وتذكرة شهرية لركوب الباص والرحلات الاطلاعية مع الادلاء الذين يعرفونهم على معالم المدينة يمتاحقها العديدة راشافة الى ذلك تتلقى تمارا مرتبا بسيطا .

وتترفر لتعارا في المعهد امكانية مبتازة لممارسة فن الرقص ودراسة اسس الاخراج على يدي مرب قدير مدير فرقة الهواة الطلابية . وتفيترك تمارا في اللحن الراقص «عيد الحوث» ورقصات «شروق الشمسن» ودالمحارث ودالميد في تشوكرتكا، ويرجع اصل هذه الرقصات الى التقاليد الشعبية لسكان الشمال الاصليين والغرقة تقسهما تعمل أسم

رالطلاب العاليون (عددهم ٢٠٠٠) في هذه الكلية يتكلمون اكثر من ٢٠ لغة الا انهسم يتفاهبون فيما يبتهم ومم الاسائلة يشكل ممتاز ، 31 الهم تعلبوا في مدارسهم اللغة الروسيسة التي غدت بالنسبة لهم وسيلة الاتصال بالاغرين ، وبهذه اللغيسة يجرى تدريس مغتلف المواد ، الا ان تمارا ، كالكثيرين غيرما ، تدرس يعبق لنتهما الام أذ إلهسسا بهذه اللغة بالذات سوق تعلم

مئذ حوالي نصف قرن صدر في كينينقراد اول

البرشحة في علوم اللغة وآدابها .

أن جميم مدرسي هذه الكلية تقريبا قد تلقرا

مارمهم في لينينفراد ، وفي العام القادم صيكون

قد مض نصف قرن عل افتتـــاح سهد شعرب

الفحال بلينينقراد وهو الوحيد في العالم ، وبما

تشوكرتكا . بل ولى العماول العليا ستكون

اللغة التشوكرتكية احدى الدواد الرئيسية .



تمارة ليتولاووط النا، التطبيق في احدى مدارس لينينقراد

النطة العسية العاشرة ، وفي السنقبل لي الاقتصاد الوطئي للاتعاد السوقيتي و مسيسن الغروري ملاحظة أن العالة الديموغرافية فسسى اليلاد في هذه المرحلة ستكون صعبسة ، وان تدفق أيذ ماملة أضافية الى الإنتاج الإجتماعس لن يكون ذا شان كبير ، نماذا يستدعي مذا أ أولا ، أن الهبوط العليم لندو السكان همو لتيجة عواقب العرب العالبية العالبة . الرساءة السكان الطبيعية (إذا أحسبت لكسسل

قاليا ، ألدياد إقبال النبياب عل التبلس تظرا للائتقال إلى التعليميسم العالسوي إلسسام داديم اللطاع فسية العلومين مع اللطاع فسين

يمكن بلوغهما اما على حساب وقع التاجية العبل أو عن طريق جذب ايد عاملة اضافية الى الانتاب كيف سنتكرن المالة فيما يتعلق بالايدى العاملة

هام ١٩٧٠ إلى ١٠٠ في عام ١٩٧١ .

وقالها و يدر ابن عام ١٩٧٠ الله اللهاب من . مواليد البنتينان في قدرن المسكان اللعرب على للي هذه الترة مبلت لسبة الواليد ان النساء اللاي وليليق في وبن العرب امسين امهات وكان قديمن كليان ، وتقيلا عن الابتناعي تكنيكيا بالعكل السلى بدس السي المل صوفا بل فهايشة السوللنسان ويعايسه المستقبل ولن مالة مسودية الإيدى المالسية

ان تطور الانتاج ولمنو الدخل القومي لاي بليد الحير من عدد الذين سيقبلون في السل

المجمعة والمتة عمليات الانتاج .

المساعية الكيرى عل حساب لمو التابية لعل أنسيل المثال بيب أن يتم لمو الانتاج لي الدوسيات المنتاعية في موسكر وليتيفره مع

مقدرة الكنيكية السنغ بامأدة اليهيز فروع الإنتاج

الغمانينات الإحالية على التقاعد لمن ولدوا في اعرام اعلى نسبة للمواليد , وبالتالي فيسان عدد العاملين الذين سيعالون عل التقاعد سيكون.

ولادل برة في كل اعوام يناه الاغيتراكية تواجه بلادنا مثل هذه العالة الديموغرافية غير البؤاتية ، أن المغرج من مذا الرضم مر ١. رفع فعالية الانتاج ، ثمو التاجية العمل الاجتماعي التقليص الشديد لعصة العمل اليدوى ، المكنئة

منتزداد لى الغطة العادرة التاجية المهيسة ينسية ٢٥٪ وتتيجة بالله سيتم العسرول على ١٩١ من زيادة الدعل اللوني رمل ١٩٠ من زيادة المنتجات العشاعية وعلى كامل زيادة المنتجسات ومن البقرو ليادة الانتاج في عدد من البراكنين

الاستماعي والدخل اللومي و

فاديم ليبيديف

واسالها عمن يدرس اللفة التقوكوتكية لي لمتجيب الطالبة : انه بيوتر اينيكليكي ، المرشع تشركوتكي اقالت الفناة مستغربة سؤال يعض الشيء . اذ يبدر لها من الطبيعي تماميا مثلا ، أن يدرس اللغة النينغية الاستاذ النيفغي تشونر تاكسامسي راللغة الاينينكية يوليسا سفير تفتكونا واللغة المانسية دينا فيراسيبونها

قريبا سنقول : وداعا يا لينينقراد ...

لينينغراد ، وتفقى تمارا ، تحت اشراف اولفسا كانارسكايا ، المدرسة الشابة في المعهد دروسا للمث الخامس و وتقول تمارا د

→ الجميع هنا يعاملونني معاملة جيدة . وما ان أقرل اثنى تدوكوتكية وقدمت من ذلك الاقليم البعيد حتى يصبح الناس لطافا جدا ومستعدين لمساعدتي والتلاميذ الذين يعرفون الان اشياء كثيرة جدا يطلبون عنى ان اجبل من الطين تلك الوحوش التي يكثر وجودها في تشوكوتكا ، وإن

يارانغ بل في منزل خشبي متين ه

الاجتماعي والدخل الثومي .

نظرا لاعسادة التجهيز التكنيكي لجميع فروع الاقتصاد الرطني وايجاد المقدرة التكنيكيسسا الغبرورية فإن فروع الانتاج التي تعدد التلسيم الملمي التكثيكي لد تطررت بوتالر . الكر سرعة منا من عليه في بقية فروع المناعة كما في سناعة المكالن وسناعة المعادن والسناغسا الكيسيارية وصناعة مكائن البتروكيمياد والتاج مكالن لطع المعادن ، مكالنين كيس المعادن أنتاج الاجهزة والادرات والالات العاسبة وال

أتواع جديدة من التكنيك .

إقتصادي

يلينا دوروشينسكايا

ينظم في الغطة الحالية بشكل امناس التاج

بالنسية لاستغدام الايدى الماملة استغداما لمالا الماملين في العمل غير الممكن بنسية ١٥٠-٢٠ في الاتعاد السوليتي على اساس الاتبئة والمكتة يمكن من مسانة وتافر عالية وثابتة لنمو الالتأم

كافة فروعه الهامة . في الصودة : اجراء تجربة صهر المعادن باستغدام اللازر ويظاسر الاكاديمسى ليبيديك لألب مدير المعهد والثالي الى

وان عميدة الكلية هي النينكية ماريسا بارميتش كتاب ابجدى باللفــــة التشوكوتكية . ولا يزال النسم المحل لدار النشر «بروسفيشينيه» (التنوير) يصدر الى الآن كتبا للشمال ، بينها كتب مدرسية. اشتغلت تعادا اكثر من مرة مع زملائها فسي المعهد اثناء العطلة الصيفيــــة ، فقد أرادت ان تشاهد البلاد ء وعمسل الطلاب كمساهمين في القطارات السريعة المسافرة بين لينينظراد والمدن الجنوبية . كما اشتغلت ثمارا في معسكر صيفي للطلالع غارج المدينة . وهي تقوم الآن ، للمرة الثانية ، بالقاء دروس تطبيقية في احدى مدارس

أغنى بلغنى الام ويغرقونني بالاسئلة . وتنول ثمارا أن الاطفال ينتظرون احيافا قصمسا عن بعض التفاصيل غير المالوفة في العياة ، ويعدث ان يصابوا بخيبة امل لان تمارا لم تر كيف يمارس الشامان السحر ، ولان صيادي السمك في الكولتوز يركبون في قوارب سريعة ، وليس لمسي أوارق مغلغة بجاود البال البحر ، وانهم لا يميشون في

يغسن وتائر عاليسة وثابثية لنمسسو الانتاج

مستسم الليص المبل اليدرى باهبية كبيرا أث راح البستوى التكنيك الانتصاد الزطان

اليسار) وفيلتشكو المرشيح فى العلوم التكثيكية والباهث العلمي في المعهد والثالي الي اليمين مسع العاملين فسنى ! المصنع : الدريادين المرضح فى علم القيزيساء والرياضيات (الى اليسسار) والمهسسات ييزارون

بوريس فرولوف وتبدل صورها لا للزيئة نقط وانها ايضميا دكتور في فلسفة التاريخ

بقيت حتى يرمنا هذا انار فريدة ومنشسات

للكارية معمارية من حضارة روسيا مثل كريملين

ترلا وتلعة سواوقيتسك وكريملين توفنورد ...

تتسر دراسة حضارة روسيا القديمة باهميية

اكدة لان هذه العضارة ثلت تعد طرال معنوات

يديدة دينية بحتة ، ذات مناصر من لاعتلانية

وغيبية اكثر منها عقلية وعلمية طبيعية . ويمكن

ان لجد البوم ايضا من يزعمهم بأن العلمموم

الطبيعية جلبت الى بلادنا من الخارج وانها كانت

غربية عن نظرة الشعب الروسى الى العالم - الا ان

خصائص الاعمال الحضارية

الناغة مثلا اجراس روستوف التي هي واحدة

من تعل فن بناه الكتالس ، انها تثير اعجساب

في نهاية القرن السابسم عشر صب قيودور

ثرينتيل وفيليب الدرييف ويميليان دانيلوف

وصناع اخرون في روستوف اجراسا ذات احجام

لأسابق لها قمنها مايزن ٢٢ طنا و١٦ طبيسنا

وتبائية اطنان ، وترصل الصانون الى تحقييين

الرئين المطلوب في الاجراس بتغيير طريقة الصب

والاجزاء الاساسية التي تتكون متهسسا الغلائط

المعدلية . وكانوا يعرفون على وجمعه التحديمسد

العلاقة بين أصوات الاجراس وأحجامها ووزلها

ونشاهد داخل سايسيد روستوف وسوردال

وتولفورود وكييف تاليفا في غاية البداعة بين

الخطوط والالوان . وهي من ايتكار النعاتيسن

العجارين والرسامين واساتذة الفسينساء والصياغة

ولم يلتصر الأمر على الابتكار بالهام . فلقد ثبت

لدى عالمة التاريخ ماكاروقا بمد تعليل إخارف

سابد وكتب روسيا القديمة ان وحدة زخارفهسا

قالمة على مراعاة نظام معين بدقة للتماثل حيث

كل العناصر مؤلفة من يضميسية عناصر ايسط

لمثلا استخدام التماثل الانمكاسي في كل انراع

الطريقة التشكيلية باستشناه العفر . أما العفسر

على العجر فقد بلغ ذروة الازدمار فيه تعقيب

الزغارف من انصاف الزهيرات ذات اوراق التويج

لللالية تعقيدا لامتناهيا . وبالطريقة ذاتها تخلق

أزخارف من الزهيرات الكاملة فعامة هبكسة

لنقرش على جدران معابد فلاديمير وسوزدال اما

ال جدوان معبد صوفيا في كبيف فقد استخدم

ذخرف «الدالية البيزنطية» .

لتماثل المركزي من هذه الزهيرات فتكـــون

رماً من شك في أن صناع روسيا القديمـة

الوا قبل ان ينشئ ....وا الزخارف والتقوش

بالالران والنسيفساء والعفر على العجر. يوقست

يعيد يشتقون ويعفظون في اذمائهم برنامجيا

شكامسلا من تعاقب «الإلحان الإساسية» للعاش

قبل عشرة اعوام تشهيسات

صداقة متينة بين علماء معهد

يالون للمسهر بالكهرباء التابع

لأكاديمية العلوم في جمهورية

أوكراليسسا واسرة مصنسع

ليغاتشوف للسيارات يموسكو

وتهدف الجهسود المشتركسة

المستوى القثى للالشساج في

وتركيبها ومقدار حزارة الصب

الكثيرين برنينها ولكن لاتعرف "اسرارها" .

الامر ليس كذلك . .

ليعبروا بواسطة ذلك عن الافكار المعقدة حسب ذلك الزمان من الطبيعة العية ابدا والمتجددة بأستمرار . وواضعة للعيان هنسا تنافة الذكر لنظرى الرفيعة الى حد بعيد ، ومن الشواهد عليها التي وصلت الينا هسين

روسيا القديمة عمل كيريك توفقوروديتس المنكر البارز الذي عاش في القرن الثاني عشر . رقد حلل الدكتور سيمونسسوف تراث كبريسسك توفقوروديتس في مجسال الرياضيسات والفلك والمنطق وتسجيل الاحداث والشؤون المائي

والرسائل فهي ذات بنية منطقية بعيئة وإشكار

دقيقة منتقاة لتنقه النملوقات وعرضها ، ومكدأ

كان المؤلفون القدامي يسمون الى ايصأل الفكرة

الاساسية لمايكتيون الى القارى، باكبر قدر من

الكمال والوضوح ، ولكن لمة أمر أخر جلى أيضا

وهو أن منطق هذا الفرب من المبسئل المثل

كان متبصرا به وميليا سلفا وكان مالوفا تماما

فن الزجاجين المجهولين

التعرت في اوروبا في الترون الرسطي معارق

علمية مستقاة من مصادر شتى ولى طعمتهسسا

الاغريقية والرومانية والعربية ، ولم تكن روسنيا

استناء من هذه الناحية ، الا أن السيسات

الغاصة بعضارتها ليست تسغة مما جابعا مسن

بيزلطة منلا ولكنه مصم ميدع لينجزات داسيك

ومعروف أن المعابد المسيحية الاول في روستها

كانت تفييد على قرار البعابد البيزلطية بمعرف

للكتاب والمفكرين في روسيا القديمة .

وقد قامت عالمة الناريخ شابرقا بتحليل اكثر من مائة نموذج من الزجاج الروسى القديم كي وقد عرض كيريك هذا المجال الواسي الفترة المذكورة تعليلا كيمياويا وطينيا فثبتت للمعارف الايجابية المتيسرة للانسان المثقف جزليا مجرى اكتشاف المستاع الروس المجهولين روسيا القرن الثانسسى عشر عرضا منصلا بواسطة سلسلة من التجارب والعسايات السر رسالته «التعاليم» عام ١٩٢٦ وهذه الرسالية أرليسي لدى نافغي الزجاج البيزنطيين ، لكان بمئزلة فموذج بعيد للمؤلف العلمسى الميسط «التلاميذ» يتصورون بشكل ميهم في البداية الم في عصرنا - وتشرح في الرصالة وحدات حساب ارضع فأوضع الاتجاء العام للبحث : زيادة كها الوقت والمفاهيم الاساسية للتقريب الروس ادكسيد الرصاص قياسا الى نسبة الاشئان في القديم وأساليب العمليات العسابية حتى يضعة الرصلة المستغدمة لمستع زجاج ذي ترعية اسوا ملايين ، ومما يسترعى الانتبـــاه ان اهتماء وينتيجة البعث صاد الصنساع الروس لمي النرن كبريك لهذا الضرب من المعرفة لم يكن تجريديا العادى عشر يصنعون اصناقا جيدة من الزجاج والما لان ذلك يمكن استخدامه في العسابات المكون من الرصاص والعبوان ويستغدمون الننخ الاعتياديسة للعرفيين والبنائين والنجار والقضاة الذي مو اصعب فملية في صناعة الزجام ، وكان وكذلك لمن كان يتولى في روسيا الذاله تسجيل البيزلطيون حريصين على كتم اسراره ، ومسن التاريخ والاعبال الادارية ، وكان ذلك كليف النمث التاني من القرن الثاني عشر الحدث تبرية يستجيب لحاجات دولية ذاك الزمان وتربيبة هذا الانتاج تعمم في المدرسة الروسية لسيك حضارية خضية لتطور اللكر العلمي ، وهذا ما الزجاج بغطوات حثيثة الامر الذي ادى شبيتا يتيح النظر على لحو جديد للمراجع المكثر بسسة الى مستم زجاج بلررى من المستف المستال . الروسية القديمة مثل مجلات الاحداث والتواريق

### اهتمامات بايولوجية

ومذا ما حدث على صبيل الدنال في تكتولوجيا

صنع الزجاح ، فلسم ينقل البير تطيون للالاميذ

الروس صوى النزد اليسبر من اساليب وطرائق صهره ولاسيما النلغ ، وما نعن لرى مبلاد عدرسة مستقلة لمنع الزجاج في روسيا خلال وبع قرن من نهاية القرن العاشر حتى بدايـــــة

القرن العادي عشر ، وكان الزباج الذي صنعوه

يتميز عن البيزنطي بالاشكال والألوان والنركيب

الكيميادي ، ولاشك في ان خصمة وعشرين عاما

فترة قصيرة جدا لكي ببتكر التلاميذ الذبسسن

يعتنسخون اسالب سلميهم استنساغا اعمس

طرقا جديدة لسبك الزجاج . وواضع ان النلامية

كالوا قادرين على القيام بالقسهم - بطفرة- قسى

تكنيك ونظرية صنع الزجاج اى في مجال كيميا،

السيليكات حتى سيك الزحاج ونلغه بصسورة

مستقلة قهو لايقصر عن الزجاج البيزنطي ولكنه

تعرف عرضا عن معارف الروس الكدماء قيي مجال علم الحيوان ختى من اكثيب الاحداث التاريخية انتشارا والتي اشار اليها المؤرخون والكتاب القدميساء ، مثلا بار الاميرة اولها من القبائل السلالية الفرقية والذي كان قالبا على اساس معرقة معلوك الجبام معرقة دليلة ، وفي الاثر الادبى معلحمة حملية الامير ايتوره لجد وصفيسا لسلوك العيرانات الوحسيسة والطيور دُلْيِكًا إلى حد أن الغيراء هيئوا بالاستناد اليه وقت خوادث الباساة يدقة ليلغ شهرا واجدا ولكن ليس عدا مسبو عمر كسره الامتماميسات الباير أوجية لدى الروس القدماء لان الجيرانات الدامثة ولاسيما الغيول كالت موضع التباء من مبجل الثاريخ وكتب على لحاء شهر البتولا ، وثمة مواد خنجية تصف بالتنمين الدرارق عي اجناس

الخيرانات الداجئة في روسيا القديمة وطبائمها

ان ثقالة الفكر وملكات الجدل والمناظرة التي الصناع القادمين من بيزلطة ، وبطبيعة الحال لم " تكولت في روسيا منا غاير الزمان قد ميسدت لتطور المعارف العلمية الدليقة عن الطبيعيي يكن هؤلاء الصناع البيزلطيون واغبين في كفت اسرار البيئة وكانوا يغنونها قدر المستطاع و

القديسة مبلانه عام ١٨٢١ .

ان عشاق الطبيعة في مدينة همار بنسكر بوساد» يجمهورية تشوفاشيا السوقيتية ذات الحكم الذات يعرفون أيفان صميلوف جيدا ، قلى قطعة الارش الملطة بمتزلسه يمكن مشاهدة اقراص الطماطم ذات الحجم الكبير لدرج....ة غير معهودة والغيار والجزر العجيب ، ويدمض مذال الخضار وغلتها الوافرة الضيوف باستمرار ، وفي الغريق العالى ادهش ايفان سميلول معارفه بقرعة لأسايق لحجمها فقد زاد وزنها على ٤٠ كيلوغراما .

المرائف

معروضات فريسدة

لدى المتحف الناريخي-الالتوغرافي بمديئ...!

ذرغديدي اجورجيا) معروضات غير عتوقم وجودها

في هذه الامكنة ؛ اشياء تايليون التعلصية ، منها

طاولة صغيرة وغزانة كثب وفناجين ومقعد وصورة

الاميراطور الفرنسي ، واحدى النسم اليرونزيـة

الثلاث التي صبت على الاصل الجيسي للناع الموت

الذى صنع لوجه نابليون يوم وفاته في جزيرة

وقد انتقلت هذه الافراش كما تقول صعيفة

«ابخازيا السوليتية» الى حليد مورات ، المارشال

في الجيش النابوليوني ، الذي تزوج من الفتاة

الجورجية سالوما دادياني وانتقل الروجان الشابان

ال جورجيا وعاشا بالقرب من زرقديدى جالبين

معهما من باريس المخلفات العائلية العزيزة لاسرة

مورات . ويعد التصار السلطة السوقيتيسة في

جورجيا انتقلت ملى الاشياء ذات القبمة التاريفية

قرعية عيلاقيية

## ضد النوم

مستم مصنبو الراديو الهواة في مدينة قوركي جهازا ظریفا اسموه دانتی سون» ای ضد اللوم شديد الحسامية تباء منهر سالق السيارة . لهذا الجهال براقب تراخي عضلات يد السائق وبمجرد أن يضعف التبأه السالق قليلا يصغر المنهبة ويتولف محراد السيارة .

## نبل يحرس الغلال

سيوزع في منطقة جيال ماشوال وجيليزنايسا الالون «منزلاه ياطنها نبل احبر ، ذلك ان لي هذه المنطقة ينابهم للعلاج مسا يمنع استخدام المواد الكيميالية السامسة لحمايسة العقول من العشرات الشارة لذا فان النبل الاحبر يقسوم بمهمة مكافعتها و

والنمل ، مذا الداوب الذي لا يكل ، يبني مساكلة من العنب اليابس والإغصال وابسر اشبوار الضاوير و ريبلغ لطر بيت النمل هادة مترأ وكدلك ارتفاعه ، ويقوم فنفيلة مبايسة الغايات في أوكرائيا الغيراء في توزيم ونقل النمل الاحس ، يقطع بيت النمل الى قسمين يمكن ارممال هدة ايام باعادة بناء النسم الكاني الباتي .

## كنز تحت اقدام الهارة

كفيراً ما مر الناس مساة وبالسيارات من هذا المكان في قرية اباستولو قرب قازان برالا الهذ لم يلاملوا هيدا في غيار الطريق لا ولكن فرصا صنيرا غامق اللون للت نظر السالق شاغييف فاعْدُهُ الطِعْولُ وَالرَّابُ السِّيارَةِ وَالتَّفِيلِهِ مِنْ الْإِرْضَ كان رويلا دميينشساً إن وعلد حلى مدا المود من الطريق لم العثور على اللهان الديمين مستلفين بالطع تقدية سكت لهل الدورة ، وبلغ وزن هذا الكنز : ١٣٠٠ غرام ه 100 100



the state of the same property of the same of the same

### فالنتين راسبوتين (بقية المنشور في العددين السابقين)

لم تغرج ناستينا صباحا الى العمل . ولم تغرج نادكا ايضا ولم يكن في هذا أي سوء . فقد كان يجب السفر في اليوم التالي لعصاد الإعشاب . وكان بامكان من يود كالعادة ان لايعمل فسي هذا اليوم كي يستعد للسفر ، وحل اخبرا موعد حصاد الإعشاب الذي كانت تنتظره ، وعلقت عليه الان امالا خاصة في القلاما رغم انها لم تستشف بم يمكنه ان يساعدها . اله موسم حصاد العشائش ... في هذا الموسم كانت ناستينا تشعر دائما بالفرحة وينشرح صدرها وتتوق لفسها ال القيام باي عمل من اعمسال العصاد . وكالت تعب ايضا أن تغرج قبل طلوع الشمس ألى العقل هيث تلفظي قطرات الندي الإعشاب والحشائش ، وان تقف عند طرف العقل وقد انزلت منجلها الى الارشى ثم تهوى به على العشب كى تجربه في البداية ، وبعد ذلك تعصد وهي تتنشق والحية العشب الطرى ، لقد كانت تحب موسم العصاد جدا .

ولكن لاستينا كانت في هذه المرة غير ما كالت سابقا . كلد التظرت موسم العصاد بفارغ صير وبامل كبير وبتقسسة عمياء وكان مصيرها كله كان سيقرره العصاد - وبالغمل فيل اليهسا فلى ايام حصاد الحشائش سيتبين كل شي-اين ستكون ومع من ستعيش ، وممن تلقب ولمن تتوسل ، وهكذا ودت ان تاترج معددا قبيل شروق الشمس ، وحيدة وأن تحصد وتعصيب الي أن تفتح الطريق إلى الحقل الأخر ، وأن تنطلع الذاك إلى مافعات وتتنسم العرية ، قليس من العبث ان الناس يقولون : العمل يقير الانسان ، غير أن العمل يطعم الإنسان ويحلظه حتى اللبسسر

ولكن هذا ما كان بالامس ، أما اليوم ، وبعد الليل ، حيثها لم تتمكن لاستينا من رؤية الدريه فالها ضاعت وتحيرت وتعول تعبها ال ياس ، ولم ترد شيئا ، ولم تامل بشيء وجعسم عل صدرها عب، كريه وفادغ ، وأن ماكالت تتصوره بالاس ممكنا أصبح اليوم خلف جدار .

لم تقيقى عينيها طوال الليل واحست بالصداع بل بالم مستعر وشعرت بشيء يضغط بداخلها ، هناك حيث الطفل ، ولم تعرف هل هذا ماينيقي أن يكون أم ألها شوهت الطلل . ولعثت للسهاء لم تفعل شيئا ، وتنقلت من ذاوية الى إخرى وخرجت مسسن البيت الى الشارع وعادت ، وكالها بعثت عن هي، ما أو التطرت شيئا ما .

كالت لادكا لسالها و → اين تفيت الليل ٩

لم تدهش ناستينا ولم تغل

- اردت ان اذهب ال زوجي ، لم بدلت رايي . هيتما الول العقيقة لايصدتون ، وبالتسية لها فين الاسهل عليها ان تقول العقيلة . لقد ملت العداع . ملت كل هي. .

- طلياطاله الشيطان اذا كنت لاتفهمين كلام الناس ، عليك ان تلدى بسرعة ، ولاتهلكي تقساك الك تلدين طقيلا وليس

شكرا لنادكا لانها لاتطردها على الإقل.

فيل اللهاء استدعى ميغيش لاستيثا ، واسرع وتغسدت قورا وهو ينظر الى تاستينا دون شاقة ، وقال وكاله ينس

- اسمعى يا يئت . اذا كان لايزال هنا فليفادر يسرعة . تكل بيت الرجال امرا ، فالعلوض لديهسم اينوكينتي ايفالوفيتش وسافر ليستون ال كاردا ، وهذا ليس من قبيل المبدية الله لزمت الستينا الصمت ، والمناف مينيتش وهو يهم بالالمراف أنه هو ايضًا جِبانْ .. قال أن يتعدن مع والده .

أم المرف مياديتش وهو يجر رجله العرجاد . تسمرت تاستينا في مكالها طويلا دون حراك وحساولت ان تعشر على حل . ولكنها لم تتوصل اليه . لقد احترق عل دي. والرماد لايطحن . فات الوقت . ل العد تصدق شيئا . لم تصدق ميغيتش ولا ذلك الذي تقلي اثرها في الليل على ضافة انفارا . وقيل اليها انها هي افتدادت

كل هذا ولسيته . حيثها كان الملل يعيبها سابقا كالت تعي أن تتصور شتى العكايات الطريقة التي تعدث معها . وكالت تطلق العنان للبيالها حتى كان من الصعب في بعض الإحيان التمييز بين العقيقة والغيال . ولعل هذا ما يعدث الان . كانت لاستينا مستعدة لان تسلخ جلدها . وحاولت ان تقال مسن التفكير والحراك . فلم يبق شي، تفكر يه . كفي .

جاءت لادكا مساء يغبر جديد ؛ لقد وصل الشرطى يوردالة وشكت لاستينا في الامر : يمكن اله قد جاه ، وربما اله لم يات ، لا احد يعرف بالقبيط . وحتى اله لو وصل فها الشيء المفرّع في ذلك ؟ ربما جاء الى اتامالوفكا لامر ما ... لكسي يمنكاد السمك مثلا ... او لكى يجبر على دفع الفرالب اولتك الذين لايدفعولها . واتامانوفكا هي المنطقة المستول عنها . لقد

استلقت في وقت مبكر وغطت في نوم هادي، رغم صيساح اطفال نادكا . واستيقظت فعاة وكان احدا قد دفعها . واحست



بالها قد ادتاحت واطبان بالها . لم تعرف لاستينا كم مر من الولات ، ولكنها كالت واللة من الها لم لتاخر واله لم يستطع احد أن يسبقها ، لبست على مهل وقرجت والخلقت الياب وراءها عينما لايتفقى الانسان يعالله نباح اكبر . ولد كانت هي الان بعاجة ماسية جدا إلى النجاح .

لم تلاطل الستينا غير الان كيل كالت النبوم لتلالا في السماء . كان الليل هادلا ومقللها . اخلت للسعينا المساوي ان تعلد الرجل وينيفي ال تودعه ال الابد ... لا احد يعرف .

ما أشهل الميش في الإيام السميدة وما المد المرادة فيسي إيام التعامية ؟ لفاذًا لا يُسلطيع الإلسان ال يدفي فسينًا كل

اين عنى أيها الالسان وباية ليد فين حيثها هدوا عبير إيا للماذا واللت عليه و لعالما سنعت لهم ، دولها اللكسير ، أن

يقصوا جناحيك في للك اللعظة التي الت فيها باشد هابة اليما هينما ينبغى أن عليك أن تطير هربا من المصيبة ؟ كانت تجدف ناستينا بينما راودها احساس بالمواللة على ما جرى : هذا ما ينبقى ان يكون على ما يبدو ، وهي تستعق ذاك قلو وعد الانسان الطالش بحياة ثانية قائه مع هذا لن يتملي كيف يعيش . السماء هادلة ساكنة . أما في ليلة الإس فقد كانت مرعبة من شدة الظلام ولحيل أن شيئًا ما على وشك العدوث وهل طا أن النجوم ترى من عليائها ما صبحات الحتها الأمان طويلة مقبلة ؟ وكيف وأت النجوم ناصنينا من خلال هذا القلام الدامس ؟ وبعادًا تحس ؟ النجوم اليوم يعيدة ولن تراها . كالت تشعر لقسها بالقرحة والعزن معا كمن يسمع اغنية تديسة طويلة لا يعرف اصوات من هذه ، هل هي اصوات من يعيش الان ام اولتك الذين عاشوا قبل منة او مئتى سنة .

وراودتها افكار افرى غير هذه الافكار عن أصوات البلنين فالتفتت بدهشة ورأت على الضفة اشباح ناس . - ها هي ۽ ها هي ۽

ومن شدة خوفها الدفعت ناستينا لتجدف بكل ما اوليت من

أللات لعبت ، آه ، أو عرف أحد كم تعبت وكم لتوق للسها

يا للعاد ... هل يفهم كل السان ان من العاد عليه ان يعيش حيثما يرى ان السالا اخر بامكاله العيش اقضل منه لو كان في مكاله ؟ وكيف يمكن أن تواجه الناس بعد هذا وتنظير أل عبولهم ... بيد أن العار سيادتكي ... وسيشي العسمار ... وسيعرزها ...

عليهم ال ينزلوا الى هناك ، الى الإعمال ا

وبعد ادبعة ايام جرفت المياه جنة ناستينا الى الفقة ، ال

لا ، العياة حلوة ، العياة رهيبة ، عار العياة .

صاح ليستور . وقد سمعت ناستينا جيدا وهي في النهر ماذا قالوا كما عرفت من تحدث . وسبعت كلمة وقهبت الها

 اردت ان السبائينا ، ان يتم ذلك ، ان يتم ، سناطاك , وسمعت صوت اينوكينتي ايفالوفيتش يقول ا

أدفع القارب الثائى ، بسرعة .

قوة ، ولكنها تركت المجداف في العال ، الى أين ؟ ولماذا ؟ فلقد جِدفت ما فيه الكفاية ، ولا داعى لان تجدف بعد .

الى الراحة ؛ وكم تود ان لا تشعر بالتوف ولا بالمار ، وان لا تنظر الله يهلع ، وان تصبح حرة الى الابد وان لا تدي للسها ولا الافرين ، وأن لا تتذكر شيئا وأحدا مما قدر عليها. أنْ تَقَاسِيه . وها هي اخيرا سعادتها المرجوة التي صلعتهــــا الالام ، لماذا لم تؤمن بها سابقا ؟ وعم كالت لبعث ؟ وما الذي أخرزته ؟ لقد كان كل ذلك صدى .

تهضت غير ان اللوارب اقتريت . وستلوت اللرصة ، خطت خطوة وهدقت ال الماء . وكان الماء يتسبلالا على عمل بعيد ، وبدا كما في حكاية جبيلة ساهرة . وكالت السماد تغلق قى الماد ، كم من الناس قدر عليهم ، وكم من الناس سيقد

تقدم الليل ورُحقت الال معتبة واسعة على الغارا ، وبلقت مسجعها طبطية المياه ترن طيها عشرات يل مثات ، يل الاف الإجراس ... وكان هذه الإجراس كانت تدعو احدا ما ال هيد وقيل الى ناستينا الها ترى حلما . واستدت ركبتيها الى المتن وامالته ال الاسقل شيئا فشيئا ، وحدثت ال اعماق النهسر ورات وكان عود ثقاب قد اشتعل في قاعه .

- ناستينا ، لاتقدمي ا توقلي ا للستينا ا سعمت صياح مكسيم لولوغيين ، وكان هذا الر ما ألد

لموجت مياء القارا وتارجع القارب تحت قدوء الليل الفنعياب

مكان غير يعيد عن خاردا ، وارسل الغير ال كرية المالولكا ولكن ميعيتش كان عل فراش الموت ، وارسلوا القلاح ميشكا اللرقي ولكن النسة لو يسبعن بذلك وغميمن لها للله

فيعد الدفن اجتمعت النساد مند للدعا والتعين ، ما المه اسطنا عل قراق للستيلا

نجتين نْتِكُلِّم الرَّونِيِّينَهُ دويق جديدة نمه اللغة الروسية

Очень рад с Вами познакомиться.

الدرس الثالث عشر

التعرف الي اهالي موسكو

(القسم الأول)

Разрешите представиться, я... (меня зовут...). رازرشیت بریدستافیتسا ، یا ... رمنیا زافوت ...) .

Разрешите Вам представить моего друга. رازرشیت قام بریدستاقیت ماییفو دروغا

Позвольте узнать Ваше имя и отчество.

قالیف: یودي بروینوزون

- يسعدني جدا أن اتعرف عليك .

اسمح لى أن أقدم اليك صديقي .

- قدمني من فضلك إلى صاحبك .

- متى يمكن ان تلتقى معكم ثانية ؟

- أرغب جدا أن التقى معكم مرة أخرى .

- بلشويه سياسيبا زا بريفلاشيئيه .

- اود التعرف الي عائلتك .

- شكرا جزيلا على الدعوة .

- ساتقبل دعوتكم بكل سرور

اود ان استضيفك في بيتي .

- غدی می س فامی فستریتیمسا ؟

ويما للتقي في المطعم ا

- اين سئلتقي معكم ؟

اسبح لى أن أعرف أسبهك وأسم والدك .

· بازفولت اوزنات فاشي ايميا اي اوتشيستفا".

Представьте меня, пожалуйста, Вашему спутнику.
- بريدستافت منيا بعالوستا فاشيمو سبوتنيكو

Мне бы котелось познакомиться с Вашей семьей.

- مئیی بی ختیلوس بازناکومیتسا س فاشی سیمیوی .

Когда мы можем с Вами еще встретиться? - كاغدا مى موجيم س قامى يشو قستريتيسا ؟

Мне бы очень хотелось встретиться с Вами еще

- منيي بي اوتشين ختيلوس فستريتيتسا س فامي يشو

Я с удовольствием приму Ваше приглашение.

Я хотел бы пригласить Вас в себе в гости.

يا س اودافولستفييم بريمو فاشي بريفلاشيئييه .

يا ختيل بي بريغلاسيت فاس لا سيبيي ف غوستي ،

- هل يمكنك أن تاتي إلى عندي يوم السبت مساء ؟

Вы могли бы прийти ко мне в субботу вечером?

- في مقل بي بريبتي كامنيي ف سوبوتو فيتشيرام ؟

أنا مستعد للمجيء اليكم في أي وقت يكون مناسبا

Я готов прийти к Вам в любое время, когда это

يا غاتوف بريبتي لا قام في لوبويه فريميا كاغدا أيتا

Может быть, мы встретинся где-инбудь в ресто-

سكاجيت منيي بجالوستا فاش ادريس

موجيت بيت مي فستريتيمسا غيى ليبود ف ريستاران أ

Скажите ине, пожалуйста, Ваш адрес.

Большое спасибо за приглашение.

Где мы с Вами встретимся?

اوتشين راد س فامي بازناكوميتسا .

اسمح لى ان اقدم نفسى ، انا ... (اسمى ...)

عاش فی قدیم الزمان مر ودوری ودیك ذر عرف أحمر يدعى الجيخاركا» وكان الهر والدوري كلُّ يوم يذُّهبان للصيد والبحث عن طعام ، ويبقى الديك في البيت ، يدبر شؤونه ويشعل الموقد ويقلي ويسلق ، كان باختصار يتقن كل شي، وبعد انتهاله من تدبير شؤرن البيت كان جيخارك يعد المائدة ، ويوزع الملاعق ويتمتم «هذه ملعقة الهر ، وهذه ملعقة الدوري ، امسا هده- قملعقتی آنسا «جیخارکا» ، انهسا افضل

الملاعق» . وفي ذات يوم قال الهر والدوري للديك :

بدأ يجهز المائدة ويوزع الملاعق ويتمتم :

وقجاة سمع هدير السلم الغشبي . قادرك «جيغاركا» انه الثملب لكن الوقت كان قد قات لاغلاق الباب ، فقفز «جيخاركا» الى تحت الموقيد ، وفي هذا اللحظة دخل الثعلب الكوخ واحد يشم كل الزوايا فلم يعثر على «جيخاركماً» فَعْكُر «آ ... لَقَدُ أَحْتِباً ، حسنا ، لا يَبكُنْ في هذه

بقلم خاجاك غيولنازاريان

انا احسن «كيفام» في حيثا

صحيح اله لا يوجد فيه سبوي

حكاية روسية

- أسمع يا جيخاركا ، لقد بلغنا أن تعلبا يلف ويدور حول كوخنا فلا يجب السماح لمثل هذا الضيف بدخوله ، فاغدق يا جيخاركا الباب **چيدا بعد خروجنا .** 

وذات مرة نسى جيخاركسا أن يرصد الباب باحكام ، وعكف على تدبير شؤون البيت ، ثمم «هذه ملعقة الهر ، وهذه ملعقة الدوري ، اما هده-فملعقتي البا «جيخاركسا» انهسا افضل الملاعق» .

العمال العمور عليسه . يتوجب على اللجوء الى العيلة" . وأسرع الثعلب الى الطاولة واخذ يوزع الملاعق ريتمتم "هذه ملعقه الهر ، رهذه ملعقة الدورى ، وهذه ملعقة "جيخاركا" أفضل الملاءق ولذا ساحتفظ

كان على "جيخاركا" ان يعتصم بالصمت ولكنه لم يتمالك تفسه فقال من تحت الموقد : «إياك أن تبس ملعقتي إيها التعلب !" فقال النعلب : «ما قد عرفت این تختبی.» ..

وامسك الثعلب "جيخار كا" واسرع به الى بيته رفي بيته كان الموند مترمجا ، قرضع جيناركا على رقش الموقد ليشويه

کان «جیخارکا» علی معفره جرینا ذکیا ، احمد احدى قائمتيه فوق رفش الموقد والثانية تحته قعجرُ الثعلب عن ادخالسه في القرن ، وغضب

- يا لك من اخرق .، لا تعرف كيف تتمدد فاجاب «جيخاركا» على الفور:

- ما عليك سوى أن تعلمني ايها الثعلب كيف اتمدد فافعل مثلك . وانزل الثماب «جيخاركا» عن الطنف وتمدد مكانه وضم قرائمه ولف ذنبه . فمسا كان من «جيخاركا» ألا أن اخذ الطنف ودفعه في الموقد ثم اغلق بابه باحكام واضاف كمية من الحطب ... وعاد "جيخاركا» ألى الكوخ ولكنه لم يدخله بل اختبا في احدى الزوايا .

بحث الهر والدورى طويلا عن «جيخاركا» قلم يمترا له على اثر ، وجلساً على المصطبة يولولان ويبكيان : «لقد هلك صاحبنا «جيخاركا» . لقد ملك ..» واذا بسجيفاركا» يصبيح من الزاوية :-

فابتسمت أمى وقالت :

آه لو تعلمون کیف تغیسر کل شی، فاصبح رائعا ، انی فی کل صباح اقول لامن ؛

- صباح الغير يا اماه . وتقدم لي امي زيت السمك

سوف لعيده الى البيت

# صبياح الخسير

وقالت أمي : - العب وحدك . أما أنا لسوف اذهب الى السوق . و دهبت امی .

وقال «روبيك" احد الاثلين؛ - لا لتعثر بين الاقدام . ورجعت ال البيت . ثم بدا مطر يهطل . وتقرق الصبيان

لقد طردته أمي ... وغمرني حزن عميق . التفكسير بالصعن الذي كان وفكرت وفكرت وبكيت

ليها،.. وفي المبياح قلت لامي:

- الت صغير .

بالطبع ، استيقظ في كل حال وانا افضل كيفام في بيتنا فی ذات یوم کسرت صحن

المربى . وقلت لأمي أن الهر هو الذي كسره وصدقتني أمي الها تصدق دائماً ، وقالت : - هذا سيء ، ينبغي طرده، و کان ان طردته واستلقينا لثام ،

- الت احسن كيفام في حينا. وشريت زيت السمك لم يكن الفر موجودا ، ور الله ن - لا يا أمي ، أن الهر ليس مدليا ، أنا الذي خطبت صفن

كيفيام واجد ، كيفسام واحد وآفتان روبيك ، وواحد بأسم روديك ، واربعسة باسم ارا البنات لسن في العساب . والقبلش امي السم القدم لي

العليب أو ... زيت السمك العليب طيب . امسا زيت السمك فسيء ، سيء الى درجة السي لا اشعر بالرغبسة في النهدوض صباحسا ولكنسي أنئي لا افتح عيلي حتى لا تعرف

هكذا تلول أمي في كل صباح وهي تقيام کي ڏيٽ فاشربه طالما هكذا تقول امي .

وعشمسا استيقظت للت : - صباح الغير يا اماه ، وقبلتني امي ليم قدمت لي زيت السمك وقالت :

البيت .. كابع في بارك عينيه بقائمته،

## وقبلتنی امی وقالت : - هافساك ، لانك اعترفت بالعقيقة . ولكن لا تكرر ذلك

الوحدة موحشة مملة . وقد لعبت وتعبت لسم لسزلت الى الباحة ولكن الصبيان طردوني. قال «أرأ» احد الاربعة :

ايضاً ، ريما تبلل الهر ...

الله الها ا

الطويل .

- انت احسن كيفام في حيثا. والهر يلعب في احد أركان الفرضة مع دبي دي الوبسر كُلِّ شي، رائع ، مع ان النهار يبدأ دائما بزيت السمك ...

الكوادر الوطنية للعراق .

واثية مثل هذه الابحاث العلمية للجمهورية العراقية وقاصة في ميدان تنظيم تشقيل القادرين على العمل

من منطلقات علمية مدروسة ، واشار الى قيمة

المصادر التي اعتمدها صالب ثوري في بعثسه

وعزف لنا ييسر بعض الاغانى الجيورجية التسعبية

المعبية لي . فتاكد لي إن وجود عالبيانوه في

بيت عامل عادي هو كوجود التلفزيون والثلابسة

والتلفون . "والمستوى المعاشى عندنا في الريل

في تعاولية دساليباروري، مدرسة ومستوصل

للبدأل عده الاصقاع صيدا بجيالها



أودى الزلد مضمون اطروحته ، اجاب على الاسئلة الطلاب العراقيون في الانصاد السوفيتي ، هي ثمرة من ثمار العلاقات الودية النامية بين الاتعاد في العلوم الاقتصادية .

ملأ قلبي السرور عتسدما استدعاني عميسد الكلية الزراعية التي ادرس فيها ، ليكلفني بالذهاب الى احدى التعاونيات الزراعية لجمهورية جورجيا السوقيتية بنية تنفيذ مهمة علمية قسي

فالظررف المناخية والطبيمية لهذه الجمهورية جعلتها المنتج شبه الرحيد-بين الجمهرريسات السرفيتية الاخرى لبعض المعاصيل الزراعيسسة شبه الاستوائية . قفي بسانينها فقط يمكن ذراعة العمضيات وشجر النار ، وتبلغ حصتها من انتاج الشاي ٩٥ بالمئة من الانتاج السرفيتي .

كان رصيدول الى تعارتيسية حساليباروري» ونقا للاتفائية المعقودة بينها ربين جامعتنا عام ١٩٧٢ ، لأمن لطلبتنا البساتين للقيام بتجاربهم والمختبر الكيميالسس لاجراء التعاليل اللازمسة وتستفيد بالمقابل من النتائج الملمية الني يتم الحصول عليها فتدخنها فررا في عملية الانتاج. لئا مجال الاحتكال اليوس بحياة الناس العاديين

وينتمى سكان هذه النعاونية الى توميات عدة لكن الجورجيين يشكلون الاكثرية الساطة، جانب الارمن والاوزبكيين والسروس والمولداقيين والليتواليين وغيرهم ، لقد عددهم التمارلية رضا سليمانوفيتش ، فاذا هم ١٦ قومية ماتلقة اى داتعاد سوقيتي مصفسره على حد" نى المرات الارق التي زرت بها التعاونية نظرا لالمدام التفرقة بين القرميات .

الزراعية فيه ، معالى مسالق التراكتور-وكان يساعدني أن للب التربة- لزيارته في المعسساء وتلبية الدفوه النز لا علر عنه حسب المسرقة الجيودين و لان رقضها يطهرمهم السيسري أق

المعادين للبلدان الاشتراكية

السوقيتي والجمهورية العراقية في ميدان إعداد وقه اشار البروفيسور ديباكوفسكي الي فالدة

صورة خاصة أن منظمي مهرجان الفتون المصادي للبلدان الاشتراكية وللاتعاد السوفيتي يعاولون ن يستغلوا في الاعيبهم اسم هذا او ذاك مسن مبثل فئة المثقلين السرفيت . وترد في هــده الايام الى ادارات تعريز الصحف السوقيتيــــة سائل من المغرجين والرسامين والننافيسسن عبرون قيها عن احتجاجهم على مثل هذه المحاولات القذرة التي يقوم بها الرجميون . وقد تلقت ميئة تحرير الصعيفة الادبيقه رسالسة مسن يورى لوييموف كبير مغرجى مسرح ناتاغانكي بموسكو بصدد محاولة منظمى المهرجان استفلال اضمسه

واعماله . واليكم ماكتبه يورى لوبيموف : النا نمارس عملا نشيطا هنا ، في وطننا ، وفي مجتمعنا . وأن هذا العمل بالذات هو الذي حمل لذا الاعتراف والدعم ، وقد كنا موضع انتقساد وعثمنا فترات صعبة . ولكننا كنا نعمل دانما من اجسل ان يكون المسرح السوقيتي في الصفوف

لقد علم ثلاثة واربعون رساما (بينهم بليزي

ومعا اثار منغط رجال الثقافة والفن السوفيت

لدى ئى ايطاليا اصدناه مغلصون كثيب ون الس عملنا المشترك مسمع الننانين الإيطاليين لويجي لولو وكالاوديو ابادو ، رامل ان التقييي لا يقل عما هو في العدينة " قال مضيفي مؤكدا | الذواق . ولكن هذا لايجمعه اي جامع إلى خلك

الاولى ، في الطليمة ، وها هم القالمسمون عل الخصال الشهيرة للشعب الجيورجي بل ومسر مهرجان البندقية يريدون اليوم ال يستظلسوا قفى غرفة الاستقبال ، وكنا اسمى واسم مسرحنا لباريهم . وهذا لمر لايجوز استرعی انتباهی وجود "بیانو" فی احدی زوایاها فعكرت : ولماذا مده الالة الدرسيقية اللمينسة

وروضة اطفال ومكتبة عامة . وتوفر هذه الامور وفيتشتومونى وغلوفوق وغوغوادزه وكريتوف-علت في احدى هنواس مدينة كالينين بجمهورية داجتى وليبين وشابيرو وغيرهم) بانه ستعرض ق روسنيا الاتعادية ، لكن الملفت للنظر ، حسو مهرجان «بيناليه» اعمال بعض الرسامين مسسن ضخامة المكتبة العامة في هذه التعاونية ، وكثرة موسكو اعضاء فرح الرسم لدى لجنة موسكسو الموحدة للرسم والغرافيك . وكنبوا رسالة الى صركز البحرث العلمية للقناي والعبطميات، في الصعيفة يعبرون ليها عن استيانهم . وقد جداء غربي جبهورية جيورجيا ، وهو هركز فريد في أني الرسالة ، همتذ اكثر من سلتين يعمل لسرع يقدمون مالترحاتهم في مبال مكافعسة الامراض والت بعضها ، وخاصة البعرض التستوى ومعرض الزراعية والتسميد والتضاء على الاعتماب المطرة. البودارية النباء المتدلج الموسكوني ، ولحسن المسورة الذي يزور جمهورية جورجيا النائين لانمتير النسلا منتفعين من الحارق او منبودين ، واذا كان المتقريج الإيطال يرغب في وهيها بها الدائلة تتمول فل اللساء إلى الإطلاع على الداعلا فاقلا مستعدون لأن تعرض ماداتين عوالشياف جدال من أوع اغر مسما ينفس الليمود فتغري أعدالنا في إطار يرنانج التبادل التعالى . أن ظايم . غريقودي لشوطراي مهرجان البيناليه - ١٧٧ في البندقية لا يتلق ودوح ويقال تشكييدلاه طليع المعرى المور الدون البورا حراء داننا عبد الد السهام و واليله والمنيو

طالب در اسات علياً من ليشان اعالنا لافراض التأثيرة السياسية ، وفي معرض الريسا فسيبتلو

اعلنت الصحف أن مهرجان القنون التقليدي «بيناليه» الذي يجرى قسمي البندقية سيكون مكرسا في هذا العام «للمغالقين في الراي» مسسن البلدان الاشتراكية . وقد اثار هذا الغير موجة من الغضب والسخط الشديدين ليدي المثقفين والفنائين والعلماء السوقيت .

مهرجان

ذى أهداف معادية للسوفيت: و

وتوجهت برسالــة احتجاج على مبذا المســا المعادى للسوفيت مجموعة من ابرز السيتناليين السوقيت ، واليكم النص الكامل لرسالتهم : «بصندد أجراء مهرجان «بيناليه» في البندقينا المكرس في هذا المسام للمقالفين في السراي والذي ديرته ادارة «بيناليه» خصيصا كممل معاد للبلدان الاشتراكية ، نرى من الضرورة ان نعلن

كانت السينما السوفيتية في الماضي مشاركا دائما في مهرجانات الفن المبينماني في البندقية معتبرة اياها منبرا هاما لايصال افكار التعاون بين العاملين في ميدان الفن في العالم اجمع. وقد سعينا على الدوام الى أن تعزز يوسائل السينما التقاليد الطبية للتقارب ببن الشعوب وتعسيز التفاهم المتبادل ، تلك التقاليد التي كسيالت تستجيب لها مهرجانات بيناليه في الاغوام السابقة ألا أن مرضوع «بيناليه –٧٧» الذي أعلنت عثا الادارة العالية لمهرجان الهندقية يتعارض ثعارضا صارحًا مع روح الانفراج والتماون ويستهسدف تحويل أجتماع الفنانين هذا المعروف عالميا ال

ونعن اذ نشجب همجيا حاسما مثل هذه الاعمال قرفش معاولاتها قرن الاقلام السوقيتية بالأعداف السيئة لادارة المهرجان ونحتج على عرض اى فيلم سؤليتي مهما كان لمي برنامج «بيناليه-٧٧» . ومع مدًا قائنا نعلن مرة أغرى عن رغيتنسا واستعدادنا للمساعدة بكل السيل عل تطويسر الملاقات مع السينمائيين التقدميين في البلسدان الاجنبية وترطيد وتجسيد عملية الانفراج ولنثية المناخ الدرل وتدعيم السلام والصداقة بيسن

مهزلة سياسية مشيئة . د تربطنی بهم اهتمامات فنیة ، ولا استطیم ان التي تقوم بها ادارة مهرجان البندلية ، مانتسا



عربة «ترويكا» الروسية

للع قرية فريتوفسكويه على مسافة ١٣٠ كم ال الجنوب الشرقي من مدينه فورونيج . وقد اقيم هنا قبل مئتى عام مركز لتربية الغيول ، اسسه الكولت

اورلوف-تشیسمینسنگی ، اسم التقل عام ۱۸۶۵ ال ملكية الدولة ، وتربى في هذا المركز خيول العبب ويجناسية اليوبيل المنتين جرت في غرينوفسكويه

من سبلالة الغيول الاورلوفية المشهورة عالميا . العاب فروسية بهيجة ،

كرة القدم

# جرت مباراة بين قريق «دينامو» موسكو

اللائز بكاس البلاد يكرة القدم وقريست مديناموه

كيبك يطسسل البلاد في كرة اللدم ، انتهت بلوز

وحسسل يذلك على ١٠٠كاس الموسسم، الذي

# قار منتقب الفتيسان السوقيت يكرة الندم

بالبراية الاولى بعد تجاحه في المياريات الدرلية

الاربع في موتاكر ، وقد فاز في المباراة النهائية

# قساز كى كوستاريكا قريق اشاغتيورا

السوفيتي على قريق «سبورت»-الكوستاريكي الذي

يشفل موتما متقدما بين الغرق المعلية- بهدقين

\* أجرى قريق اسبار تاكا مرسكر مباراته الارل

قسى ستاد مدينة الدار البيضاء قسبى المقرب

رفاز المرسكوفيون على لريق «فاله» بخمسة اهدال

مقابل كلاثة ، رسدد الامدال ال مرمى الغمسيم

باللينكسو (٢) رياراسيف (١) وغالريلول (١)

المصارعة

سددهما ستاروخين وريزتيك ء

د بر کیپلسکی (۱) (شر بة جزاه) و

الغريق اليوغوسالافي بنتيجة اننين-صغر

أستحدثته جريدة "كومسومو لسكايا براندا" .

دينامو موسكر (وأحد مقابل صقر) .

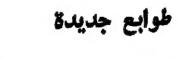
فاؤ مصارعو جبهورية روسيها الاتعادية يكاس البلاد في مصارعة الساميو ، وقال بالمرتبة العالية الجررجيون وبالعالقة اللينينقراديون واشتراء في المباريسسات التي استمرت الاكسيسة إيام قرق الجنهوريات الاتعادية ال(١٥) وقرل مرسكييي

### الهوكي على الجليد

لم الاتفاق مع قادة جمعية الهركي الرطلية في كندا على أن يقرم الغريق السوقيتي بأجراء غمس مباريات في الفترة من ٢٧ ديسمبر حتى ١٠ يناير وسيرسل أتعاد الهوكى السوليتي تلبية لرجساء تأدة جمعية الهركى الرطنية الكندية قريق اسمهار تالي مرسكر لمنازلة اللرق الكندية المحترفة . وسيطم لريق صبهار تاله لاعبين مسن واد اشری ه

فازت أيرينا ديريوفينا بطنة المالم المطنقة لى الجيال الفنى ، الطالبة لى معهد الرياضة في ليبك البالنة التاسمة عضرة من المبر ، بكاس والرفيدينية ، للمرة العالقا ،

أُ وَبِأُ وَإِذِمًا مُلْتُ البَرِيَّةِ الزَّلَيْمَةِ : كُرَدَّت يَطَلَّهُ الإيعاد إلموليتي لثلاث مزات ذلك الرقم القياسي النريد ﴿ لَلْكُنَّ \* يُعَرِيعُهُ ۚ الْعِمِيارَيَةُ ۚ الْيَلْمَارِيَةُ ۚ الْيُعَرِّونَهُ ماريا فيقوفا ببللة المالم المطلقا والتي النازت للاث فرأت مثل ديريوغينا ، في هذه المهاريات



لعبة «العق القتاة»

فات كامحسة الجليد اللريسة السوليتيسة الكناه طريقها عبر المحيط المتجهد الشمال

ويبله المناسيسة اصدرت وزارة البواصلا الموليتية طايعا خاصا ضمن بلوك من لئة ٥٠ أويكاء ويعمل صورة كاسعة الجليد اللريسة الركتيكاه والى يسسار الناابسيم العليسط للريل الذي قطعته الكاسعة من ميناء مورمانسك الا الليب الشيال ، إلى النابطة التي يواتلع فوقها الم الدولة السوليتية ، والدير على التقطيط (إ) تاريخ يُدَّه ونهاية علاه الرحلة . وفي الجزَّه الأعلى الم البلزاد في الكاري : «الرحلة الجليديت السنة العليد الدريا واركتيكاء أله العلب المسأل عل حمله الذكرى السنين لتورة اكتوبي

